

# НАШ КРАЙ

штогаесячнік  
Ц.Б.КРАЯЗНАУСТВА  
ПРЫ ІНСПІРУЮЩЕ  
БЕЛАРУСКАЙ  
КУЛЬТУРВ

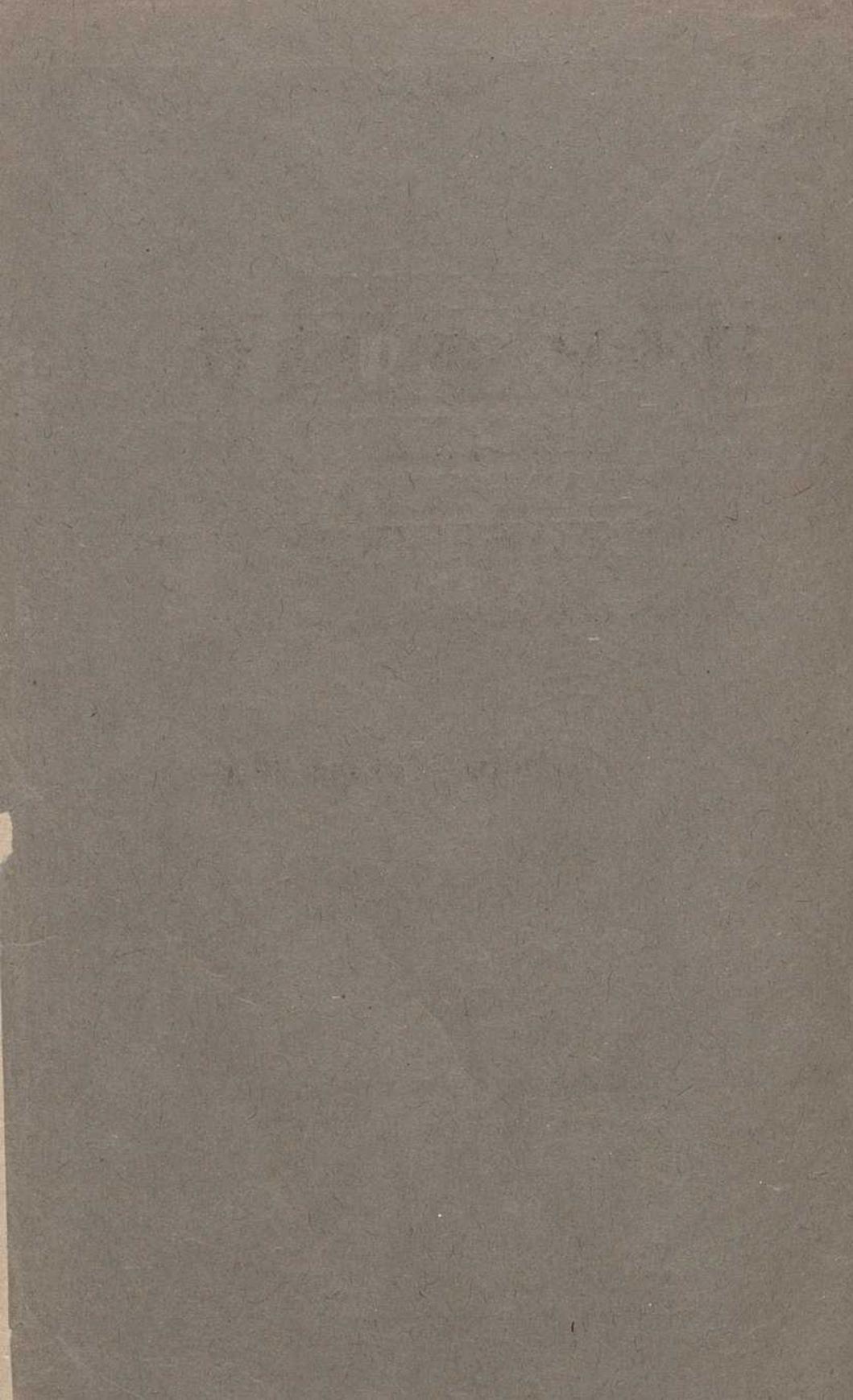


2-3 (5-6)

1926 г.

ЛЮТЫ-САКАВІК





6502

Пролетары ўсіх краёў, злучайцеся!

# НАШ КРАЙ

ШТОМЕСЯЧНІК



Цэнтральнага Бюро Краязнаўства

П Р Ы

Інстытуце БЕЛАРУСКАЕ КУЛЬТУРЫ

№ 2-3 (5-6) Люты—Сакавік 1926

ВЫДАНЬНЕ  
Інстытуце Беларускае Культуры  
МЕНСК—1926





Д. Васілеўскі.

## Сталецьце краязнаўчай працы на Беларусі.

Сетка краязнаўчых організацый усё гусьцей і гусьцей ахапляе аблшары Савецкай Беларусі. Раённыя таварысты, краязнаўчыя гурткі расцуть з кожным днём. Але спадчына мінулага выхаваньня прыціскае спачатку кожнае краязнаўчае таварыства, кожнага краязнаўцу. Міжвольна думкі ідуць назад, у мінулае. Так ужо звыклі думаць, што краязнаўства гэта гісторыка-археолёгічнае дасьледваньне краю, вывучэнне яго мінулага. А за гэтым нашы краязнаўцы жаляцца на недахоп літаратуры і, асабліва, ведаў аб працы па дасьледваньні Беларусі ў мінульым. Звычайнай зрабілася скарга, што Беларусь зусім не дасьледваная старонка, што на Беларусі няма каштоўнасцяў культуры, багаццяў, прыгожасці прыроды.

„Невясёлая старонка наша Беларусь“—жаліцца наш народны поэт. Невялікі час працы над запраўдным вывучэннем бацькаўшчыны ўпэўнівае нас у tym, што мы смуткуем толькі з прычыны сваёй несвядомасці: уся бяда ў tym, што мы самі зусім мала ведаем Беларусь і беларуса. Здараецца так, што пакуль краязнаўцы скардзяцца на недахоп друкаваных крыніц,—найкаштоўнейшыя кнігі пра Беларусь стаяць на паліцах бібліотэк, пад пылам даўных гадоў.

Кожны краязнаўца павінен ведаць краязнаўчу працу сваіх папярэднікаў. Але да нашых часоў ня было такое ўстановы, каторая падбала-бы аб згуртаваньні і падагульваньні ўсіх краязнаўчае працы мінулага. Толькі цяпер Інбелкульт значна пасунуў гэтую справу наперад да памагае ў гэтым краязнаўцам.

Гісторыя краязнаўства на Беларусі непадзельна звязана з развиціцём у нас капіталізму.

Рост гандлёвага капіталу на Беларусі ў XVI-XVII сталецьцях нарадзіў і пакінуў нам у спадчыну ня толькі апісаныні гарадоў, інвэнтары замкаў, а і попісы пушчай, бабровых гонаў, рыбных ловаў і інш. Пасля культурнага занядобу XVIII сталецьця Беларусь пачала адраджацца. Паперадзе нашага адраджэння ішло экономічнае адраджэнне Польшчы і Маскоўшчыны. Вынікам узросту ў іх прамысловага капіталу было шуканье новых рынкаў, а адсюль нараджаецца іх цікавасць да Беларусі. У XIX сталецьці йдзе бязупыннае прыгляданьне да беларуса з боку палякаў і расійцаў. Але пад уплывам чужаземнага капіталу на Беларусі адбываецца нараджэнне мясцовага капіталу, які спачатку па-

среднічае, трymаецца за свайго больш моцнага суседа. А ў звязку з гэтым узьнімаецца да ўдзелу ў культурным жыццем розныя слай насељніцтва Беларусі. Яны ориентуюцца то на Маскву, то на Варшаву ў залежнасьці ад перамогі на нашых рынках таго ці іншага капіталу, а па ўзмацненыні беларускай прамысловасці пачынаюцца спробы вызваліцца ад апекі, занова пабудаваць родную культуру.

Барацьба польскага і расійскага капіталу йдзе праз усё XIX ста-лецьце і ясна адбівецца на кірунку краязнаўчае працы на Беларусі. Каронная Польшча йшла паперадзе ў разьвіцці свайго прамысловага капіталу. Панства, каталіцкае духавенства былі яго стараннымі наймітамі; маёнтак, кляштар, старадаўны замак—апорнымі пунктамі; мэтай дзейнасьці—уласная дзяржава. Думкі панства аб адбудаваныні Рэчы Паспалітай адбіліся ў працах польскіх вучоных, асабліва профэсарай Віленскага університету. Шырыцца сярэдняя польская школа на Беларусі. Узьнімаецца на ногі беларуская шляхта і сярэдняя буржуазія. Дзеці іх выхоўваюцца ў польскай школе. Польшча апанавала іх розум, але карэніне быту шляхты глыбока паўрастала ў глебу Беларусі. Літва і Беларусь прыцягваюць іх болей да сябе, чым Польшча. Выхаваныя ў польскай школе прадстаўнікі шляхты зрабіліся мяшанцамі: «беларусамі, ліцьвінамі з паўночна-ўсходніх крэсах Польшчы». Гэта падваенне съядомасці пакінула вялікі сълед на працы вучоных таго часу. Працы вучоных з шляхты—гэтае праслойкі паміж польскім панствам і беларускім мяшчанствам—адразу разышліся па дзівёх съцежках—вывучэння „слайнага мінулага Рэчы Паспалітай“ і апісання Беларусі, як часткі Вялікага Княства Літоўскага. Розныя таварысты і патаемныя гурткі моладзі па школах прасякаюцца мясцовымі інтарэсамі, шукаюць мясцовы матар'ял. Утвараюцца таварысты з мэтамі даследванья Беларусі і паляпшэння дабрабыту сваіх членаў. Так пад пераважным уплывам польскасці праходзіць першая палова XIX ста-лецьця на Беларусі. Краязнаўства гэтага часу адбівае на сабе інтарэсы і надзеі польскіх паноў.

Першым па часе заснаваныя краязнаўчым таварыстvам на Беларусі з'яўляецца „Беларускае Вольна-Экономічнае Таварыства ў Віцебску“. Яно было заложана 9 студзеня 1826 году панствам Беларускага генэрал-губарнатарства. У склад яго ўваходзілі паны Віцебскае і Магілеўскае губэрні. Загад да організацыі даў беларускі мужык, які не жадаў цярпець пансі цяжар і рупна працаўваць на карысць свайго пана, а бунтаваў.

Патурбаваны сялянскім непакоем генэрал-губарнатар князь Хаванскі яшчэ ў 1824 годзе пісаў цару, што адзінай мерай да ўздыму краю ў лепшы стан і паляпшэння цяжкага палажэння сялян ёсьць утварэнне „Вольна-Экономічнага Таварыства“<sup>1)</sup>). Па згодзе царскага ўраду Хаванскі прапанаваў дваранскім сходам Віцебскай і Магілеўской губэррань агаварыць пытанье аб організацыі таварыства з мэтамі паляпшэння сельскае гаспадаркі і рамясла на Беларусі. Адначасна з гэтым пропанавалася панскім маршалкам організаваць камісіі для выпрацоўкі статуту таварыстваў.

Спачатку панства распрацавала два статуты: для Беларуска-Віцебскага і Беларуска-Магілеўскага Вольна-Экономічнага Таварыства. Статут Магілеўскага Таварыства найбольш яскрава паказвае надзеі панства:

<sup>1)</sup> Арх. фонд Бел. Вольна-Экон. Т-ва ў Віцебск. архіве, справа № 1, за 1824 г.

, Мэта таварыства:

- 1) зацьвердзіць на трывалай аснове сельскую гаспадарку і дамаводзтва;
- 2) палепышыць земляробства і прымесловасць;
- 3) звязрнуць асаблівую ўвагу на вывучэнне глебы і яе ўрадлівасці, запазычаючы лепшыя спосабы апрацоўкі з практикі і агрономіі;
- 4) будаваць запасныя збожжавыя магазыны;
- 5) ахоўваць і развадзіць лясы, весьці правільна лясную гаспадарку;
- 6) клапаціцца аб карысці сялян, пабудове лепшых хат, развядзеніі быдла і інш.;
- 7) выводзіць правілы ашчаднасці, найбольш адпаведныя для посьпехаў гаспадаркі, прымесловасці, а таксама адпаведныя звычаям сялян;
- 8) выкараняць шкадлівыя ўплывы яўрэяў на сялян і пасяляць дух моральнасці, старапанасці і працавітасці;
- 9) адшукваць усе карысныя спосабы паляпшэння стану тэй шляхты, якая не давяла свайго шляхецкага пахаджэння, даючы ёй сродкі да паляпшэння свайго дабрабыту<sup>1)</sup>.

Клясавы падыход да ўсіх краязнаўчае справы відаць тут у кожным радку гэтага статуту. К 1826 году з двух статутаў быў выпрацаваны адзін, у якім дваранская інтэрэсы таксама ясна відаць. Першы разъдзел<sup>2)</sup> статуту ўжо „Беларуская Вольна-Экономічнага Таварыства“ гаворыць так: „Мэта таварыства—у паляпшэнні сельскае гаспадаркі і дамаводзтва на Беларусі. Сродкамі да гэтага павінны быць:

1) нагароды за здавальняльнае развязаныне задач, якія ставіць сабе т-ва, а таксама за завядзеніе новае систэмы гаспадаркі па навучэнні таварыства; за адшуканыне і паляпшэніе спосабаў вядзенія тых ці іншых галін гаспадаркі Беларусі, як земляробства, сельскай прымесловасці, гадоўлі жывёлы і рамёстваў;

2) правяраць досьледамі правілы, якія прызнаны карыснымі ў гаспадарцы Беларусі;

3) паведамляць панства Беларусі аб tym, што таварыства знайдзе карысным у гаспадарцы“.

Для правядзенія досьледаў царскі ўрад аддаў таварыству пад эксплётацию цэлае Караваінскае староства ў 15 вярстах ад Віцебску. Такім чынам, на карысць панскага краязнаўства было ўсё: увага ўраду, дзяржаўная сяляне, гроши і паны.

У 1828 годзе ўзынялося пытаныне аб организацыі досьледчага фальварку, бо ставіць досьледы ў цэлым старостве было таварыству не пад сілу. У наступным годзе фальварак Залучосце быў куплены ў пані Кахоўскай. Там таварыства завяло шматпольле, травазасеў, штучнае ўгнаеніе—німецкі выраб зямлі. Архіўны фонд мае дзве справы ад 1827 і пазнейшых гадоў з прапановамі розных плянаў і спосабаў паляпшэння сельскае гаспадаркі (праз засеў бульбы). Панскае досьледчае земляробства цяжка абышлося сялянам Караваінскага староства, і ў справах Віцебскага архіву ёсьць скаргі сялян на бязылітасную эксплётацию.

<sup>1)</sup> Справа № 1 арх. фонду Бел. В.-Э. Т-ва ў Віцебску.

<sup>2)</sup> Ibidem.

Таварыства праіснавала да 1843 году XIX стагоддзя. Ужо ў 1828 г. ў таварыстве зараджаецца думка аб адчыненіі пад Віцебскам сельска-гаспадарчай школы. Думка гэта спраўдзілася ў 1830 годзе<sup>1)</sup> адчыненнем у фальварку сельска-гаспадарчай школы. Клопаты панства перад царскім урадам аб адчыненіі на Беларусі земляробская школы высунулі проект організацыі земляробскага вучылішча ў Горках, якое было адчынена ў 1840 годзе.

Другім вынікам дзейнасьці Беларускага Вольна-Экономічнага Таварыства было выданьне ў 1841 годзе першага краязнаўчага зборніку пад назвай „Летопись Белорусскага Общества сельских хозяев“. Кніга надрукавана ў Пецярбурзе. Гэтая невялічкая кніжачка ў 128 старонак зъмяшчае статут таварыства і паведамляе панства аб тым, што карыснага знайдзена ў сельскай гаспадарцы: апісаныне плуга, прыдуманага сакратаром таварыства Гюбенталем, аб шкодзе пасялення сялян малымі вёскамі, аб вольным „винокурении“ (браварніцтве), а самы цікаўны артыкул—„Флора Вітебской губернії“. З гэтага часу друкаваньне прац па краязнаўству шырака распаўсюдзілася па Беларусі. Некаторыя з гэтых прац каштоўны сваім фактычным матар'ялам і для нас, але, карыстаючыся імі, трэба памятаць іх грунтоўную мэту. Шмат цікаўных краязнаўчых матар'ялаў раскідана па старонках тагачасных польскіх часопісаў, друкаваных у Вільні: „Athenaeum“ І. Крашэўскага, „Rubon“ К. Буйніцкага, „Tygodnik, Teka Wilenska“ А. Кіркора. Вільня зрабілася асяродкам, каля якога групаваліся сілы краязнаўцаў таго часу. Дзейнасьць выхаванцаў Віленскага юніверсітэту адчувалася шмат гадоў пасля зачыненія яго царскім урадам. Працы іх ідуць па двух кірунках з мэтай дасягненія задач, якія ставіў сабе ў нашым краі польскі прамысловы капітал—абхапіць рынкі Беларусі і захапіць мінулай вялікасцю і пышнасцю Рэчы Паспалітай. Польскія вучоныя апісваюць гісторычнае мінулае гарадоў, замкаў, кляштараў, экономісты бяруцца за падрабязнае апісаныне паветаў і розных мясцовасцяў.

Гісторычныя працы польскіх вучоных характарызуюцца працамі: Ю. Бандтке („Historia drukarni w królewstwie Polskiem i Wielkiem Księstwie Litewskiem“, Krakow, 1815), гісторыяй школ, касцёлаў Ю. Лукашэвіча (1799-1873) („Uzjście kościolow wyznania helweckiego na Litwie“, 2 т., 1844. „Historia szkół w Koronie i w W. X. Litewskiem“, 4 т., Вільня, 1844-1851 г.), гісторыяй места Вільні—І. Крашэўскага („Wilno od początków jego aż do roku 1750, 4 т.“, Вільня, 1838-1840 г.). Нарбут у „Dzieje starożytnie narodu Litewskiego“, якія вышлі з друку ў Вільні на працягу 1835 да 1848 году ў 9 томах, кладзе новую баразну краязнаўчае працы на Беларусі. Нарбут захапіўся мінулым Беларуска-Літоўскай дзяржавы. Дробная беларуская шляхта ўхапілася за этнографічныя досьледы Беларусі. Вядомыя зборнікі народных песень Я. Чачота, А. Рыпінскага, Я. Баршчэўскага ўзвялі прадстаўнікоў шляхты на шлях гісторыі беларускай літаратуры і культуры. Праца Яна Баршчэўскага „Szlachcic Zawalnia, czyli Białorus w fantastycznych opowiadaniach“ (Petersburg, 1844-1846 г.) характэрна для прадстаўніка беларускай шляхты. Тут польскага ў кнізе—адзіная толькі мова, а змест і колёр быт—беларускія. Гэтыя пісьменнікі з беларускай шляхты друкаваліся і ў расійскіх часопісах. Творы Я. Баршчэўскага, Друцкага

<sup>1)</sup> „Дело № 13 об открытии при образцовом хуторе земледельческой школы“. 29/XI—1828 г. (Віцебск. архіў).

Падбярэскага,—друкаваліся і ў часопісе „Rocznik Literacki” і ў часопісе „Іллюстрація” за 1846, 1848 г.г.

Прадстаўнікі буйной шляхты заняліся апісаньнем паасобных паветаў і гарадоў з іх помнікамі старасьветчыны. Тыповым выданьнем гэтага роду зьяўляеца „Opisanie powiatu Borysowskiego pod względem statystycznym, geognostycznym, historycznym, gospodarczym, przemyslowo-handlowym i lekarskim... Wilno 1848, складзенае пад кіраўніцтвам гр. А. Тышкевіча. Гэтая кніга зрабілася ўзорам падобных выданьняў у расійскай этнографічнай літаратуры. Пазней вышлі апісаныні Бельскага павету, Горадзенскай губэрні—І. Ярашэвіча („Статистико-этнографические сведения о Бельском уезде, Гродненской губернии”, Гроднен. губ. Ведомости. 1848 г., №20—22), Кобрынскага павету, тэй-же губэрні—І. Крашэўскага („Kilka zarysów z życia ludu wiejskiego w Kobrynskiem...“ Athenaeum. 1850 г., ч. IV). Пінскага павету—Мошынскага і гораду Менску—Сыракомлі. (Mensk. Teka Wilenska. 1857 г., № 1, 2).

Агульныя нарысы Літвы і Беларусі дадзены ў III томе „Starożytna Polska. Pod względem historycznym, geograficznym i statystycznym opisana“. (Варшава 1843-1850 г.). М. Балінскага (1794-1863 г.) і ў кнізе Ярашэвіча „Obraz Litwy pod względem jej oświaty i cywilizacji od czasów najdawniejszych do końca XVIII wieku“. Wilno. 1844-45. Вось у гэтых працах выразіліся думкі польскіх краязнаўцаў першай паловы XIX стагоддзя на Беларусі. Іх погляд на Беларусь, як на старую польскую провінцыю, павінен быў сустрэць адпор тае часткі люднасці Беларусі, якая орыентавалася на Москву і была пад уплывам расійскага гандлёвага капіталу. Такім коламі насельнікаў Беларусі былі: мяшчане і духавенства праваслаўнага вyzнан'я.

Паўстаньне 1831 году стрымала моц наступу польскай культуры на беларуса, але, побач з гэтым, павялічыўся ўціск беларускай культуры з боку царскага ўраду. Злучэньне вуніяцкае і праваслаўнае царквы павяло к зыніштажэнню багацця беларускай культуры, выяўленай у прадметах вуніяцкага культуру.

Побач з ростам экономічнага дабрабыту маёнткаў узмацняеца наш горад. У літаратуры сталі зьяўляцца выхадцы з мяшчан і духавенства Беларусі, распачала сваю краязнаўчую працу гандлёвая Беларусь, але, па сваёй пасярэдніцкай сутнасці, яна адразу пацягнулася па двух шляхах—і на Пецярбург, і на Варшаву. Падвойнасць прыроды пасярэдніцкага капіталу адбілася на харектары краязнаўчых досьледаў прадстаўнікоў дробнае буржуазіі Беларусі. Большасць іх далучылася да маскоўскага капіталу, і шэраг дасьледчыкаў гісторыі і фольклёру Беларусі пачынаеца асобай папа Яна Грыгаровіча, які выдаў у 1824 годзе, пры дапамозе князя Румянцева, зборнік „Белорусский архив древних грамот“. (Москва, ч. I), а трохі пазней „Словарь западно-русского языка“. (М. 1829 г.). Дзейнасць духавенства ў вывучэньні Беларусі і давядзеныні думкі аб падобнасці „Северо-западнага края“ да Московіі—не выпадковая для людзей гэтага стану. Паслья скасаваньня вунії, маскоўскі гандлёва-прамысловы капітал, на чале з царом, даваў ім моц і паляпшаў іх дабрабыт. Трэба было за гэта давесыці, што „праваслаўны“ рускі селянін з Беларусі падобен да маскаля ня толькі па вyzнан'ні, а і па мове. З 40-х гадоў пачалося выданьне старадаўных актаў, грамат цэркваў, манастыроў, гарадоў, на якіх можна-б давесыці падабенства. Аб мове беларуса выдаўцы маўчалі, ці называлі яе „стара-рускай“. Да такіх выданьняў можна аднесыці: „Собрание древних грамот и актов городов Вильно, Kovno,

Трок, православных монастырей, церквей по разным предметам". (Вільня, 1843 г.) і пазынейшыя выданьні гэтага роду. Палякі не здаваліся: яны таксама займаюцца выданьнямі беларускіх старадаўных грамат, але, каб упэўніць чытача ў пераважнасці польскай мовы на Беларусі, заведама псуюць свае выданьні, перакладаючы граматы з беларускай на польскую мову. Такі харектар маюць: "Skarbiec dyplomatów papiezkich, cesarskich, królowskich, książęcych; uchwał narodowych, do wyjaśnienia dziejów Litwy, Rusi litewskiej". (2 т., Вільня. 1860—62 г.) Даніловіча.

У палове XIX сталецца Беларусью цікавіцца вайсковае міністэрства царскага ўраду, як мажлівым тэатрам вайны; пачалася паласа вайсковых досьледаў Беларусі; пачаткам яе можна лічыць выданьне вядомай кніжкі ген. М. Бэз-Карніловіча "Исторические сведения о примечательнейших местах в Белоруссии с присовокуплением и других сведений к ней же относящихся". Кніга гэтая, надрукаваная ў 1855 годзе друкарняй „III отд. собст. ЕІВ канцелярии", сымболічна адзначыла цэлы шэраг досьледаў Беларусі ў моцных кіпцёх расійскага арла, політычныя мэты гэтых дасьледчыкаў далёка не адводзілі іх ад царскае „ахранкі".

Кніжка Бэз-Карніловіча дае досьць поўны агляд гісторыка-экономічнага жыцця гарадоў і мястэчак Віцебскай і Магілеўскай губэрні, вядомых у тых часы пад называй „Белоруссии". Кніжка Бэз-Карніловіча зрабілася першаўзорам і зрабіла значны ўплыў на пазынейшыя выданьні расійцаў аб Беларусі. Гістарычныя весткі—Бэз-Карніловіча праста перадрукоўваліся пазынейшымі выдаўцамі. Так, на старонцы 196 сваёй кнігі Бэз-Карніловіч дапусціў памылку аб месцы бойкі беларусаў з маскалямі ў 1514 годзе: „8 верасьня ў 2½ вярст. ад Воршы, на левым беразе Дняпра, між вёскамі Горадняю і Антовілем, пры р. Крапіўне адбылася генэральная бойка". Праўда, бойка была на р. Крапіўне, але вёскі Горадня і Антовіль, паказаныя Бэз-Карніловічам, ляжаць на правым беразе Дняпра, (а Крапіўна ўпадае ў Дняпро з левага боку). Пазынейшыя выдаўцы кніг аб Беларусі так і пашлі пераказваць памылку Бэз-Карніловіча: А. Кіркор і П. Сямёнаў у III томе „Живописной России" (413 ст.) і Дамбавецкі на 97 стар. II тома „Описания Могилевской губ." 1882 г.

Пасланыя на Беларусь афіцэры генэральнага штабу пільна працавалі і з 60-х гадоў пачалі зьяўляцца ў друку іх „труды" пад агульнай называй „Материалы для географии и статистики белорусских губерний". Віленская, Горадзенская, Менская, Смаленская губэрні апісаны добра афіцэрамі генэральнага штабу, а для Віцебскай і Магілеўской губэрні гэту працу закончыць давялося Губэрнскім Статыстычным Камітэтам. „Вучонымі рэдактарамі тут былі губарнатары: у Віцеб. губ. князь В. М. Доўгарукаў, а па Магілеўскай губ. віцэ-губ. А. С. Дамбавецкі. Губарнатарскія выданьні ня згубілі сваёй вартасці і ў нашы дні. Пакуль няма лепшых выданьняў—можна карыстацца фактычным матар'ялам гэткіх „казенных" выданьняў.

Дзейнасць статыстычных камітэтаў на Беларусі заслужыла ўвагу сучасных краязнаўцаў. Пад фірмай статыстыкаў працавалі прыраджэнцы Беларусі, якія часта запрауды любілі сваю бацькаўшчыну і шчыра працавалі на карысць роднага краю. Выдаваныя статыстычнымі камітэтамі „Памятныя кніжкі" губэрні поўны цікаўнага краязнаўчага матар'ялу. Тут на першым месцы прыдзеца паставіць „Памятныя

кніжкі Віцебскай губэрні" з 1858 па 1917 г.; у іх шмат краязнаўчых артыкулаў пра жыцьцё Паўночнае Беларусі ад сіве мінуўшчыны і да 1900-х гадоў.

Польская краязнаўцы дасягаюць найбольшай шырыні ахвatu Беларусі польскай навукай у выданыні „Słownika geograficznego Królestwa Polskiego“, а пазней началі працаўць у статыстычных камітэтах у якасці дапісчыкаў.

Вышаўшы з працоўнае Беларусі, але атрымаўшы расійскую адукцыю, дасъледчыкі з беларусаў падваіліся ў сваёй працы. Офіцыяльныя пасады і мэты буржуазнае навукі цягнулі іх у бок Расійскай дзяржавы, але замілаваньне да роднага краю і культуры схілялі іх да Беларусі. У іх працах адчуваецца недагаворанасть. Пачыналі яны на расійскі лад, а ў канцы міжвольна сыходзілі на праўду і дагаварваліся часам, як А. П. Сапуноў, да прызнаньня самастойнай культуры і мовы беларуса ды яе асьветніцкай ролі ў Масковії. Упарты адбіваючыся ад націску польскіх вучоных, насы краязнаўцы з „тож белоруссоў“ не завойстравалі пытаньня аб беларускай культуры на Ўсход. Беларусь, як прыродная і асобная этнографічная адзінка, ясна адчуваецца ў працах этнографаў і вучоных гэтага кірунку. 80—90-я гады далі ўжо каштоўныя працы профэсёры розных універсytетаў па гісторыі і праву Беларусі. Працы профэсароў Кіеўскага універсytету: Антановіча, Дашкевіча, Доўнар-Запольскага, Васіленка; Варшаўскага універсytету—Леантовіча, Карскага; Маскоўскага універсytету—Любаўскага і іншых даюць каштоўныя веды аб мінулым беларускай культуре. У процесе дасъледчества працы неяк сама сабой выявілася цікавасць прыраджэнцаў розных губэрній Беларусі да асобных галін беларусазнаўства. Так, прыраджэнцы Віцебшчыны больш цікавіліся гісторыяй Беларусі, архіўнымі справамі; у Нікіфароўскага—„Страница из недавнего прошлого г. Витебска“, у Семянтоўскага—„Белорусские древности, История городов Витебской губернии“, у Стукаліча „Из истории городов в Белоруссии“, у Сапунова,—„История г. Витебска, Витебская Старина“. Магілеўцы, смаленцы больш займаюцца народным фольклёрам, мовай. Насовіч, Раманаў началі свою працу зъбіраньнем матар'ялу для слоўніка беларускай мовы, Шэйн зъбіраў народныя песні. В. Н. Дабравольскі выдаў „Смоленский областной словарь“, „Этнографический сборник“. Але, на жаль, дагэтуль працы гэтых дасъледчыкаў ня вывучаны, пасъмертныя спадкі ня выкарыстаны, рукапісы захоўваюцца, здаецца, за межамі Беларусі. Да гэтага часу, здаецца, няма добра апрацаваных жыццяпісаў гэтых вучоных, а такія волаты этнографій, як Насовіч, Раманаў, Нікіфароўскі, Шэйн і інш. заслужылі ўвагі патомства.

У гэтыя-ж гады зьяўляюцца грунтоўныя зборнікі прац аб Беларусі, якія цікаўны і для нас. У расійскай літаратуры вышлі зборнікі: „Живописная Россия“ і праста „Россия“ пад агульнай рэдакцыяй—першая П. П. Сямёнаў, другая В. П. Сямёнаў і іншых. У складаньні гэтых зборнікаў прымалі ўдзел выдатныя вучоныя, прыраджэнцы Беларусі. У т. III „Живописной России“ і IX т. „России“ сабраны ўсе веды аб Беларусі, здабытыя расійскай навукай да часу надрукаванья гэтых кніг.

Кожная дасъледчая праца не зьяўляецца асабістай працай аўтара, а продуктам творчасці цэлага колектыву. Розныя таварысты з дасъледчымі мэтамі ўтвараліся на Беларусі з даўных часоў. Брацтвы і цэхі мелі сваімі другараднымі мэтамі дасъледванье свайго кутка Бе-

ларусі, царкоўныя брацтвы ня толькі адчынялі школы, бібліотекі, а і зьбіралі, захоўвалі старыя рэчы, граматы. З такіх „древлехранилищ“ складаліся пазнейшыя музеі. У Віцебску было складзішча старых царкоўных рэчаў, пазнейшыя з яго склаўся царкоўна-археолагічны музей. А калі такіх устаноў, як музэй, архіў, організоўваліся розныя вучоныя таварысты, члены якіх запаўнялі старонкі „Губернских Ведомостей“ сваімі артыкуламі. Губэрскія газэты зрабіліся значнымі краязнаўчымі пунямі, куды кожнае пакаленіне людзей адкладвала сваю працу.

Калі Віцебскага і Віленскага архіву ўтварыліся археографічныя камісіі, і выданыя імі розныя архіўныя зборнікі зъмяшчаюць шмат цікаўнага матар'ялу, якім яшчэ доўгі час будуць карыстатаца краязнаўцы. Выданыя Віцебскім архівам на працягу з 1871 па 1901 г. зборнікі „Историко-Юридические Материалы“ у сваіх 32 томах зъмясьцілі шмат цікаўнага матар'ялу па Магілеўшчыне, Віцебшчыне, а віленскія архіўныя выданыні гэта вялікая крыніца старадаўных актаў і грамат—помінкаў жыцьця старое Беларусі. У Москве няўтомны М. В. Доўнар-Запольскі распачаў выданыне новых актаў, інвэнтароў Літоўскае мэтрыкі (1897 г.). Друкаваны ім „Календари Северо-Западного Края“ прасунуліся ў ўсю Еўропу, будзілі беларускую думку. Экономічны ўздым дабрабыту Беларусі, зараджэнне пролетарыяту былі прычынай утварэння краязнаўчых таварыстваў пад рознымі назвамі на Беларусі. Пачалі організоўвацца беларусазнаўчыя гурткі моладзі ў розных гарадох Расійскае дзяржавы, куды ўмовы жыцьця загналі беларусоў за кавалкам хлеба. Заварушылася працоўная кляса і пасунулася да вывучэння і адраджэння беларускай культуры. У Вільні пачала друкавацца іскарка беларускага адраджэння—„Наша Доля“, „Наша Ніва“, залажыліся выдавецкія суполкі. Ад Вільні не адставаў Менск і другія куткі Беларусі. Працоўныя пачалі вывучаць Беларусь на карысць яе культуры. Варушэнне рабочага люду Беларусі пачула беларуская інтэлігенцыя розных колераў. Пачаліся спробы ўтварэння краязнаўчых таварыстваў. 4 сакавіка 1905 году міністар асьветы Глазаў зацвердзіў „Устав общества изучения Белорусского края в г. Могилеве“. У круг свайго ведама таварыства імкнулася ўзяць усю этнографічную Беларусь, за выключэннем Смаленшчыны. Мэтамі сабе таварыства ставіла<sup>1)</sup>:

- а) „сачыць за посьпехамі прыродазнаўчых і гістарычных навук;
- б) пашираць прыродазнаўчыя, гістарычныя, экономічныя веды сярод насельніцтва;
- в) устанаўляць гістарычныя і прыродазнаўчыя музеі,
- г) займацца вывучэннем прыродных умоў краю, яго фауны, флёры, мінералёгіі, глебы, мэтэоралёгіі, этнографіі, экономікі, д) адшукваць і распрацоўваць гістарычныя матар'ялы да мінуўшчыны краю“.

Сярод устаноўцаў гэтага таварыства былі А. Раманаў, А. Сапуноў і іншыя. Калі гэтага таварыства прарабавалі згуртавацца „беларускія сілы“ настаўніцтва. У члены таварыства прымаліся „лица обоего пола и всех сословий“. Даўшэ разгістрацыі статуту таварыства не змагло пайсці. „Беларускі“ кірунак таварыства пудзіў царскі ўрад: ён не даваў ходу па службе „беларускім“ працаўнікам, якія шчыра працевалі над вывучэннем Беларусі. А. Сапуноў, Нікіфораўскі так і памёрлі настаўнікамі г. Віцебску. Другая прычына, якая губіла добрыя намеры такіх таварыстваў, хавалася ў самай сутнасці буржуазнага ладу. Інтарэсы розных станаў Беларусі надта розніліся; клясавае змаганыне руй-

<sup>1)</sup> „Устав об-ва изучения Белор. края“, стар. 1.

навала ўсе спробы буржуазіі скласці мяшаныя таварысты. Працавалі толькі аднастайныя таварысты, як панскія „общества сельских хозяев“. Абшарніцкія „общества сельских хозяев“ ставілі сабе і края-знаўчыя мэты, але поплеч з гэтым была мэта—адшукаць лёгкі спосаб уціскаць рабочых. „Труды“ таварыстваў сельскіх гаспадароў як Віцебскага, так і іншых, зъміашаюць у сабе шмат цікаўнага матар'ялу для краязнаўства. У верасьні 1909 году была адчынена Віцебская Вучоная Архіўная Камісія. Яна выдала адну кнігу сваіх „Трудов“ і тры кнігі „Полоцка-Вітебской Старыны“, дапамагла адчыненню ў 1911 г. Віцебскага аддзялення Маскоўскага археолёгічнага Інстытуту. Архіўная Камісія мела вялікую бібліотэку і свой невялічкі музэй. Гэтыя ўстановы існавалі да 1917 году.

Краязнаўчыя таварысты ўзынікалі ў розных куткох Беларусі. З 1912 году ў Менску распачало сваю працу „Общество любителей природоведения, этнографии і археологии“ з мэтай дасьледваньня Менскай губэрні і пашырэння прыродазнаўчых і географічных ведаў сярод насельніцтва, у 1913 г. ў Менску організавалася „Общество по организации в Минске музея“. Гэта таварыства ставіла сабе мэтай усебаковае вывучэнне Менску і яго губэрні.

Сваю дзейнасць таварыства сконцэнтравала калі адчыненага ім у 1914 годзе гарадзкога музэю, але імпэрыялістичная вайна дрэнна адбілася на працы. Ад таварыства засталося некалькі кніжак — „запісак таварыства“ ды адозва да насельніцтва г. Менску, у якой яно заклікаеца дапамагаць новаму музэю ахвяраваннем рэчаў. Больш шырокай дасьледчай працы таварыства не змагло праявіць.

Такія-ж вынікі працы былі і ў другога таварыства, організаванага ў сакавіку 1913 г.—„Общества изучения Могилевской губернии“. Статут гэтага таварыства ставіў сваім членам такія мэты: 1) „Сочачы за посьпехам прыродазнаўчых і гістарычных навук, дапамагаць пашырэнню прыродазнаўчых і гістарычных ведаў сярод насельніцтва Магілеўскай губэрні; 2) шукаць помнікі старыны, вывучаць іх, апісваць і прыміць меры да іх падтрымання і аховы; 3) займацца вывучэннем прыродных асаблівасцяў Магіл. губэрні, яе флёры, фаўны, мінеральнаага „царства“, глебы, мэтэоролёгічных прайаў, яе мінулага лёсу ў гістарычных, археолёгічных, архэографічных, нумізматычных і генеалёгічных адносінах, а таксама дасьледваць антрополёгічныя і этнографічныя даныя яе насельніцтва“<sup>1)</sup>). Хто былі яго ўстаноўцы і якая далейшая праца—статут, якім мы карысталіся, не дае адказу. Паводле чутак у гэтым таварыстве працавалі: Сербаў, Раманаў, Сапуноў і іншыя, але вынікі працы нам невядомы<sup>2)</sup>). Шырокія мэты гэтага таварыства павінны былі спаткацца з умовамі жыцця ў эпоху царскае ўлады.

У Віцебску ў гэтым-жа годзе заснавалася „Церковно-археологическое общество“, якое мела на мэце вывучэнне гістарычнага мінулага

<sup>1)</sup> Устав общества изучения Могилев. губ., стар. 1.

<sup>2)</sup> І. А. Сербаў, як член „О-ва изучения Могилевской губернии“, зрабіў наступныя досьледы:

1) Установіў этнографічную граніцу паміж Радзімічамі і Драгавічамі па р. р. Ухлясьці, Проні і Басі, даставіў „О-ву“ съціслы этнографічныя нарысы гэтае граніцы.

2) Адшукаў і абсьледваў вельмі даўнае гарадзішча на правым беразе Хотышчы, прытокі Ухлясьці, дзе знайдзены вельмі каштоўныя рэчы бронзавыя і бурштынавыя (янтарныя), прычым апісаныя гарадзішча і колекцыі знайдзеных прадметаў переданы Е. Р. Раманаву.

3) Прасачыў харэктэрныя асаблівасці беларускай культуры ад Чэрвеня да Бранску і злажкі этнографічныя нарысы аб гэтай культуры. (Увага рэдакцыі).

праваслаўнае царквы на Віцебшчыне. Гэтае таварыства прывяло ў парадак царкоўны музэй, які да гэтага часу быў праста складзішчам музэйных рэчаў.

Вайна надта шкадліва была для дзеяньніцы запраўдна беларускіх таварыстваў і гурткоў у Вільні і Менску. Большасць членаў-працаўнікоў апынулася ў шэрагах царскае арміі. Вайна нішчыла апошнюю спадчыну беларускай культуры; асабліва шкоднай была эвакуацыя Вільні. Шмат помнікаў старажытнасьці загінула ў час перавозкі іх у Маскоўшчыну і боец на абшары Беларусі.

За гады вайны пры царскім урадзе мы ня ведаем ніводнага новага краязнаўчага таварыства на Беларусі. Вялікі Каstryчнік на Беларусі ўзварухнуў сілы працоўных. Пачалося дасьледванье Беларусі, а поплеч з гэтым адчыніліся ўсе панская і буржуйская палацы, іх коллекцыі, бібліотэкі паступілі ў карыстальніце працоўнага люду Беларусі. І трэба сказаць, што беларускія сяляне і работнікі вельмі ўважліва аднесліся да кніг і коллекцый панства. У першыя часы рэвалюцыі бібліотэкі браліся на вучот і ахоўваліся „валаснымі“ камітэтамі, але польская-нямецкая навала ўвесь культурны рух сапсавала. У пажары грамадзкае вайны загарэлася панскае добро, а сумесна з ім і тыя рэшткі беларускай культуры, якія захоўваліся па маёнтках ад старадаўніны. Каёміці па вучоту і ахове помінкаў мінулага, якія працавалі пры кожным аддзеле нарасьветы, цягалі старая кнігі і рэчы ў свае валасныя і павятовыя асяродкі. Вёска дужа за кнігамі для ўласнага ўжыванья ня гналася, бралі больш тыя кнігі, папера якіх ішла на курава. У 1919 годзе ўжо пачаліся навуковыя досьледы па этнографіі Беларусі. Гурток студэнтаў Віцебскага аддзялення археолёгічнага інстытуту пачаў выданье рукапіснага часопісу „Беларускі Этнограф“, у якім зъмяшчалі свае працы А. Сапуноў, М. Мялешка і інш.

Іван Кузьмін, А. Шлюбскі пачалі зъбіранье народнае творчасці ў Вялікім павеце Віцебскай губэрні. Уся праца па зъбіраны народных песень вялася сіламі настаўніцтва і школы. Вайна і адсутнасць культурнага асяродку псовала ўсю працу. Тады ў Маскве было заснована Беларускае Вольна-Экономічнае Таварыства. Беларускі Нацыянальны Камісарыят разгарнуў шырокую асьветную працу. Выданы ім у 1918 г. „Курс белоруссования“ ня згубіў свае вартасці і ў нашыя дні. Усесаюзная Акадэмія Навук выдала апошнія выпускі трэцяга тому „Белоруссов“ ак. Карскага—гэты відавочны помнік апошніх дасягненняў расійскай буржуазнай навукі ў беларусазнаўстве.

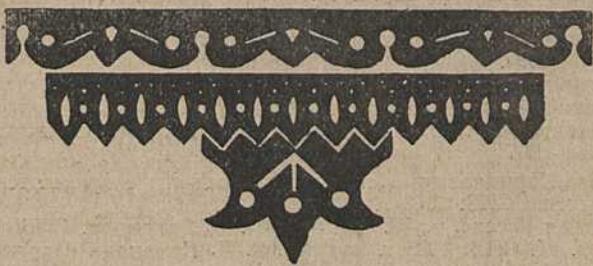
Адчыненне інстытуту Беларускай Культуры дало кірунак і организацію працы ўсіх краязнаўчых таварыстваў на абшары Савецкага Беларусі, і трэба спадзявацца, што з цягам часу каля яго аб'яднаеца праца ўсіх беларусаў, якія цяпер жывуць за межамі БССР.

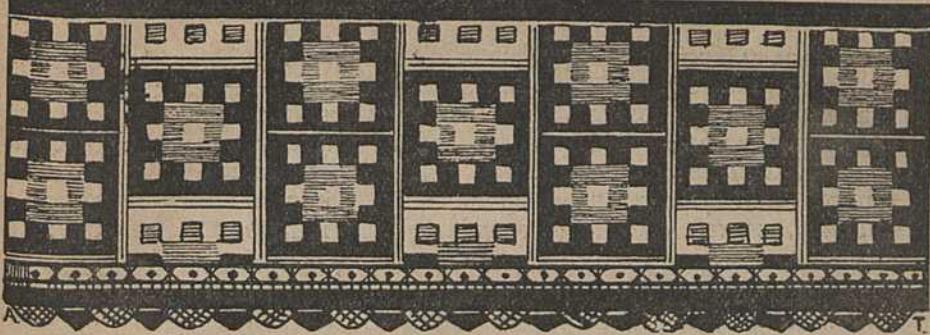
### ЛІТАРАТУРА:

1. Архіўны фонд „Белорусского Вольно-Экономического Общества“ (у Віцебскім аддзяленні дзяржаўнага архіву за 1824-1843 год).
2. Летопись Белорусского общества сельских хозяев. СПБ. 1841 г.
3. Я. Чачот. *Piosnki wiesniacze z nad Niemna i Dzwiny. Wilno. 1839—1846.*
4. R. Zimkiewicz. *Piosnki gminne ludu Pińskiego. Kovno, 1851 г.*
5. И. Ярошевич. Статистико-этнографические сведения о Бельском уезде Гродненской губ., Гродн. губ. Вед., 1848. № 20-22.
6. Opisanie powiatu Borysowskiego... pod względem statystycznym, hospodarczym, przemysłowu-handlowym i lekarskim, Wilno, 1847 г.
7. T. Narbut. *Dzieje starożytnie narodu litewskiego. Wilno. 1835-1848. З томы.*

8. Я. Барщевский. Очерк северной Белоруссии, журнал „Иллюстрация“, 1846 г. № 10. СПБ.
9. I. K. Kilkę zarządy z życia ludu wiejskiego w Kobrynskiem. Athenaeum, 1850 г. ч. IV. стар. 165-187.
10. Е. Ф. Карский. Белоруссы т. 1. Вильно, 1904 г.
11. И. Григорович. Белорусский архив древних грамот, ч. I. М. 1824 г.
12. Собрание древних грамот и актов городов Вильно, Kovno, Трок, православных монастырей, церквей и по разным предметам. Вильно, 1843.
13. А. В. Семенов. Грамоты и акты Минской губернии. Минск, 1846 г.
14. Акты, относящиеся к истории Западной России, собранные и изданные археографической комиссией. 5 т. СПБ. 1846-1853.
15. А. Н. Пыпин. История русской этногр., т. IV, СПБ. 1892 г.
16. Акты, относящиеся к истории Южной и Западной России, собранные и изданные арх. комиссии 12 т. СПБ. 1863-1879.
17. Акты, издаваемые Виленской Археографической Комиссией, т. 1-29. Вильно, 1865-1902.
18. Археографический сборник документов, относящихся к истории северо-западной Руси. 12 т. Вильно 1867-1900.
19. Историко-юридические материалы, извлеченные из актовых книг Витебской и Могилевской губ., хранящихся в центральном архиве в Витебске. 32 т. Витебск, 1871-1905.
20. А. Сапунов. Витебская Старина. т. I, IV, V. 1883-1885.
21. Мошинский. Pińsk i Pińszczyza (Эхо 1882 г.).
22. Акты Литовской Метрики, под редакцией Ф. Леонтиевича. т. I. в. 1, 2. Варшава, 1896-1897.
23. М. О. Без-Корнилович. Исторические сведения о примечательнейших местах в Белоруссии. СПБ. 1855 г.
24. Живописная Россия, т. III. под ред. П. П. Семенова. СПБ. 1882 г.
25. Россия. т. IX. СПБ. 1905 г. под ред. В. П. Семенова и других.
26. В. Цебриков. Смоленская губерния, СПБ. 1862 г.
27. И. Зеленский. Минская губерния, СПБ. 1864 г.
28. П. Бобровский. Гродненская губерния, СПБ. 1863 г.
29. А. Корева. Виленская губерния, СПБ. 1861 г.
30. Витебская губерния, под ред. кн. В. М. Долгорукова. Витебск, 1890 г.
31. Опыт описания Могилевской губернии. 3 т. Могилев, 1882 г.
32. Ф. Ястребский. Краткий очерк Минской губ. Минск, 1897 г.
33. Н. И. Максимович. Днепр и его бассейн. Киев, 1897-1908.
34. А. П. Сапунов. Река Западная Двина. Витебск, 1893 г.
35. В. Довнар-Запольский. Очерк истории киевской и дреговичской земель. 1891 г. Государственное хозяйство ВКЛ при ягеллониках. Киев, 1901 г. Документы Московского архива М. Ю. м. 1897 г.
36. М. Любавский. Областное деление и местное управление Литовско-Русского государства. Москва, 1893 г.
37. Памятные книжки губерний Витебской, Могилевской, Минской, Смоленской, Гродненской за разные годы.
38. П. В. Владимиров. Доктор Франциск Скорина, его переводы, печатные издания и язык. СПБ. 1888 г.
39. Шэйн П. В. Биография И. И. Носовича. Известия отд. рус. яз. и словесности Академии Наук, 1900 год, т. V.
40. И. Носович. Словарь белорусского наречия. СПБ. 1870 г.
41. И. Носович. Белорусские пословицы и поговорки. СПБ. 1852-1854.
42. Шэйн П. В. Белорусские народные песни, СПБ. 1879.
43. Шэйн П. В. Материалы для изучения быта и языка русского населения северо-западного края. I в. I, II; II, III т. 4 кн. СПБ. 1887-1901.
44. В. Н. Доброзвольский. Смоленский этнографический сборник I, II, III, IV. СПБ. 1891-1894. Москва, 1903 г.
45. В. Н. Доброзвольский. Смоленский областной словарь, СПБ. 1914 г.
46. Н. Я. Никифоровский. Очерки простонародного житья-бытья в Витебской Белоруссии и описание предметов обиходности. Витебск, 1895 г.
47. Н. Я. Никифоровский. Простонародные приметы и поверья. Витебск, 1897 г.
48. Н. Я. Никифоровский. Очерки Витебской Белоруссии. Этногр. обозрение 1892-1899.
49. Е. Р. Романов. Белорусский сборник т. I-IX. Киев—Вильно—Витебск.
50. Е. Р. Романов. Очерки Витеб. губ. Велижский уезд. П. К. 1898 г.

51. Е. Р. Романов. Первоисточники для истории Могилевского края в. I. Одесса, 1916 г.
52. Ю. Трусман. Этимология местных названий Витеб. губ. Ревель, 1897 г.
53. Полоцко-Витебская Старина, 3 к. Витебск, 1911-1915.
54. Іл. Бар. Е. Р. Раманаў. г. Савецкая Беларусь 1925 г., № 195.
55. М. Мялешка. А. П. Сацуноў. "Полымя" 1925 г.
56. Віцебшчына. Зборнік. Віцебск, 1925 г.
57. Невельский уезд. Невель, 1925 г.
58. Полотчина. Полоцк, 1925 г.
59. Из материалов первой Оршанской партконференции. Орша, 1925 г.
60. Аршаншчына, вып. I. Ворша, 1926 г.





М. Шчакаціхін.

## Мотывы краязнаўства ў нашым сучасным мастацтве.

(З вынікаў Усебеларускай Выстаўкі).

Першая Ўсебеларуская Мастацкая Выстаўка, якая адбылася ў Менску з сінегня 1925 па студзень 1926 года, ставіла сабе фактычна толькі адну галоўную мэту: высьветліць наша „мастацкае становішча“ ў сучасны момант, падрахаваць нашыя сілы, каб ведаць, якія рэальнныя магчымасці мае Беларусь для далейшае працы ў галіне вобразных мастацтваў. І ў гэтым сэнсе, бясспрэчна, мэты сваёй яна дасягнула. Яна згуртавала ў сабе досьць значную колькасць мастацкіх адзінак,— часта раней зусім для нас невядомых,—выявіла іх здольнасці, ухілы і інтэрэсы, паказала ўсё тое, чым жыло і цікавілася нашае мастацтва за апошнія гады, пры ўмовах у большасці чиста келейнай, разрозненай і замкнёной, пераважна індывідуалістычнай (у сэнсе кірункаў і густаў) творчасці наших мастакоў.

Але організацыя Выстаўкі,—гэта быў толькі пачатак систэматычнай працы ў мэтах аформлення і выяўлення далейших шляхоў сучаснага беларускага мастацтва. Яшчэ не зачынілася Выстаўка, як ужо паўсталі самыя сур'ёзныя і грунтоўныя пытанні, правільнае вырашэнне якіх, галоўным чынам нашымі практикамі-мастакамі,—зрабілася патрэбным у самым тэрміновым парадку: як павінна расці і разъвівацца далей вобразнае мастацтва на Беларусі? Якія запатрабаванні да яго прад'яўляе жыццё, чаго яно вымагае? нарэшце, якімі способамі нашае мастацтва ў чиста практичным сэнсе здолее задаволіць гэтых запатрабаваньні?

Тут патрэбна адно тлумачэнне. Гутаркі ня было і няма аб формальна-мастацкіх кірунках, або ўхілах, аў пэўнай „орыентацыі“ нашага мастацтва на якую-небудзь адну з сучасных мастацкіх „школ“. Прысутнасць розных такіх кірункаў на Выстаўцы, за малымі выключэннямі, ня вылілася ў канчаткова сформаваныя і суцэльнныя групouкі, і амаль што ня выклікала паміж іх колькі-небудзь яўнае барацьбы (хаця-бы ў сэнсе апанаваньня грамадзянскім зданнем і густам), на што, зразумела, пры першай спробе дэманстрацыі наших мастацкіх сіл і ня прыходзілася спадзявацца. Нельга адмовіць, што ў далейшым—такая барацьба магчыма і нават пажадана; але яна ня зьявіцца вынікам штучнага адбору, і аніводны з такіх формальных кірункаў ня будзе карыстата якім-небудзь асаблівым падтрыманьнем; барацьба



гэтая прыдзе ў процэсе натуральнага адбору, як барацьба кірунку за сваёй рэальнае існаванье, г. зн. за найбольшую адпаведнасць сваю для задаваленяня патрэбы часу і тых запатрабаваньяў, якія сучасная Беларусь прад'яўляе да вобразнага свайго мастацтва не ў формальна-надворных, а ў іншых, галоўным чынам, зъместавых і ідэолёгічных адносінах. Такім чынам, перамога таго ці іншага кірунку ў сэнсе мастацкай „школы“ будзе абумоўлена самым жыцьцём, і вынікаў гэтае барацьбы ў сучасны момант прадбачыць яшчэ немагчымы.

Але ў іншым сэнсе ўжо і цяпер пастаўленыя намі вышэй пытанынія толькі можна, але і патрэбна вырашыць,—хаяць-бы толькі ў адносінах да тых асноўных прынцыпаў, якімі павінна кіравацца наша мастацкае жыцьцё. Для нас няма „мастацтва для мастацтва“—гэта ўсім добра вядомая аснова, якая не патрабуе прынцыповага пагрунтування ці тлумачэнья. З гэтае прычыны ў першую чаргу мы вымагаем ад нашага мастацтва сыцілае ўвязкі з жыцьцём, чулага водгуку на кожную яго патрэбу, актыўнага ўдзелу ў нашым культурным будаўніцтве, згодна агульных, вызначаных для гэтага будаўніцтва задач. Другое паларажэнне—таксама агульна вядомае—гэта тое, што мы глядзімо на мастацтва, як на адзін з вельмі значных і выдатных фактараў гэтага будаўніцтва, што мы ў ім бачым магутны і мэтазгодны сродак адпаведнага ўплыву на самыя шырокія рабоча-сялянскія масы і адпаведнага выхаванья гэтых шырокіх мас. Усё гэта і стварае першую прадпасылку, якая намячае асноўныя шляхі да практичнага развязаньня вызначанае намі проблемы.

Зразумела, конкретныя формы, у якія павінен будзе ў далейшым выліцца так патрэбны для нас грамадзкі ўплыв нашага вобразнага мастацтва—выявяцца значна пазней, калі мы наагул пасунемся далей наперад у справе аформлення нашай новай мастацкай культуры. Але агульны наш прынцыповы падыход да ўсякае культурнае працы ўжо цяпер выразна вылагае таксама і ў галіне культуры мастацкай—пэўнай прынцыповай яе „орыентацыі“ ў кірунку органічнага яе дапасаванья да наших рэальных мэт.

Адсюль вынікаюць для нашага мастацтва некаторыя пагярэднія заданыні агульнага характару. Калі мы кажам аб увязцы з жыцьцём,—мы гэтым быццам часткова ўжо прадвызначаем пэўную сферу інтарэсаў, а часам тэматыку патрэбнае для нас мастацкае творчасці. Калі мы жадаем скарыстаць мастацтва, як сродак уплыву на шырокія масы,—мы абавязваем яго тым самым да яснасці і выразнасці яго вобразных сродкаў, да зразумеласці яго ўласнае „мовы“ для тых, на чию карысць яно павінна служыць.

У гэтым сэнсе, паколькі ўся наша сучасная культура, пры соцывілістычным зъмесце, будуецца на падставах усебаковага і вольнага нацыянальнага самавызначэння народаў,—пастолькі і наша мастацтва, як адна з ліку складальных частак гэтае культуры, павінна ў агульным сваім кірунку ісьці аналётічным шляхам. Гэта вылагае ад яго, у першую чаргу, пэўнага прадметавага зъместу, уважлівае цікавасці да таго, што зразумела і блізка, што ўласціва і што патрэбна таму народу, сярод якога яму прыходзіцца працаўца, з усімі яго нацыянальнымі адзнакамі і асаблівасцямі. Прырода краіны, жыцьцё і быт яе насельніцтва, яе гістарычнае мінулае і яе сучаснасць, яе культура і мастацтва, як аснова для новай стылістычнай пераапрацоўкі,—вось тыя першыя тэмы, якія ў гэтых адносінах абавязковы. У беларускіх

умовах гэта значыць, галоўным чынам,—нацыянальны кірунак у мастацтве па лініі дэзвёх нашых асноўных—беларускай і яўрэйскай культур.

Лёгка заўважыць, што такія задачы маюць шмат якія супольныя рысы з тым кірункам нашае сучаснае навукі, які вядомы пад імем „краязнаўства”; і ў тым і ў другім выпадку, замест адцягненых тэм, на першы плян высоўваюцца тэмы, узятыя з блізкага, рэальнага жыцця; у вабодвых выпадках абавязковай умовай посьпеху справы зъяўляеца ўважлівае азнаямленыне з роднай краінай ува ўсіх рознастайных яе ўласцівасцях і праявах яе шматкаляровага бытавання,—з тэй толькі рэzonіцай, што ў навуцы ўсьлед ідзе систэматычнае даследаваныне і вывучэныне самае істоты заўважаных зъявішчаў, тады як мастацтва, звычайна, можа абмежавацца толькі надворным выяўленынем самых істотных рыс, прапушчаных праз творчую прызму мастацкага аформлення.

Такім чынам, можна казаць, што пры выкананыні гэтых задач павінна атрымашца тое, што можна было-б зваць „краязнаўчым ухілам“ у мастацтве, прычым ухілу гэтаму, бясспрэчна, належыць будучыня, ува ўсякім выпадку ў бліжэйшыя гады нашае працы ў даным кірунку. Зразумела, гэта як значыць, быццам наша мастацтва павінна выліцца ў нейкі вузкі „этнографізм“; у даным выпадку (як і ў шмат якіх іншых) мы разумеем тэрмін „краязнаўства“ у самым шырокім сэнсе, як скарыстаныне ў мастацтве ўсіх тых мотываў, якія маюць для нас у сучасных умовах нашага жыцця рэальнае і конкретнае значэныне,—усяго таго, што съцісла звязана з нашай краінай, будзь то ў прыродных, бытавых, стылістычна-фORMALНЫХ ці яшчэ якіх-небудзь іншых адносінах.

Прадказваючы ўласна такія шляхі для далейшага разьвіцця нашай мастацкай творчасці, мы, дзеля гэтага, з асаблівай увагай павінны спыніцца на тых элемэнтах „мастацкага краязнаўства“, якія ўжо ёсьць у нашым сучасным мастацтве, лічачы, што ўжо самы факт існаваныя такіх элемэнтаў, якія бяз усякага знадворнага прымусу самі собой органічна ўзыніклі ў творчасці нашых мастакоў,—зъяўляеца бясспрэчным паказчыкам натуральнае няўхільнасці „краязнаўчага“ кірунку ў нашым мастацтве, і адным з найбольш важных практичных вынікаў 1-й Усебеларускай Выстаўкі. З гэтага боку выстаўка наша, таксама як і ў адносінах колькасных, можа лічыцца ня меней удалай, хоць як быццам з першага погляду яна і ня робіць такога ўражання. Лічбы, аднак, паказваюць другое і выяўляюць на выстаўцы значную колькасць „краязнаўчага“ матар'ялу самага рознастайнага характару як у формальным сэнсе, гэта адносна сюжэтаў і тэм.

З агульнага ліку 877 экспонатаў, зъмешчаных у першым, чыста мастацкім аддзеле выстаўкі (малярства, графіка і скульптура), толькі ці іншыя адносіны да Беларусі маюць 414 нумароў, што складае ледзь не палову ўсіх прадстаўленых на выстаўцы прац (дакладней—47,2 проц.). Прымаючы пад увагу амаль што поўную неорганізаванасць наших мастакоў, адсутнасць сталага кірауніцтва іх творчай працай, а таксама адсутнасць якіх-небудзь „програмных“ груповак—процант гэтых трэба лічыць бадай што нечакана высокім. Але лічба гэтая нават яшчэ і ня зусім правільна выяўляе запраўдныя інтарэсы ўдзельнікаў выстаўкі, бо яна ўтвараецца за кошт экспонатаў некаторых мастакоў, працы якіх цалком пазбаўлены „краязнаўчага“ характару. Калі-ж мы зробім такі падрахунак па мастакох, дык убачым, што з агульнага ліку

104 экспонэнтаў першага аддзелу (лічачы разам мастакоў, членаў мастацкіх гурткоў і вучняў) — „краязнаўчыя“ мотывы сустракаюцца ў працах 62-х аўтараў, г. зн. болей, як у паловы ўсіх удзельнікаў (59,6 проц.). Гэта паказвае, бяспрэчна, на існаванье сярод нашых мастацкіх сіл пэўнага здаровага і жыцьцёвага ядра, якое ў далейшым здолее, напэўна, павесьці наша мастацтва ў пажаданым для нас кірунку, калі ўтварыць для таго адпаведныя ўмовы.

Які-ж характар маюць гэтыя „краязнаўчыя“ мотывы на выступаўцы? Як яны падзяляюцца? Па прыблізным падрахунку мы можам вызначыць наступныя катэгорыі:

1. Віды беларускіх гарадоў і паасобных гарадзкіх будынкаў — 96 прац (23,2 проц. усіх краязн. мот.).

2. Вясковыя пэйзажы (прырода, вёска, сельскія будынкі) — 80 прац (19,3 проц.).

3. Беларускія тыпы (фігуры, твары, вопраткі і г. д.) — 55 прац (13,5 проц.).

4. Яўрэйскія тыпы ( „ „ „ „ „ ) — 48 прац (11,5 проц.).

5. Портрэты беларускіх і яўрэйскіх політычных, грамадзкіх і культурных дзеячаў — 32 працы (7,6 проц.).

6. Мотывы з беларускага народнага быту — 29 прац (7 проц.).

7. Фабрыкі, гуты і рабочае жыцьцё на Беларусі — 23 працы (5,6 проц.).

8. Стылізацыя беларускага народнага і старажытнага орнамэнту — 17 прац (4,1 проц.).

9. Мотывы з яўрэйскага народнага быту — 14 прац (3,4 проц.).

10. Гісторыя Беларусі і рэвалюцыйны рух на Беларусі — 13 прац (3,1 проц.).

11. Композыцыі на тэмы з беларускай народнай творчасці — 7 прац (1,7 проц.).

Праўда, разглядаючы гэтае разъмеркаваньне тэм, нельга склаць, каб яно столькі-ж задавальняла нас у якасным сэнсе, як і адносна агульнае колькасцьці „краязнаўчых“ мотываў. Амаль што палову ўсіх тэм тут складае, як бачым, пэйзаж (42,5 проц.), роўна чвэрць — беларускія і яўрэйскія тыпы, і толькі на долю астатніх 32,5 проц. прыпадаюць усе іншыя досыць рознастайныя мотывы. Гэта, бяспрэчна, паказвае на значную яшчэ выпадковасць такіх мотываў наагул у творчасці нашых мастакоў, бяз упоўненай спэцыяльнага іх адбору. Бо перавага пэйзажу і народных тыпаў, у большасці выпадкаў, пэўна тлумачыцца тут зусім не спэцыяльным інтарэсам мастакоў уласна да беларускай прыроды або гораду, ці да беларускіх і яўрэйскіх нацыянальных адзнак, — а проста тым, што згодна самых умоў сваёй працы на Беларусі мастак мімаволі павінен карыстацца адпаведнай натурай, — тэй натурай, што проста і лёгка можа быць знайдзена калі сябе. Можа таму на першым пляне мы і бачым пэйзаж — гэты адносна найбольш лёгкі, даступны, і з гэтай прычыны найболей пашыраны ўва ўсякім (асабліва ў напалову аматарскім) малярстве мотыв. Іншыя-ж тэмы, хаты і закрануты нашымі мастакамі, — але настолькі мала, што пры падрахунку атрымліваецца самы нязначны процент. Гэта колькасная нязначнасць асабліва прыметна ў такіх мотивах, як народны быт (беларускі ды яўрэйскі), рабочае жыцьцё і рэвалюцыйны рух на Беларусі, — у вадносінах да якіх вынікі выступаўкі дазваляюць жадаць шмат лепшага. Але ў той-жа час гэта і вызначае самы слабы

пункт нашага „мастакага фронту”, самы асноўны недахват сучаснага стану нашага „мастакага краязнаўства”, на які і належыць, зразумела, у далейшым звязаны ў як мага большую ўвагу.

Не выклікае сумненія, аднак, што шмат якія з ліку прадстаўленых на выстаўцы экспонатаў выяўляюць таксама дадатныя бакі, і нават у пэйзажных тэмах, якія, наагул кажучы, найменш цікавы. Занадта высокая колькасць экспонатаў гэтага характару не дазваляе, зразумела, спыніцца на кожным з іх паасобку, або нават



В. Волкаў. „Дзвіна“, № 162.

разгледзець падрабязгова найбольш выдатныя ўзоры з іх ліку; але магчыма вызначыць наагул тыя розныя і рознакаштоўныя падыходы да гэтае тэмы, якія сярод іх сустракаюцца. Першае месца па колькасці, як мы ўжо заўважылі, займаюць гарадзкія пэйзажы, галоўным чынам, віцебскія і менскія, што зразумела, бо ў гэтых асяродках згуртавана большасць наших мастакоў; часткова да іх далучаюцца і іншыя беларускія места, як Бабруйск, Магілёў, Заслаўе, Гомель і Вяліж. У трактаваныні тэм магчыма вызначыць два асноўныя падыходы: адных мастакоў цікавіць гарадзкі пэйзаж наагул, як адзін з пэйзажных сюжэтаў чиста формальна ганчарнага значэння; яны бяруць або агульныя яго пэрспэктывы, або паасобныя куткі, вуліцы, рынкі, часта ўводзячы ў іх кавалкі рознастайнага гарадзкога быту; такі падыход мы знаходзім, напрыклад, у працах: *Волкава, Кругера, Лебедзевай, Пархоменкі, Пэна, Сяляпяна, Энэз* і некаторых іншых. Другія мастакі пераносяць цэнтр увагі на тыя спэцыфічныя асаблівасці наших беларускіх гарадоў, якія выяўляюцца ў іх малаяўнічых старожытных будынках, у гэтых часта напоўненых маўклівых съведках мінулага, важкія муры якіх утвараюць у той-жа час такія эфектуўныя дэкорацыйныя плямы; гэ-

тыя мастакі выабражаюць то паасобныя гмахі ўва ўсёй урачыстай скончанасці іх харктэрных форм, то агульныя краявіды гораду, на заднім пляне якіх домінуюць усё тыя-ж паважныя старажытныя масывы.

Сярод прац апошніяя катэгорыі асабліва цікавы ры ункі *Мільчына*, дзе асабліва контрасна падкрэслены харктэрны эфект драўляных хатак менскіх аколіц на фоне высокіх, зынішых у тумане касыцёлаў (445-446)<sup>1)</sup>, навеяныя Менскам эскізы алоўкам *Пернікава*, у якіх знаёмныя нам так добра менскія архітэктурныя формы ўспрымаюцца, быццам нанова праведзеныя праз прызму стылізацыі (469-70, 74-75), моцная гравюра на дрэве *Аксэльрода*, дзе стылізацыя таго-ж Менску даведзена да



М. Сіляпін. „Завулак у Менску”, № 567.

монумэнтальнага канца ў компактнай, упрошчанай композыцыі (7), — нарэшце, некаторыя гравюры *Юдовіна* з сэрыі „Віцебск“ у тым-же стылізаваным характары, але з большай крыху дэталізацыяй (682—703). У сэнсе тэхнікі і манеры ўсе гэтыя тэмы, зразумела, побач з іншымі, падлягаюць агульным кірункам паасобных мастакоў, прычым якраз стылізацыйныя варыянты (да пералічаных можна далучыць яшчэ некаторыя працы *Кудрэвіча*—362, 373, 384 і інш.) прадстаўляюць, па нашай думцы, найбольшыя мастацкі інтарэс.

На жаль, у пэйзажах вясковых мы амаль што зусім не сустракаем спроб аналёгічнае стылізацыі, і большасць з іх вытрымана бо ў чиста натуралистичнай, або ў імпрэсыяністычнай манеры ў розных яе адценінях. Сярод апошніх выдзяляюцца працы ўжо памянёнага *Кудрэвіча*—яскравыя, у радасных съвежых колерах (355—361), больш задумёныя,

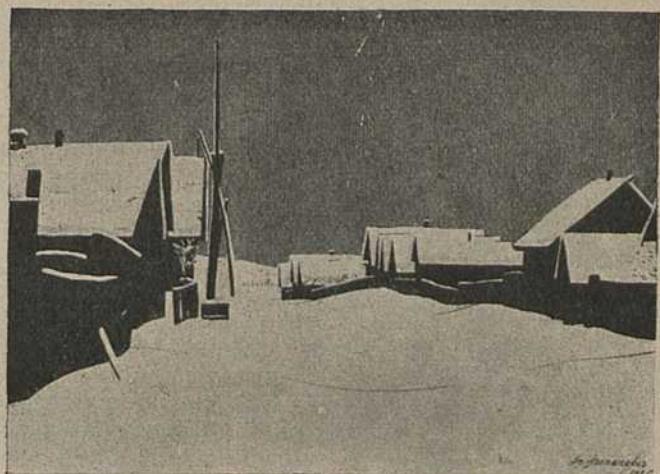


С. Юдовін. З сэрыі „Віцебск“.

<sup>1)</sup> Тут, як і ўсюды далей, мы паказваем на нумары „Каталёга 1-й Усебеларускай Мастацкай Выстаўкі“, Менск, 1925.

смутныя, у лілёвых і сініх адценънях пэйзажы *Каўроўскага* (317—319) і монументальна зжатыя, але ня зусім вытрыманыя этюды *Філіповіча* (633-34). Асобнае месца займае толькі графіка *Астаповіча*, дзе вясковому краявіду надаецца чыста графічны, ілюстрацыйны сэнс ў ляконічным формальным вырашэнні ў контрастах белых, шэрых і чорных плям (63—72).

На другім месцы сярод „краязнаўчых“ мотываў, як мы казалі, можна паставіць народныя тыпы—беларускія і яўрэйскія. Першымі цікавіліся шмат якія мастакі, але ў большасці выпадкова, так што ў кожнага з іх ёсьць адна або дзве працы такога зъместу, амаль ня-прыметныя сярод іншых, хача ў паасобных выпадках, як напр., у *Волкава* (167), або *Пэні* (503, 511) яны і маюць досьць значную пабытовую і мастацкую вартасць. Больш шменш систэматычна мы знаходзім беларускія тыпы толькі ў чатырох экспонэнтаў: *Уладзімерскага* (619, 22, 23 пры іншых працах на тэмы з беларускага быту, аб чым ніжэй), *Энда* (674—80), *Філіповіча* (635—39, 42—43, 47—48, 50, 53—54) і *Беларускага Мастацкага Тэхнікуму* (727—38, 779—81, 806), што тлумачыцца асобнымі варункамі і спэцияльнымі нахіламі працы. Першы з іх—



А. Астаповіч. „Пасылья завірухі“, № 67.

„госьць“ нашай Выстаўкі, маскоўскі мастак, сябра „АХРР“ (Асоцыяцыі мастакоў рэвалюцыйнае РССР), які ўлетку гэтага году спэцыяльна зьбіраў матар'ялы для выстаўкі „Жыцьцё і быт народаў СССР“ і з гэтае прычыны цікавіўся выключна беларускімі мотывамі. Мастацкі Тэхнікум агулам, і *Энда*, як адзін з яго настаўнікаў, у самай сваёй штодзённай працы бліжэй за ўсё ўласна да беларускіх мотываў, апошні-ж апроч таго таксама ўлетку адбыў спэцыяльнае падарожжа на Случчыну, вынікам якога і зьявіліся экспонаваныя ім зарысоўкі тыпаў і вopратак. Нарэшце, *Філіповіч*, — гэта нааіул амаль што адзіны мастак на Выстаўцы, у працах якога зусім няма не беларускіх мотываў, творчасць якога наскрэб прасякнута ўважлівай цікавасцю і шчырым каханьнем да роднае краіны, што робіць яе ў цэлым, ня гледзячы часта на некаторыя яе тэхнічныя хібы і памылкі, на пэўную неўсталяванасць майстэрства і адсутнасць скончанай „школы“, усё-ж адным з найбольш цікавых і каштоўных зьявішчаў у нашым сучасным нацыянальным мастацтве і дазваляе спадзявацца на пышны яе далейшы росквіт. З прычыны гэтай асаблівай як надворнае, гэтак і нутраное блізкасці мастака да ўсяго беларускага—працы яго і зьяўляюцца, мы сказалі-б, найбольш „краязнаўчымі“ ў запраўдным сэнсе, бяз шкоды, аднак, і для чыста мастацкага боку,—бо кожная фігура тут, будзь то дзяячына

ці хлопець, баба на кірмашы, ці дудар—да апошній ступені рэальны, жыцьцёвы і харктэрны, будучы ўзяты прытым у каляровай і монументалізаванай форме, якая выключае магчымасць банальнага, „фотографічнага“ эфэкту. Усё вызначанае нам можа быць дапасавана таксама і да бытавых тэм *Філіповіча*, якія фактычна цяжка аддзяліць ад чыста тыповых, бо тыя і другія цесна збліжаюцца і зьліваюцца паміж сабой.

У крыху меншай колькасці сустракаюцца на выстаўцы тыпы яўрэйскія, выпадкова—у творах толькі пяцёх мастакоў, і систэматычна—у трох: *Аксэльрода* (14—31), *Касталянскага* (288—94) і *Пэна* (477, 80, 83, 92, 98—99, 506—57, 12, 16). Працы першых двух зьявіліся вынікам спэцыяльнай зробленай імі экспедыцыі ў яўрэйскае мястэчка, і прадстаўляюць сабой у *Аксэльрода* рысункі алоўкам, у *Касталянскага*—алеевыя эскізы з цэлага шэрагу харктэрных фігур местачковай люднасці, пачынаючы з дзяцей і старых і канчаючы новым сучасным тыпам яўрэя-земляроба. У процілегласць гэтym эскізам, працы *Пэна* маюць зусім скончаны, часта партрэтавы харктар, і ў большасці тычацца на сучаснага, але амаль што мінулага ўжо яўрэйства. Тыпы ўзяты яскравыя, харктэрныя, якія надоўга застаюцца ў памяці, як напр.: „Старая з лістом“ (498), „Магід“ (507), ці „Кравец“ (512); адзіную нотку сучаснасці, асабліва цікаўную пры гэтym у параўнаньні да апошняга, як контраст старога і новага рамесніка, уносяць толькі „Комсамолец-шавец“ (477), які, спыніўшы працу, захоплены чытальнем газеты. Наагул-жа казучы, уся гэтая група прац, таксама як і композыцыі на тэмы з яўрэйскага быту, не-калькі зьдзіўляе сваёй нязначнасцю, бо ад

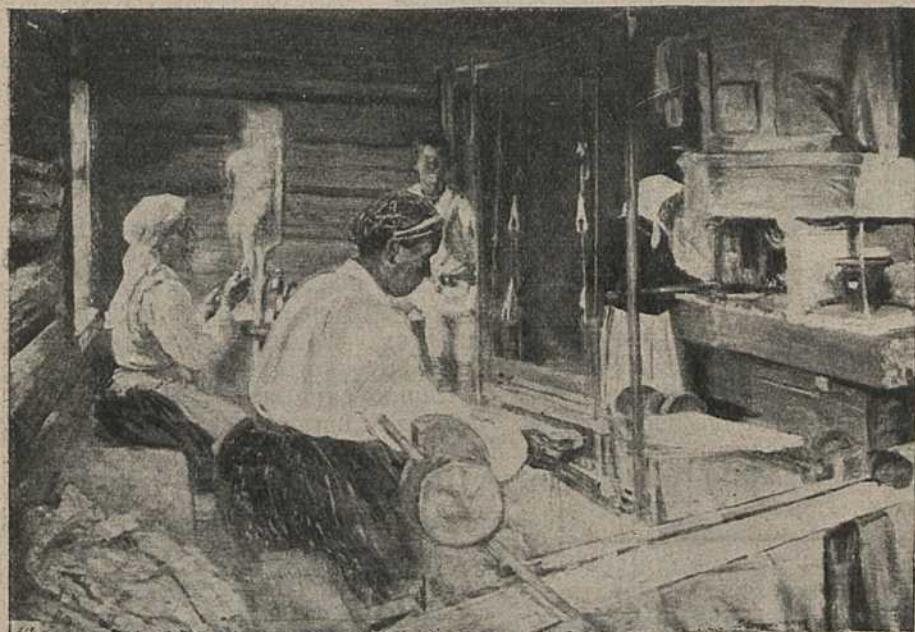


Бусел. „Кабета“, № 780.

яўрэйскіх мастакоў, агульная колькасць якіх на выстаўцы досьць вялікая, можна было б чакаць большага інтэрэсу да жыцця свайго роднага народу, у той час, як фактычна цэлы шэраг з іх ліку экспонаваў амаль што выключна творы „анацыянальнага“ харктару. Праўда, агульная нязначнасць гэтая не перашкаджае вядомай цікаўнасці некаторых з пабывовых яўрэйскіх тэм: сярод іх можна зазнаныць добра скомпанаваныя і цывёрда рэзаныя, крыху спрошчаныя гравюры на дрэве *Горшмана* (195—98), дэльце вялікія алеевыя композыцыі *Левіна* (414—15) у „левым“, блізка што кубічным формальным вырашэнні, нарэшце, зноў-жа працы таго-ж *Пэна*, найбольш цікаўная з якіх—досьць вядомы „Развод“ (505)—прадстаўлена, на жаль, ня самай карцінай, але толькі адным з папярэдніх да яе эскізаў. Таксама толькі эскіз да харктэрнае композыцыі на тэму „Вячэра ў беднай яўрэйскай сям’і“ (38) дадзены сярод экспонатаў памершага менскага мастака *Альпэровича*.

У параўнаньні да яўрэйскага крыху болей па колькасці тэмы з беларускага быту. Але трэба шчыра сказаць, што ў трактаваныні іх наагул вельмі мала цікаўнага, што мала выдзяляе іх з агульнае масы выставачных экспонатаў. Ужо памянёны намі маскоўскі мастак *Ула-*

дзімерскі ў сваіх „Піонэрах на вёсцы“ (617) і „Кроснах“ (618) абмежаваўся чыста формальны і досыць бледны перадачай натуры. У іншых бытавыя тэмы закрануты выпадкова, апрач толькі Філіповіча, аб якім мы казалі раней (632—49, 51-52), і вучняў Беларускага Мастацкага Тэхнікуму (724—26, 71—74, 86—89, 815). Сярод апошніх бытавы беларускі харектар маюць клясныя композыцыі на тэму „Сялянская праца“, некаторыя з якіх досыць прыгожы ў стылізаваным, часта дэкорацыйным вырашэнын; але ў гэтых формальных адносінах яны набліжаюцца да іншых тэм і з'ліваюцца з імі, так што выяўленыне побыту не з'яўляецца ў іх самамэтай. Часткова далучаюцца да бытавых тэм таксама і тыя працы, сюжэтамі якіх з'яўляеца фабрычнае і наагул



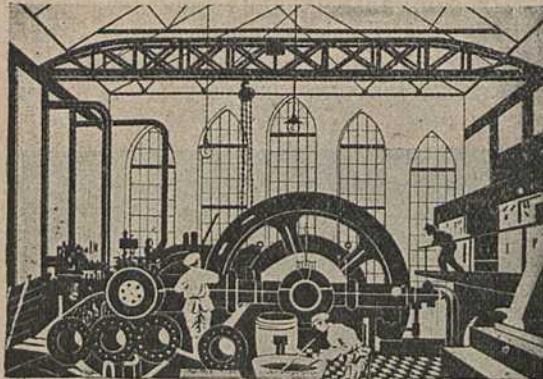
Б. Уладзімерскі. „Кросны“, № 618.

рабочае жыцьцё; але іх занадта мала; можна вызначыць графічную сэрыю *Тычыны*, „На электрычнай станцыі“ (605—09) і першамайскія плякаты Мастацкага Тэхнікуму, якія, аднак, аналагічна „Сялянскай працы“, маюць болей дэкорацыйнае, як бытавое значэнье.

Зусім асобную групу, якая, праўда ўмоўна, можа быць намі залічана да „краязнаўчых“, утвараюць партрэты цэлага шэрагу беларускіх і яўрэйскіх політычных, грамадзкіх і культурных дзеячоў. Асаблівае цікавасці, праўда, яны ня маюць. Найбольш „свабоды“ і беспасрэднасці ў трактаваныні выяўляюць партрэты пісьменьнікаў, сярод якіх можна зазначыць алеевы эскізы партрэта Якуба Коласа і скульптурны бюст Янкі Купалы работы Бразэра (76, 116). Большасць іншых—з'яўляюцца офицыйнымі заказнымі партрэтамі, і вызначаюцца харектэрнымі для такога гатунку прац коректнасцю і сухасцю выкананья, як напр., работы Кругера (330-31, 35); найлепшым можна лічыць сур'ёзна задуманы і напісаны партрэт рэктара Вэтэрынарнага

Інстытуту Алонава, работы *Волкава*, — але і ён фактычна робіць ня зусім жыцьцёвае і крыху „казённае“ ўражаньне.

У портрэтавы спосаб вырашаны і некаторыя тэмы гістарычнага характару, якіх наагул на выстаўцы вельмі мала. Першай з іх зьяўляецца Францішак Скарына, прадстаўлены ў працах трох мастакоў: *Бразэра* (115), *Касталянскага* (287) і *Кругера* (334). Асновай для ўсіх была пакладзена вядомая портрэтавая гравюра скарынавай бібліі 1517 г.,



А Тычына. З сэрыі „На Вадаправодна-электрычнай станцыі“, № 606.

Другая гістарычнай тэма, часткова таксама прадстаўленая ў портрэце, гэта Кастусь Каліноўскі, фігуру якога мы знаходзім у працах некалькіх мастакоў. Як портрэт, Каліноўскі ўзяты ў добрым біосьце *Грубэ* (211) і ў менш удалым, занадта „апрошчаным“ алеевым портрэце *Кругера* (333). Той-жа Грубэ яшчэ раз паўтарае туую ж тэму, але цэлай фігурай, у цікаўным проекце стылізаванага помніка Каліноўскому. Нарэшце, у двух аўтараў тэма Каліноўскага распрацавана цэлымі композыцыямі карціннага характару: гэта — акварэльны эскіз вучня Беларускага Мастацкага Тэхнікуму *Булычова* (797) і вялікае палатно *Волкава*, добра скомпанаванае, але таксама крыху эскізнае, ня зусім скончанае і некалькі недакладнае ў дэталях, як напр., у пэйзажы і вонратках, дзе мала вытрыманы належны беларускі характар.

Іншых гістарычных тэм, на вялікі жаль, на выстаўцы зусім няма, калі ня лічыць некалькіх композыцый з рэволюцыйных падзей на Беларусі (153, 641, 769-70), якія наагул вельмі няўдалы і зусім не адпавядаюць значнасці тэмы. Адзіным выключэннем зьяўляецца толькі эскізная, праўда, але экспрэсіўная праца вучня *Булычова* „Даёш Варшаву!“ (808) на тэму з часоў барацьбы з палікамі за вызваленіе Беларусі.

Нарэшце, на самым апошнім па колкоасці месцы сярод „края-знаўчых“ сюжэтаў можна зъмясьціць тыя працы, асновай якіх зьяў-

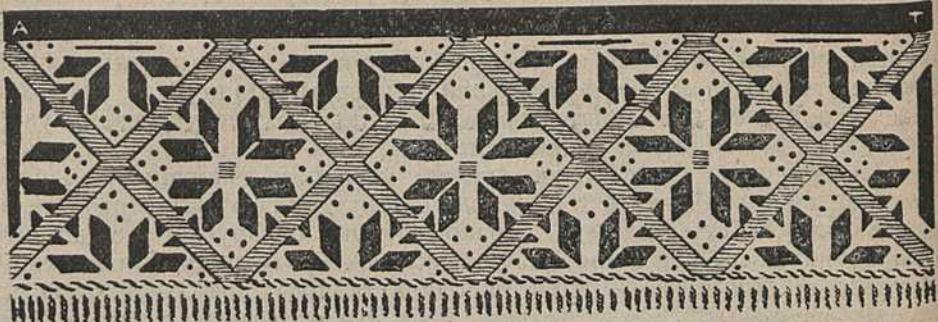


В. Волкаў. „Кастусь Каліноўскі“, № 158.

ляющца мотывы беларускага народнае творчасці, апрацаваныя ў хараکтары тэматычнай, або формальнаі стылізацыі. Да першых належала сюжэты з вуснае поэтычнае творчасці, сярод якіх заслугоўваюць увагі ілюстрацыі да народных казак *Філіповіча* (644—46) і тэма „*Машэкі*”, праломленая праз тэатральную прызму ў вялікім дэкорацыйным паносумеснае працы *Марыкса і Ціханава* (442). Другую катэгорыю складаюць спробы стылізацыі і перакомпаноўкі беларускага орнамэнту ў параўнальна нямногіх, але цікаўных працах. Тут варта зазначыць кніжныя аздобы *Тычыны* на мотывы народнай тканіны, драўлянай разьбы і слуцкіх паясоў (611-12), прыгожы эскіз для съязга Беларускага Мастацкага Тэхнікуму, зроблены *Лебедзевай* (405), якая, на жаль, не экспонавала на выстаўцы яшчэ цэлы шэраг сваіх вельмі ўдалых графічных прац на тэмы старажытнага беларускага орнамэнту,—нарэшце, клясныя працы таго-ж Тэхнікуму (752—764), дзе распрацоўка беларускіх орнамэнтальных мотываў ставіцца, як адна з асноўных задач, з мэтай наданыя ў далейшым усёй навучальнаі дзейнасці гэтае ўстановы вядомага практычнага, вытворча-прыкладнога характару. Усе гэтыя працы, бяспрэчна, зьяўліся на выстаўцы адным з найбольш цікаўных матар'ялаў, і можна толькі пашкадаваць, што апроч Мастацкага Тэхнікуму, яны ў большасці выпадкова знашлі сабе месца сярод вытвораў вельмі нямногіх мастакоў.

Падводзячы падрахунак зробленаму намі разглядзу, мы можам вызначыць, як адзін з плюсаў організацыі выстаўкі,—у першую чаргу тое, што самым складам сваіх экспонатаў яна дазволіла рэальна і востра паставіць пытаныне аб зъместавых і тэматычных кірунках і часткі вырашыць яго ў пажаданым сэнсе; падругое—што нават самым разъмеркаваныем экспонатаў па „крайзнаўчых“ тэмах яна выразна выявіла тыя хібы і недахваты, якія выявляе наша сучаснае мастацтва ў даных адносінах, і палягчыла для наших мастакоў адшуканыне далейших правільных шляхоў. Зазначаная намі перавага пэйзажу і тыпаў над іншымі тэмамі зьяўляецца, бяспрэчна, ледзь ня самай асноўнай хібай, якая паказвае нашым мастакам чарговую задачу ў іх далейшай працы: узмацніць занятыя імі позыцыі па іншых тэмах, асабліва бытавых, гістарычных і рэволюцыйных, каб дасягнуць у сваёй творчасці адпаведнай часу тэматычнай роўнавагі. Зразумела, што самае галоўнае пры гэтым—гэта і наагул бліжэй падысьці да грамадзкага працы, выйсьці з сваёй адасобленасці і замкнёнасці, зацікавіцца ня толькі ў тэорыі, але і на практыцы агульнымі задачамі нашага соцыяльнага і культурнага будаўніцтва. „Бліжэй да жыцця і яго рэальных інтарэсаў!“—так можа быць формуляваны чарговы лёзунг для патрэбнага нам мастацтва, які, спадзянемся мы, знайдзе сабе часу другой усебеларускай выстаўкі, з амежаванымі ўжо мэтамі і програмай,—належны водгук у штодзённай творчасці наших мастакоў.





К. Папоў.

## Съяротнасьць грудных дзяцей у БССР<sup>1</sup>).

Пытаньне аб съяротнасьці дзяцей ужо многа разоў асьвятлялася ў друку як у СССР, гэтак і ў Заходній Эўропе. У жыцьці народаў гэтае пытаньне зьяўляецца надзвычайна важным. Вялікая съяротнасьць дзяцей можа лічыцца аднай з прычын культурнай і эканомічнай адсталасяці і беднасьці народу. Без пары памершае дзіцяня і яе з сабой у магілу ўсю тую працу і ўесь той капітал, якія былі страчаны на яго. З другога боку павялічэнне дзіцячай съяротнасьці звязана з адпаведным павялічэннем нараджальнасьці. У звязку з гэтым павялічваюцца перыоды ціжарнасьці матаў, і, значыць, зъмяншаецца працадольнасьць жанчын. Нараджальнасьць звычайна бывае вышэйшай, чымся съяротнасьць, так што вялікая съяротнасьць не пагражае зводам народу. Аднак трэба помніць, што занадта вялікая нараджальнасьць вядзе да высілення організму жанчыны, а з гэтай прычыны зьяўляецца непажаданай.

Гаворачы аб нараджальнасьці і съяротнасьці, трэба адзначыць, што першая зьяўляецца фізыолёгічнай зъявай, тады як апошняя ёсьць заўсёды фактам паталёгічным. Фізыолёгічнай зъявай съмерць бывае тады, калі чалавек памірае, дажышы да глыбокай старасяці. Але, як убачым ніжэй, съяротнасьць дзяцей у першыя гады іх жыцьця бывае асабліва вялікай. Дзеци паміраюць асабліва ў вялікім ліку тады, калі яны толькі пачынаюць жыцьць,—а гэта ўжо глыбока паталёгічная зъява.

Залежыць гэтая зъява шмат ад якіх прычын і ў знайчай меры ад санітарных умоў, у яких жыве даная група людей. *Osterlein* у сваёй книзе: *Handbuch der Medicinischen Statistik* кажа: „съяротнасьць сярод дзяцей лепш за ўсё съведчыць аб санітарным стане данай мясцовасяці, бо, запраўды, гэтыя слабыя істоты менш за ўсё маюць магчымасяць змагацца з вынікамі ўсякіх санітарных недаглядаў і першыя бываюць іх ахвярамі“.

Съяротнасьць зъмяняеца ў залежнасьці ад роду, узросту, сямейных умоў; яна залежыць ад клімату, пары году; яна бывае рознай у гарадах і вёсках; яна звязана з культурным і эканомічным станам народу.

Паводле Сымітэна, калі съяротнасьць значна хістаецца, павышаючыся і звычайно зменяючыся пры ўсякіх зъменах соцыяльных умоў, дык гэта

<sup>1</sup>) Даклад, прачытаны на пасяджэнні мэдычнай сэкцыі Інбелкульту 4 студзеня 1926 г.

съведчыць, што нацыя ўладае слабой здольнасцю змагацца з сіламі прыроды. Мацнейшыя народы перажываюць бяду без такіх цяжкіх вынікаў.

Усё гэта ўзятае разам яшчэ раз даводзіць надзвычайную важнасць пытання аб дзіцячай съмяротнасці і прымушае нас усебакова вывучаць і ацэньваць яго.

Пытанье аб съмяротнасці дзяцей у БССР дагэтуль не высьвятлялася належным чынам. Недахват статыстычных матар'ялаў, цяжкія вынікі імпэрыялістичнай і грамядзянскай вайны — не давалі магчымасці дакладна падлічыць выпадкі съмерці дзяцей. Толькі цяпер, калі наладжаны статыстычныя апараты, мы маём дакладныя лічбы і можам зрабіць вывады з іх.

Сярод даваенных дзяржаў Эўропы паводле дзіцячай съмяротнасці на першым месцы стаіць Расія, у якой на 100 народжаных дзяцей 25—30 памірае, не дажыўшы да аднаго году. Гэта відаць з наступнай табліцы (паводле даных за 1909—1911 г.):

Расія . . . .	25,4 проц.	Францыя . . . .	11,5 проц.
Вугоршчына . . . .	20,4 "	Ангельшчына . . . .	11,4 "
Аўстрыя . . . .	20,2 "	Швайцарыя . . . .	10,7 "
Нямеччына . . . .	17,5 "	Швэдзія . . . .	7,3 "
Італія . . . .	15,0 "	Норвэгія . . . .	6,8 "

Побач з Расіяй вялікай дзіцячай съмяротнасцю адзначалася Аўстра-Вугоршчына. Сярэдняй съмяротнасцю адзначаюцца Італія і Францыя; на апошніх месцах стаяць Скандинавскія дзяржавы. Пара-дак гэты мала зъмяненецца ў працягу гадоў.

Калі-ж цяпер мы паглядзім на разъмяшчэнне дзіцячай съмяротнасці па тэрыторыі бытай Расіі, дык убачым, што асабліва вялікай съмяротнасцю грудных дзяцей у 1903 годзе адзначаліся пераважна ўсходнія і сярэднія часткі Эўропейскай Расіі, а ўласна:

а) съмяротнасць грудных дзяцей ад 34,3 проц. да 38,6 проц. была ў былых губэрнях: Пермскай, Пскоўскай, Калускай, Ноўгародзкай, Олонецкай, Твярской, Уладзімерскай, Ніжагародзкай, Смаленскай, Кастрамскай.

б) Ад 27,3 проц. да 33,7 проц. съмяротнасць грудных дзяцей дасягала ў б. губэрнях: Яраслаўскай, Маскоўскай, Пензенскай, Сымбірскай (цяпер Ульянаўскай), Віцкай, Валагодзкай, Арлоўскай, Пециарбурскай (цяпер Ленінградзкай), Саратавскай.

в) Сярэднюю съмяротнасць—23,0 проц.—26,7 проц.—мы бачым у былых губэрнях: Тамбоўскай, Разанская, Тульская, Самарская, Орэнбурская, Варонеская, Віцебская, Курская, Астраханская, Архангельская.

г) Паміж 19,0 проц. і 22,0 проц. съмяротнасць хісталася ў губернях: Харкаўскай, Данской краіне, Казанской губ., Чарнігаўскай, Кіеўскай, Горадзенскай, Магілеўскай, Бесарабскай, Ліфляндзкай; іначай ка-жучы, заходнія ды паўднёвыя губэрні.

д) Нарэшце найменшая съмяротнасць грудных дзяцей (14,0 проц.—18,0 проц.) была ў б. губ.: Менскай, Уфімскай, Кацярынасліўскай, Валынскай, Палтаўскай, Хэрсонскай, Таўрыческай (Крым), Віленскай, Падольскай, Курляндзкай, Эстляндзкай; значыць таксама на поўдні і на захадзе.

Калі мы возьмем съмяротнасць грудных дзяцей за 1904 год па былых Менскай, Магілеўскай і Віцебской губэрнях, тэрыторыя якіх

прыблізна адпавядка сучаснай тэрыторыі БССР, ды выведзем сярэднюю лічбу, дык зможам паразнаць гэтую лічбу з адпаведнымі лічбамі за той-жа год па іншых дзяржавах Эўропы.

Даныя за 1904 год трохі адразъняюцца ад даных 1909—11 гадоў:

Расія . . .	23,1 проц.	Беларусь . . .	13,6 проц.
Аўстрый . . .	21,3 "	Голяндыя . . .	13,6 "
Нямеччына . . .	19,9 "	Швайцарыя . . .	13,1 "
Італія . . .	16,7 "	Данія . . .	11,9 "
Францыя . . .	13,9 "	Швэдзія . . .	9,2 "
Ангельшчына	13,8 "	Норвэгія . . .	8,1 "

Параўнаныне першай і другой табліцы сьведчыць, што дзіцячая съмяротнасць хістаецца ў шырокіх межах. Зразумела, што часовая зыніжэнні і павышэнні бываюць вельмі часта, але калі прасачыць дзіцячую съмяротнасць за многа гадоў, дык сярэдняя за гэтыя гады будзе характэрнай для кожнай краіны.

У межах СССР РСФСР адзначаецца найвялікшай съмяротнасцю грудных дзяцей, УССР і БССР—найменшаю.

Па БССР, што складаецца з 10 акруговых гарадоў, у якіх жыве 408.606 насельнікаў, і 10 акруг з насельніцтвам у 3.422.166 чал. (даныя 1923 г.), толькі з 1922 г. можна прыводзіць дакладнейшыя лічбы. За ранейшыя гады ёсьць толькі пагубэрскія даныя, якія казуюць, што, напрыклад, у 1909 годзе ў межах трох беларускіх губэрній съмяротнасць грудных дзяцей дасягала 17 проц., у той час, як па Расіі—да 23 проц.

За пазынейшыя гады даныя аб съмяротнасці грудных дзяцей зъмешчаны ў наступнай табліцы:

	Нарадзілася	Памерла	Нараджа на мергівымі	% съмяротнасці
<b>За 1922 год</b>				
Па гарадох . . . .	5268	632	22	12,0
" акругах . . . .	50.752	5.110	6	10,1
" БССР . . . .	56.020	5.742	28	10,2
<b>За 1923 год</b>				
Па гарадох . . . .	15.676	1.392	132	8,8
" акругах . . . .	133.552	11.949	25	8,9
" БССР . . . .	149.228	13.341	157	8,9
<b>За 1924 год</b>				
Па гарадох . . . .	15.151	1.689	—	11,1
" акругах . . . .	143.859	14.052	—	9,8
" БССР . . . .	159.010	15.741	—	9,9

Па асобных акруговых гарадох і асобных акругах съяротнасьць трудных дзяцей была такой:

Барысаў . .	14,5	проц.	Слуцкая акруга . .	13,9	проц.
Віцебск . .	13,2	"	Менская "	13,6	"
Полацак . .	13,0	"	Бабруйская "	10,9	"
Ворша . .	11,8	"	Аршанская "	10,5	"
Менск . .	11,2	"	Мазырская "	9,8	"
Мозыр . .	10,4	"	Барысаўская "	9,6	"
Магілеў . .	9,9	"	Віцебская "	8,6	"
Бабруйск . .	9,8	"	Калінінская "	7,4	"
Слуцак . .	8,1	"	Магілеўская "	7,4	"
Клімавічы . .	7,6	"	Полацкая "	5,8	"

Трэба адзначыць, што на першым годзе жыцьця дзіцячая съяротнасьць бывае найвялікшай, прычым асабліва небяспечным зъяўляецца першы месяц жыцьця дзіцяці. Небяспека съмерці ў першым месяцы ў два разы большая, як ў другім, амаль што ў 4 разы большая, як у сёмым месяцы, у 7 раз большая, чымся на дванаццатым месяцы.

Прычыны гэтага лёгка зразумець, пазнаёміўшыся з асаблівасцямі труднога ўзросту. Перад намі недасканалы організм, які раптоўна перашоў з умоў унутранога жыцьця ў умовы жыцьця самастойнага, знадворнага. Організм гэты расце, прычым рост паасобных органаў на ўзросту з'яўляецца з іх развязвіцём. Звычайна пэрыоды інтэнсыўнага росту чаргуюцца з пэрыодамі зацішша, у працягу якіх органы дзіцяці ўдасканаліваюць свае функцыі. Гэтая важная пасълядоўнасьць пэрыодаў росту і ўдасканалення функцый магчыма толькі пры добрых знадворных умовах. Знадворныя ўмовы могуць зъмяніць і парушыць уесь нормальны ход росту і развязвіцца організму.

Як функцыі, гэтак і самая будова органаў новароджанага дзіцяція маюць належнай дасканаласці. Новароджаны не ўладае здольнасцямі, патрэбнымі да змаганьня з бактэрыямі. Асабліва гэта ўласцівіца дзяцям, узгадаваным на штучным харчаваньні, і мы бачым, што за праўды съяротнасьць сярод іх многа вышэйшая, чымся сярод тых дзяцей, якія харчуюцца жаночым малаком. Слаба развязвітая ныркія не могуць выводзіць з організму дзіцяці поўнасцю ўсе продукты абмену; галаўныя мазгі дзіцяці таксама слаба развязвітая і не могуць належна рэгуляваць утварэнне і аддачу цяплыні; печаньня мае яшчэ належнай здольнасці рабіць няшкоднымі тыя атрутныя матэрый, якія трапляюць да яе з кішечніка. Будова грудное клеткі, паземны кірунак рэбраў, роўнажнасць міжрэбральных цягніц, высокое стаянне дыха-фрагмы, шырокая сетка капіляраў,—усё гэта фактары, дзякуючы якім хваробы лёгкіх у новароджаных бываюць вельмі цяжкімі, што пагаршаецца яшчэ недасканалай пабудовай сэрца. Утварэнне фэмэнтаў да ператрэўлення стравы ў грудных дзяцей таксама няразъвіта; організм іх дапасаваны толькі да жаночага малака, з якога яны здабываюць элементы, патрэбныя да барацьбы з інфэкцыяй.

Дзякуючы ўсяму гэтаму, грудное дзіця зъяўляецца вельмі слабым у вадносінах да самых малых зъмен у знадворных умовах. Нават невялікія недахваты дагляду выклікаюць моцную рэакцыю ў дзіцячым організме. З гэтае прычыны блізка што палова ўсёй дзіцячай съяротнасьці ад нараджэння да 15 год прыпадае на грудны ўзрост.

Зразумела, што бытавыя асаблівасьці кожнага народу адбіваюцца на дзіцячай съмяротнасьці. Не дарма гавораць, што велічыня съмяротнасьці ў кожнай краіне адваротна пропорцыянальна культурнасьці і дабрабыту насельнікаў. Ня дзіва, што ў Беларусі, якую ліцаць аднэй з найбяднейшых і адсталых краін, лічба съмяротнасьці грудных дзяцей такая высокая, і ў 1909 годзе дасягала 17 проц. Аднак, калі мы парадуем умовы быту, культурнасьць і дабрабыт насельнікаў Беларусі з адпаведнымі данымі аб іншых рэспубліках нашага Саюзу, дык убачым, што справа стаіць ня так ужо кепска і ў кожным выпадку ня горай, а значна лепей, чымся, напрыклад, у суседніх раёнах Вялікай русі, ня кажучы ўжо аб Прыуральскіх краёх.

Гэты факт яшчэ ў 1906 годзе быў адзначаны проф. Гундобіним, і гэта-ж выцякае з усіх статыстычных матар'ялаў, якія прыводзяцца рознымі аўтарамі.

На дзіцячую съмяротнасьць уплывае, відавочна, ня толькі экономічная заможнасьць. У Надбалтыцкіх рэспубліках, у былых губэрнях Курляндзкай, Ліфляндзкай, Эстляндзкай, сяляне мелі менш зямлі, чымся ў цэнтральных і ўсходніх частках б. Расіі, але съмяротнасьць грудных дзяцей там была многа меншая.

Варта затрымацца на некаторых асаблівасьцях нашага быту, якія ўплывалі на съмяротнасьць грудных дзяцей на Беларусі. Пасты, якія зьнясільваюць матак, звычай կрашчэння ў халоднай вадзе, абрац раззвітання з нябожчыкам, нават у tym выпадку, калі ён памёр ад заразыліве хваробы,—усе гэтыя звычай значна павялічваюць дзіцячу съмяротнасьць. Цікава, што сярод старавераў, якія былі вядомы асаблівай строгасцю ў выкананні ўсіх рэлігійных абрадаў, съмяротнасьць дзяцей была найвышэйшая.

Сярод беларускіх сялян актавіча погляд, нібы дзіцяці мала матчыных грудзей, нібы дзіця галадуе. Гэты погляд часам прымушае матак даваць дзіцяці соску амаль што з першых дзён яго жыцьця. Бывае нават, як гэта адзначана і ў этнографічных зборніках, што калі жанчыне прыходзіць час раджаць, дык робяцца заходы, каб ніхто ня ведаў аб гэтым, каб ніхто ня мог „уракнуць“ дзіця. Потым клічуць бабку, якая пры цяжкіх родах часам прымушае жанчыну на сіць цяжкасці, съцікае ёй жывот або, што яшчэ горай, прымушае яе скакаць цераз парог. Калі гэта не памагае, клічуць на дапамогу шаптуху, і ўжо абедзьве пачынаюць „дапамагаць“ шэптамі. Толькі патраціўшы дарма час, скарыстаўшы ўсе хатнія „способы“ клічуць акушэрку ці вязуць у больніцу.

Амаль што не на другі дзень пасля родаў, ня гледзячы на надвор'е, хаця-б сабе стаялі маразы, новароджанага вязуць за многа вёраст да папа, а па звароце дамоў пачынаюць съяткаваць хрэсьбіны. І вось у душнай, дымнай хаце, дзесяць у запечку дзіця пачынае сваё жыцьцё.

Але горш за ўсё—гэта штучнае кармленыне, якое вельмі шкодзіць дзецям, асабліва ўлетку, калі маці, занятая цэльны дзень у полі, ня можа сама даглядаць дзіця, а дарувае яго або малым або старым. У гэты гарачы час гіне калія паловы грудных дзяцей ад хвароб жалудка і кішак. Сярод дзяцей, якія кормяцца жаночым малаком, съмяротнасьць у 6 раз меншая, чымся пры штучным харчаванні.

Цемра і адсутнасьць самых пачатковых ведаў па гігіене груднога ўзросту таксама зьяўляецца аднэй з прычын вялікай дзіцячай съмяротнасьці.

Усё гэта адносіца галоўным чынам да вёскі, але ў гарадох справа стаіць ня лепей. Высокая съяротнасьць у гарадох тлумачыца соцыяльнымі і санітарнымі ўмовамі жыцця. Заработкаў мужчыны часта не хапае на забясьпечанье сям'і, і за працу бярэцца жанчына, якая з гэтай прычыны пераводзіць дзіця на штучнае кормленье, што звычайна ў складненіца цяжкім здабываньнем у горадзе добрага малака. З другога боку згруджана съяротнасьць людзей у вялікіх гарадох выклікае антысанітарныя ўмовы ў памяшканьнях. Ня дзіва, што съяротнасьць па гарадох амаль што роўная з съяротнасьцю на вёсцы, а часам нават бывае большаю. Апрача таго, па гарадох знаходзяць для сябе выгаднейшыя ўмовы гэткія соцыяльныя хваробы, як сухоты, пранцы, алькаголізм, у выніку якіх нараджаюцца дзеці, няздольныя для самаабароны з першых дзён свайго жыцця. Цяжкая фізычная праца, дрэнныя харчы, адсутнасьць съвежага паветра—вось тыя фактары, якія па гарадох больш, чымся на вёсцы, шкодзяць здароўю матаў. Вось чаму процант мёртвароджаных у гарадох многа вышэйшы, як на вёсцы. Так, у 1923 г. на Беларусі мёртвароджаных было 157, з якіх 132—у горадзе.

Асноўныя прычыны съяротнасьці грудных дзяцей на Беларусі, відаць, паўтараюцца і ў іншых краёх, у якіх съяротнасьць дзяцей такая самая або яшчэ большая.

Запраўды, чаму ў суседній рэспубліцы—Вялікарусі—съяротнасьць дзяцей многа большая, як на Беларусі.

Ужо самае палажэнне Беларусі ў беспасрэднай блізкасьці да Захоўдніх Эўропы не магло не адбіцца на культурнасьці беларусаў, а разам з тым і на дзіцячай съяротнасьці.

Мы бачылі, што ў межах былай Расіі найвялікшая съяротнасьць грудных дзяцей заўважана на паўночным усходзе і найменшая—на захадзе. Паводле Майера съяротнасьць дзяцей залежыць ад амплітуды хістанніяў тэмпературы паветра. Гэтым можна растлумачыць вялікую съяротнасьць у такіх губэрнях, як Віцебская ці Пермская. Адносна мяккіх климат і малых амплітуды тэмператур на Беларусі, магчыма, і зъмяншаюць тут процант дзіцячай съяротнасьці. У сувязі з мяккім климатам на Беларусі ня бывае такіх сухменняў і звязаных з імі неўраджаяў, як на ўсходзе, дзе голад ад часу да часу павялічвае і съяротнасьць дзяцей.

Пераважная большасць насельніцтва Беларусі—сляяне. Гэтая акалічнасьць, малы проценц фабрычнага люду ў парадунаньні, скажам, з Сярэднім Маскоўшчынай або Уралам таксама можа лічыцца аднай з прычын адносна меншай дзіцячай съяротнасьці на Беларусі, бо, як вядома, сярод фабрычнага люду, дзе маці працуе на фабрыцы і пакідае без належнага догляду дзіця, съяротнасьць дзяцей яшчэ большая, як сярод сляяні. Праца на фабрыцы дрэнна ўплывае на здароўе маткі і ў выніку гэтага народжаныя ёю дзеці часцей бываюць кволымі і нежыццяздольнымі. У фабрычных раёнах процант мёртвароджаных значна большы, чымся ў краёх сельска-гаспадарчых: У Уладзімерскай губ. на 100 народжаных дзяцей памірае да 1 году.

Сярод фабрычнага люду . . . . .	51,7 проц.
" сляяні . . . . .	33,3 "

Нельга абмінуць пытаньня аб пашырэнні алькаголізму і пранцаў на Беларусі і ў Вялікарусі. Тут таксама трэба адзначыць лепшыя ўмовы на Беларусі, бо гэтыя дзіцве хваробы асабліва пашыраны ў фабрычных раёнах, якіх на Беларусі вельмі мала.

Нарэшце, большы процант яўрэяў на Беларусі таксама зьяўляеца аднэй з прычын таго, што агульная съяротнасць дзяцей тут меншая, бо дзіцачая съяротнасць сярод яўрэяў многа меншая, як сярод беларусаў або вялікарусаў. Так, па статыстыцы 1911-1912 г. проц. съяротнасці грудных дзяцей у межах Беларусі быў такі:

У 1911 г.

У 1912 г.

Сярод беларусаў . . . .	17 проц.	Сярод беларусаў . . . .	18 проц.
" палякаў . . . .	10 "	" палякаў . . . .	12 "
" яўрэяў . . . .	5 "	" яўрэяў . . . .	6 "

## А ў межах Расіі

Сярод вялікарусаў . . .	28,5 проц.
" палякаў . . . .	15 "
" яўрэяў . . . .	12,8 "

Меншая съяротнасць сярод яўрэяў тлумачыца галоўным чынам тым, што яўрэйская маці ў большасці выпадкаў сама корміць сваё дзіця да 12—16 месяцаў. Мы ўжо адзначалі, што штурнае кармленне—адна з самых важных прычын вялікай дзіцячай съяротнасці. Малая съяротнасць грудных дзяцей у Швэдзіі і Норвэгіі тлумачыца галоўным чынам тым, што там маткі самі гадуюць і кормяць сваіх дзяцей.

Нават сярод башкіраў і татараў, якія жывуць у горшых санітарных умовах, чымся мы, съяротнасць грудных дзяцей меншая, бо згодна звычаю, маткі там кормяць сваім малаком дзяцей да 12—18 месяцаў, не пакідаючи іх нават у час працы ў полі.

Меншы процант съяротнасці дзяцей сярод польскай люднасці ў межах Беларусі тлумачыца большай культурнасцю і пісьменнасцю яе ў параўнанні з беларусамі.

У заключэнні трэба адзначыць усе тыя мерапрыемствы, якія праводзіліся на Беларусі з мэтаю зьніжэння дзіцячай съяротнасці, а таксама падкрэсліць тое, што належыць зрабіць у далейшым.

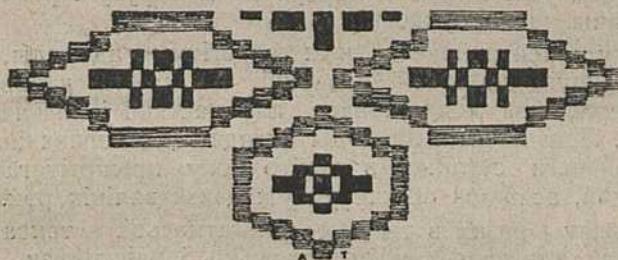
Адзіным спосабам зьніжэння съяротнасці дзяцей зьяўляецца падняцьце культуры народу і яго матар'яльнага дабрабыту. Толькі гэтымі фактарамі, галоўным чынам, і тлумачыца той высокі процант съяротнасці дзяцей, які мы адзначаем у іншых рэспубліках нашага Саюзу. Але для падняцьця культуры на належную вышыню патрэбна будзе шмат гадоў, між тым съяротнасць дзяцей можа быць значна зьніжана і цяпер. Перш за ўсё дзяржава павінна зьвярнуць увагу на аздараўленне матаў, бо ад іх здароўя залежыць здаровае пакаленьне, а таму стварэнне цэльнай сеткі консультацый для цяжарных зъяўляеца безадкладнай патрэбай. Гэтыя консультацыі трэба шырака распаўсюдзіць па вёсцы, бо там асабліва народ знаходзіцца пад уладаю забабонаў. Потым, стварэнне сеткі дзіцячых устаноў—консультацый, ясьляў—паставіць справу аздараўлення дзіцяці на належную вышыню. Не падлягае нікаму сумненню, што ў тых мясцовасцях, дзе гэтыя дзіцячыя ўстановы асабліва разьвіты—съяротнасць сярод дзяцей значна меншая. Усе гэтыя ўстановы робяць вельмі значны моральна-выхаваўчы ўплыў як на матаў, так і на дзяцей. Знаёмства з правіламі догляду за дзіцем павінна быць шырака распаўсюджана сярод мас і гэтай популярызацый магчыма ўжо зрабіць многа. У нас

на Беларусі за першыя 5 год рэвалюцыі гэткіх ўстаноў было вельмі мала: 16 консультацый, 7 ясьляў, 6 малочных кухань і 14 палявых ясьляў, якія аблугоўвалі 5.300 дзяцей. З кожным годам сетка гэтых ўстаноў расьце і пашыраецца і ўжо ў першай палове 1925 году па ўсёй Беларусі налічвалася: консультацый—25, ясьляў—13, палявых ясьляў—45, якія аблугоўвалі ўжо 21.183 дзяцей.

Зразумела, і гэта яшчэ малы лік, каб належна змагацца з съмротнасцю дзяцей. Для гэтага патрэбна ўсе паказаны ўстановы пасунуць на вёску. Гэта і павінна быць чарговым заданнем „Охматмлада“.

### Літаратура:

1. С. А. Новосельский. Статистический материал по вопросу о высокой смертности в России.
2. Статистика Российской Империи—т. 70.  
Движение населения в Евр. России за 1903 г. изд. Центр. Стат. К-та за 1909 г.
3. Гундобин. Детская смертность в России—1906 г.
4. Сан.-Стат. таблица за 1910 г.—Куркина.
5. Причины детской смертности и в чем должна состоять борьба с детской смертностью. П. С. Медовикова.
6. Вечер И. С. Охрана Труда. Изд. 1918 г.
7. Труды 3-го Сезда врачей Минской губ.—1914.
8. Стат. Сборник о состоянии народного здравия в России за 1904 г.
9. Сан.-Стат. Таблицы за 1903, 1904 и 1909 г. г., Изд. Центр. Стат. К-та.
10. Osterlein—Handbuch der Medicinischen statistic.





Н. Савіч.

## Аб расыліннай шаце Магілеўскай акругі.

(Паводле абсьледвання 1925 г.).

Магілеўская акруга ляжыць у вадазборы р. Дняпра паміж  $54^{\circ}15'$  і  $53^{\circ}5'$  паўночнай шырыні.

Паводле сваёй паверхні акруга зьяўляецца эрозійной раўнінай, няроўнасці якой утварыліся, дзякуючы, галоўным чынам, размывальнай дзейнасці мясцовых рак. Найважнейшыя з гэтых рак: Дняпро, яго правыя прытокі—Друць і Лахва—і левыя прытокі—Ухлясьць і Сож з Проняй. Гэтыя ракі маюць многа невялікіх прыток: рак, речак і ручайкоў, якія ўва ўсіх кірунках пераразаюць акругу і размываюць раўніну, утвараючы яе няроўнасці.

Маючы ў сваёй аснове даўныя геолёгічныя адклады, тэрыторыя Магілеўскай акругі на сваёй паверхні прыкрыта чацвертараднымі адкладамі, пераважна ледавіковага, але часткай і пасыяледавіковага паходжэння. Ледавіковыя адклады складаюцца пераважна з чырвона-бурага морэнавага суглінку, з свайго боку прыкрытага супескавой земнай пародай, асабліва лёгкай удоўж далін вялікіх рак.

Ад рэльефу і разам з тым ад вільгатнасці, а таксама ад большай ці меншай лёгкасці ґрунту залежыць і расылінная шата акругі. Найвышэйшыя і найсушэйшыя месцы, звычайна найболей пескавыя, пакрыты барамі з верасавай шатай. На схілах такіх месцаў верас замяняецца поўхмызнякамі-ядаднікамі, спачатку з перавагай брусыніцы, потым з панаваньнем чарніцы; сярод дрэў пры гэтым паступова павялічаеца колькасць елак. Сасновы лес пераходзіць у ялова-сасновы на ґрунце цяжэйшым за баравы. Звычайна елка зъмяшчаеца ў другім паверсе і мае багаты падрост.

З памяншэннем адноснай вышыні мясцовасці, разам з тым з павялічэннем вільгатнасці, а звычайна пры гэтым і з павялічэннем багацця глебы, елка паступова замяняе хвою, і мы пераходзім у яловы лес з большай або меншай падмешкай хвоі, бярозы, асіны і з адзіночнымі экзэмплярамі клену і дубу.

Падлесак складаеца з ляшчыны, брыэльіны, рабіны і крушыны; замест поўхмызняку зъяўляюцца травы, сярод якіх важную ролю граюць баршчоўка (або заячы шчавель, ці заячая капуста, *Oxalis Acetosella*), грушаўнік (*Pirola secunda*, *Pirola rotundifolia*), гарэлачкі або майнік (*Majanthemum bifolium*) і шмат іншых.

Нарэшце, яшчэ ў болей нізкіх і вільгатных месцах пераважваюць лістравыя пароды з большай або меншай колькасцю шырокалістовых дрэў, як дуб, клён і ясень, месцам сільна павысяканыя ў часы окупацый і рэволюцыі. Ліпа за гэтых гады так пацярпела, што яе можна лічыць зьнішчанай, хаяць ў стане порасылі яна сустракаецца блізка што паўсюды ў адпаведных акалічнасцях. Лістравыя лясы маюць багаты падлесак, галоўным чынам, з ляшчыны і брызыліны (*Evonymus verrucosus*<sup>1</sup>). У травянай шаце пераважваюць тыповыя для лістравых лясоў доброполь (*Galeobdolon luteum*), падалешнік (*Asarum europaeum*), маруна (*Galium Schultesii*) і інш.

У яшчэ вільгатнейшых месцах пераходзім ужо да забалочаных лясоў, на першай ступені якіх стаіць ялова-альховы лес з панаваньнем папараці (*Athyrium filix-femina*) у наземнай шаце.

Другой ступеніню забалочаных лясоў зьяўляюцца тыповыя альхўцы.

Гэтая дзівэ апошня формацыі каля вёсак звычайна расцягнуты і перавернены на сенажаці і выганы.

Па мокрых альхоўцах сярод траў пануюць асокі, а сярод дрэў побач з вольхамі жывуць вярба і бяроза. Месцам апошняя пераважвае, і зьяўляеца новы прадстаўнік балотнай расцілінасці—балотная хвоя. Тут мы маем балота пераходнага тыпу: яно пакрыта куп'ём, прычым купіны, утвораныя мохам, часта сфагнавым, дапасаваны да камлёў дрэў або да пнёў і зьяўляюцца кавалкамі махавога балота сярод балота асокавага, бо прамежкі паміж купін вельмі мокрыя і даюць прытулак галоўным чынам асокам.

З павялічэннем колькасці махавых плям застаецца менш мокрых зьніжэньняў і, нарэшце, усе махавыя купіны могуць зьліцца ў адну суцэльнасць, так што мы ўбачым ужо не пераходнае, а тыповое махавое балота, імшару (*Hochmoor*), пакрытую скрозь мохам—*Sphagnum*'ам, багатую на падвей (*Eriophorum vaginatum*) і на каравую балотную хвою, якая ўздымаецца над больш-менш роўнай паверхній тарфавішча.

Аднак, такія балоты ў Магілеўшчыне сустракаюцца пераважна па вадападзелах, у той час як асокавыя балоты з вольхай, бярозай і вярбай знаходзяцца ў нізкіх месцах рэчных далін.

Закончыўши на гэтым апісанье расцілінай шаты ў сувязі з рэльефам і вільгатнасцю ґрунта, трэба адзначыць, што апроч рэльефу расцілінная шата залежыць таксама ад глебавых умоў, якія з свайго боку знаходзяцца ў сувязі з падгрунцем. Але з тэй прычыны, што падгрунце ў Магілеўскай акрузе адзначаецца рознастайнасцю, у розных частках акругі пануюць розныя формацыі. Так, напрыклад, каля далін вялікіх рэк цягнуцца звычайна багатыя на пясок палосы, пакрытыя барамі. Апроч таго, сасновыя і саснова-яловыя лясы пануюць і ў сярэдній частцы акругі і аддзяляюць адну ад другой палосы цяжэйших ґрунтоў, якія ляжаць з аднаго боку на поўнач, з другога—на поўдзень ад палосы лягчэйших глеб.

У сувязі з гэтым тэрыторыю Магілеўскае акругі можна падзяліць на тры краіны:

1) паўночная краіна адзначаецца перавагай яловых і мяшаных ялова-лістравых лясоў.

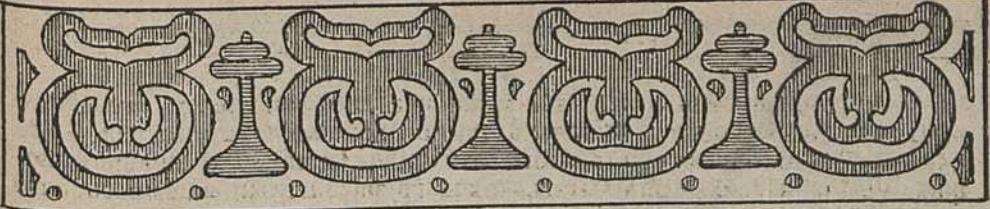
<sup>1</sup>) У акрузе, нават у паўн.-зах. яе частцы, напр. у ваколіцах м. Есьманы, трапляецца і эўропейская брызыліна (*Evonymus europaeus*), але ў меншай колькасці.

2) Сярэдняя найвялікшая краіна мае асабліва многа сасновых і саснова-яловых лясоў і вельмі багата на імшары, а на заход ад Дняпра—таксама на астраўкі мяшанага лесу. Гэта дазваляе падзяліць сярэднюю краіну на дзве падкраіны,—якія, груба кажучы, аддзелены адна ад аднай Дняпром. З іх: а) усходняя падкраіна зьяўляецца больш-менш аднастайнай падкраінай сасновага і саснова-яловага лесу, а в) заходняя падкраіна адзначаецца меншай аднастайнасцю і пёбач з барамі, па якіх праходзяць усе галоўныя дарогі, мае па нізкіх месцах больш-менш значныя астраўкі мяшанага ялова-ліставага лесу.

3) Паўднёвая краіна абымае найменшую плошчу і пакрыта мяшаным ялова-ліставым лесам, у якім прыметную ролю граюць шырокія-ліставыя дрэвы. У той час як у сярэдній паласе гэтая лясы гуртуюцца ў вільгатных лагчынах, тут яны падымаюцца на груды і плоскія ўзвышшы. Паводле свайго складу тутэйшыя лясы могуць лічыцца лясамі болей паўднёвага тыпу, бо ў іх сустракаецца такое заходні-эўропейскае дрэва, як граб. Месцам ён трапляецца выпадкова, больш-менш значнымі групамі, як напр., каля ст. Тошчыцы; месцам, напр., на поўдзень ад вёскі Боркі, ён мае багаты падрост і раскіданы па ўсёй тэрыторыі лесу.

Сярэдняя паласа сасновых і саснова-яловых лясоў зьяўляецца якбы паўночнай граніцай мяшаных лясоў, у якіх ёсьць граб. З другога боку яе можна лічыць паўднёвой мяжой некаторых паўночных расылін. Так, напр., да гэтых толькі месцаў дасягае яленец, або ядовец (*Juniperus communis*) і шэрый вольха (*Alnus incana*), пашыраныя яшчэ ў паўночнай краіне. Яленец яшчэ пранікае ў сярэднюю паласу, але і то толькі ў невялікай колькасці.





О. Полянская.

## Азалея понтыйская.

Азалея понтыйская (*Azalia pontica* L.) або, як яе цяпер завуць, *Rhododendron flavum* Don. зъяуляеща аднай з найбольш рэдкіх і найцікаўнейших расылін беларускай флёры. Гэта—хмызньняк, які належыць да тэй самай сям'і верасавых (Ericaceae), да якой належаць самая звычайная нашыя расыліны: верас, брусынцы, чарніцы, багун.

Кусты азалеі дасягаюць двух мэтраў вышыні; лісты маюць адваротна-яйкавідную форму, сядзяць на кароткіх ліставых хвасткох, а па краёх абсаджаны рэснічкамі. Кветкі азалеі буйныя, у 30-40 мілім. даўжынёй, пахучыя; вяночак вялікі, жоўты або памаранцовы, зросла пялесткавы, у ніжній палове мае форму трубачкі, якая зверху пашыраецца ў леечку і падзяляецца на пяць частачак. Падвяночак караценкі, зялёны, да асновы пяціпадзельны, пакрыты малененькімі валаскамі. Тычачкі (у ліку 5) і шыйка слупка выдаюцца з вяночка. Плод—цыліндрычная пушачка з многалічнымі семячкамі. Красуе азалея ў маі (траўні) або ў пачатку чэрвеня. Мясцовая назва яе ў Мазыршчыне: „Божае дрэўка“ або „Нісая лаза“<sup>1</sup>).

Ботанікі здаўна зьвярнулі ўвагу на орыгінальныя і незразумелыя асаблівасці географічнага разъмяшчэння азалеі. Бацькаўшчына яе—горы Малой Азіі ды Каўказу, дзе яна вельмі пашырана і часта складае падлесак у букавых лясох. Апроч гэтых горных краёў, яна трапляецца яшчэ ў б. Валынскай губ., а ўласна ў Ровенскім, Новаград-Валынскім і Оўруцкім паветах. Надзвычайна дзіўна, што гэтая горная расыліна апынулася на раўніне Усходніяе Эўропы, так далёка ад бацькаўшчыны. Гэтай зъявы ботанікі пакуль што яшчэ не раслумачылі, хаця і прабавалі ствараць шэраг дагадак<sup>2</sup>).

Апроч даўно вядомага Валынскага „вострава“, за апошнія гады выяўлены яшчэ некаторыя адасобленыя месцы на Усходні-Эўропейскай раўніне, на якіх расце азалея. Тры такія месцы знаходзяцца ў межах сучаснай Польшчы, а ўласна—у Паўночнай Галічыне калі места Ляжайска ды калі места Цешанув і яшчэ ў б. Люблінскай губ. калі места Туробіна<sup>3</sup>).

Аб tym, што азалея расце на тэрыторыі БССР да апошняга часу ня было ніякіх звестак у літаратуры<sup>4</sup>).

<sup>1</sup>) Трэба асьцерагацца ўжыванці гэтых назв, бо пад такімі самымі назвамі ведамы шмат якіх іншых расылін ў межах Беларусі. (Увага рэдакцыі).

<sup>2</sup>) Гл., напр., працы Пачоскага, Шафера, Туткоўскага і інш.

Найболей пашырана дапушчэнне, што азалея ёсьць рэштка (рэлікт) даўнай флёры трацьцёвага перыоду, якая існавала ў Палесьсі да ледавіковай эпохі.

<sup>3</sup>) Pax. Pflanzengeographie von Polen.

<sup>4</sup>) За выключэннем кнігі Смоліча: „Географія Беларусі, выд. 2. Вып. I, Вільня 1922“, дзе на стар. 107 гаворыцца, што азалея расце ў Паўднёвым Палесьсі без дакладнага адзначэння месца (рэд.).

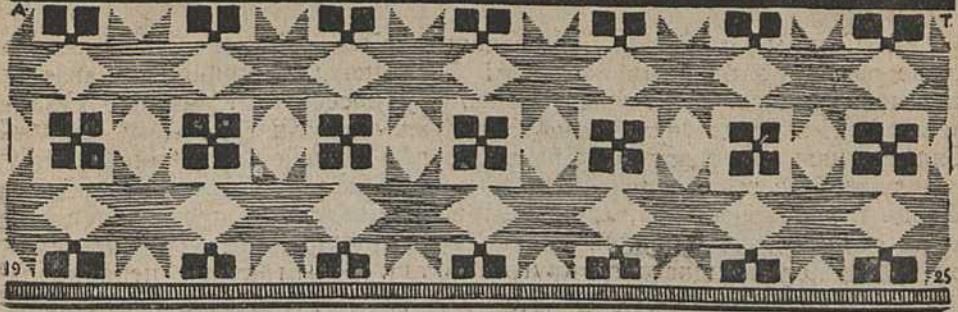
Толькі ў 1924 і 1925 г. г. у час геоботанічных досьледаў на Мазыршчыне мне паshanцавала, на падставе заяў мясцовых лясьнічых, адшукаць два месцы ў Мазырскай акрузе, у якіх расьце азалея. Адно з гэтых месцаў ляжыць у трох вёрстах ад паўднёва-ўсходняга кутка возера Князь каля хутару Бахін. Там азалея расьце чыстым заrasынікам на забалочаным узълесці. Гэтае месца аддзелена ад Валынскага



Азалея Понтыйская

востраву азалеі адлегласцю больш як у 100 вёрст. Другое, ужо менш цікаўнае месца Беларусі, у якім расьце азалея, знаходзіцца на поўдні Мазырскае акругі—у чатырох вёрстах ад вёскі Валаўск на беразе ракі Бапцілі. Тут азалея расьце на тарфяністай глебе на мяжы паміж поплавам і борам незаліванага берагу.

Магчыма, што апроч гэтых двох адзначаных месцаў знайдуцца на Беларусі і іншыя месцы, у якіх расьце азалея. Пажадана, каб краязнаўчыя організацыі, і асабліва краязнаўчыя організацыі Мазыршчыны, заняліся б адшуканнем такіх месцаў, а таксама паклапаціліся б аб ахове азалеі. Сяляне зъбіраюць карэнье азалеі, як зельле ад карости і як корм сывіньям. Гэта можа быць прычынай аканчальнага зьнішчэння на Беларусі гэтай рэдкай і цікаўнай расыліны.



1972

25

Проф. П. Салаўёў.

## Аб вывучэнні малярый.

Пры Ленінградскай Акадэміі Навук пад старшынствам проф. Паўлоўскага існуе асаблівая сталая камісія па вывучэнні двухкрыльных шасціногіх СССР. У Маскве пад загадам В. Нікольскага працуе энтомолёгічнае аддзяленне. Ня гэтак даўно ў Украіне пры Протозойным Інстытуце таксама адчынілася энтомолёгічнае аддзяленне пад загадам Ф. Яцэнка. Усе гэтыя організацыі, побач з асаблівымі малярыйнымі станцыямі, у большай ці меншай меры займаюцца вывучэннем малярынага камара.

На Беларусі, у Менску, таксама існуе малярыйная станцыя. У Горках пры Беларускай Сельска-Гаспадарчай Акадэміі мне таксама не ўпяршыню прыпадае наглядаць біолёгію малярынага камара. Да гэтай справы я стараўся прыцягнуць і мясцове таварыства краязнаўства. Але гэтага мала. Тэрыторыя Беларусі—даволі вялікая і мала вывучаная. На гэтай тэрыторыі многа балот і іншых вадазбору з стаячай водой, дзе могуць развівацца камары. Паўднёвыя часткі Беларусі, асабліва Мазыршчына, зьяўляюцца, як гэта можна чакаць, жывым музеем розных камароў. З гэтае прычыны было-б вельмі пажадана, каб усе краязнаўчыя організацыі БССР адгукнуліся-б на гэтую адозву і дапамаглі мне ў справе вывучэння беларускіх камароў.

Кожны добра ведае, што малярыйны камар распаўсюджвае хваробу-малярю, па мясцоваму хіндзю, трасцу або ліхаманку, а з гэтай прычыны трэба вывучаць яго географічнае пашырэнне.

У эўропейскай частцы Саюзу налічваюць з поўдзесятка розных відаў малярынага камара. Самы звычайны па ўсім Саюзе гэта плямісты малярыйны камар (*Anopheles maculipennis* Mgn). Сустракаецца ён і ў нас у Горках.

Аднак, ёсьць грунт для думкі, што ў Беларусі можна спаткаць таксама ляснога малярынага камара (*Anopheles bifurcatus* Lin), які сустракаецца ў большай частцы Эўропы і адзначаны як у паўночных, гэтак і ў паўднёвых частках Саюзу. Ня вырашана пытанье аб тым, ці жыве на Беларусі *Anopheles plumbeus* Steph., камар, які развіваецца ў лужынках пад карэннем або ў дуплях дрэў. Шукальне гэтых камароў калі Гомля пакуль што не дало ніякіх вынікаў, але магчыма, што дзесь на Мазыршчыне або на Бабруйшчыне такога камара адшукаюць.

Чым-ж а і як могуць дапамагчы мне беларускія краязнаўцы ў справе вывучэння камароў?

1. Саміцы плямістага малярыйнага камара зімуюць у дарослым стане разам з звычайнымі камарамі ў склепах, у стайніх і нават у жылых будынках. Туды яны залятаюць у восені, калі пачынае халаднечы і калі людзі пачынаюць устаўляць другія шыбы ў вокны. Сядзяць яны ў працягу зімы на столі, або на съценках памяшканьня ў вылятаюць з зімовак у раннюю вясну. Трэба ўсіх камароў, якія зімуюць па памяшканьнях, лавіць ды зьбіраць або ў пустыя пушачкі з-пад сернікаў, або ў шкляныя спробаўкі (пробіркі), аддзяляючы камароў у спробаўцы аднаго ад другога ватай. Затым трэба перасылаць пушачкі ці спробаўкі або праз ЦБК з надпісам, дзе, калі і кім (адрас) камары зьбіраліся.

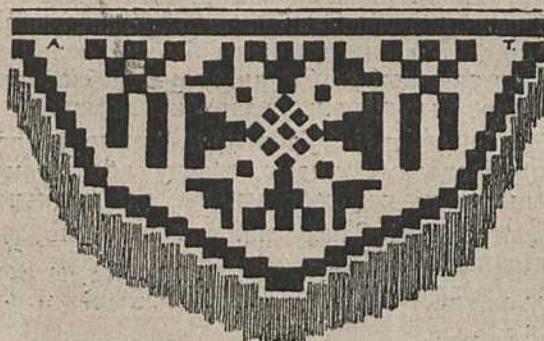
2. Калі ёсьць магчымасць адзначыць час, калі камары селі зімаваць і калі яны павылятапі ў вясну, дык гэтае назіраньне трэба запісаць і таксама пераслаць мне з адзначэннем адресу.

3. Можна лавіць дарослых камароў улетку падсачкам (сетачкай) і рабіць з імі таксама, як і ўзімку.

4. Лічынкі (чарву) камароў можна перасылаць жывымі ў вадзе, калі ёсьць каму іх перавезьці. Капшучкі (кукалкі) можна пераслаць прасьцей поштай, пералажыўши іх мокрай ватай. Шукаць лічынкі і капшучкі можна ўсюды ў стаячай вадзе. Асабліва важна знайсьці лічынкі ў маленькіх лужынах у лесе пад карэньянем або ў дуплях і пнёх дрэў.

Таксама цікава было-б знайсьці зімуючыя лічынкі. У такім стане зімее лясны камар (*Anopheles bimaculatus* L.). Шукаць яго трэба ў чистай жывой вадзе, якая не замярзае ўзімку.

*Адрес мой: Горкі, Беларуская С.-Г. Акадэмія, старшины Горацкага раённага таварыства краязнаўства, профэсару П. Салаўёву.*





Проф. Яшанкоўскі.

## Аб зьбіраныні шасьціногіх у пачатку вясны.

Прыступаць да працы па зьбіраныні шасьціногіх трэба з самага пачатку вясны.

Нельга чакаць, пакуль сънег зусім растане, бо іначай мы можам абмінуць шэраг цікаўных шасьціногіх, якія толькі ў пачатку вясны бываюць дарослымі.

Зьбіраць шасьціногіх у гэты час можна пры самым нязначным абсталяваныні, для гэтага трэба мець, галоўным чынам, добрыя ногі і хоць невялічкую зацікаўленасць да прыроды.

Першыя нашыя экспедыціі мы падзелім на:

- 1) палівыя і лясныя,
- 2) вадзяныя.

А) Пры правядзеныні экспедыціі на поле і ў лес, можна абысьціся з наступным:

1) дзвівома фунтовымі банкамі: прычым у вадну павінны быць пакладзены доўгія палоскі фільтравальныя паперы, а ў другую—да паловы вата.

У першую з іх будзем зьбіраць шасьціногіх, а ў другую матылёў; хаяць апошняя ў пачатку вясны сустракаюцца рэдка, але-ж затое выклікаюць вялікую зацікаўленасць. Дзеля ўмярцвеньня шасьціногіх лепш за ўсё карыстацца воцатна-квасным этэрам, ад якога мясені (цягніцы) шасьціногіх пры размачваныні робяцца нормальна мяккімі; калі-ж гэты матар'ял прыходзіцца захоўваць выключна для матылёў, то шасьціногіх можна зьбіраць і жывымі; але толькі ў часе самае экспедыціі разъмяркоўваць іх па велічыні і зъмяшчаць драпежных па магчымасці ў асобныя банкі. У хаце гэтыя банкі трэба некалькі хвілін трymаць у гарачай вадзе, або ў яе пары.

- 2) Некалькімі пушачкамі для зьбірання а) вусеніц, б) капшучкоў.
- 3) Некалькімі спрабаўкамі з сыпірустам або слабым формалінам для зьбіраныння чарві.
- 4) Нажом або лапаткаю.
- 5) Невялічкаю торбачкаю.

Пажадана было-б мець пінцэт і на запас яшчэ некалькі невялічкіх торбачак. Вось самае галоўнае, што нам патрэбна пры правядзеныні гэтае экспедыціі. З цягам часу, калі мы набудзем навык, зъявіцца і патрэбнасць у павялічэныні нашага абсталяваныня. Маючы

вышэй пералічаныя прылады, можна скласці надзвычайна добрую коллекцыю мясцовай фаўны, далучуўшы сюды нашу энэргію і зацікаўленасць да прыроды.

Б) Да вадзянай экспкурсіі трэба падрыхтаваць падсачак, які лёгка зрабіць самому.

У палёх нашыя заданыні можна падзяліць на дзіве часткі:

- 1) непасрэдны лоў і
- 2) падрыхтоўка да будучай экспкурсіі.

### I. Лоў.

Дзе-ж у гэты час можна знайсьці цікаўных шасьціногіх?

Ува ўсіх патаемных куточках: пад карою старога пня, у гнілой яго драўніне, сярод імхой пад каменьнем, кавалкам дрэва і інш. Зусім зразумела, што дзеля гэтага мы не павінны нічога абмінаць. Вось хоцьбы камень,—ас্তярожна паднімем яго і спачатку агледзім яго зьнізу, а пасля агледзім тое месца, дзе ён ляжаў. Большасць шасьціногіх хутка ўцякаюць, дзеля чаго ня трэба і нам траціць дарма часу. Больш значная экспэмпляры бяруцца праста пальцамі—баяцца атруты іх ня трэба, бо ў гэты час такіх шасьціногіх у нас няма. Драбнейшых злаўіць бывае цяжэй. Тутака можна скарыстаць паліатыў: плюнуць на камень, змачыць сълінаю кончык пальца і здабытак прыліпне да яго; далей ас্তярожна скінем яго з пальца ў банку. Стараецца не мачыць пальца ў роце—гэта негігіэнічна.

Месца, дзе ляжаў камень, аглядайце ўважліва, адкінуўшы адтуль ўсё съмецьце. Гэта забясьпечыць вялікі лоў.

На старым пні абdziрайце ўсю кару, якая лёгка адстae і зьбірайце ўсё, што пад ёю знаходзіцца. Калі дрэва гнілаватае, дык нажом адламеце і агледзьце асяродкавіну.

Таксама агледзьце слуп або дрэва, аброслыя мохом і зьбірайце яго ў торбачку. Сярод яго мы знайдзем цэлы шэраг цікаўных шасьціногіх. Сабраны матар'ял можна ў хаце перабраць і раскладзіць на чыстым аркушы паперы. Нельга абмінаць і леташняе лісьце і памытае цякучаю вадою съмецьце; і тутака мы знайдзем нямала цікаўнага.

Уважліва аглядайце леташні гной; дзеля чаго зямлю зьверху пад гноем трэба нажом ці лapatкаю перакапаць; кавалак гною трэба падрабніць.

Ні ў якім выпадку ня варта абмінаць ям як без вады, гэтак сама і асабліва з вадою; там можна знайсьці тое, што нас цікавіць.

Трэба звярнуць увагу на берагі розных лужын, балот і інш. Туды вадою, або іншымі способамі заносяцца прадстаўнікі розных кляс шасьціногіх.

Вадзянную экспкурсію лепш за ўсё праводзіць асобна ад палявой; у іншым выпадку для вадзяных шасьціногіх трэба мець асобную банку.

У час абыходу вадазбораў заўважым прысутнасць шмат якіх шасьціножак у паветры. Некаторых з іх можна злавіць праста банкаю, але лепш за ўсё ў такіх выпадках браць з сабою асобны падсачак, які адрозніваецца ад вадзяного тым, што ня мае драцянае сеткі і пастараецца наліваць іх як мага больш.

У часы экспкурсіі належыць памятаць, што зьбіраць трэба ўсё, што пададзецца; баяцца таго, што ад гэтага пацерпіць фаўна шасьціногіх ня трэба.

Абавязкова трэба лічыцца з тым, што прыдзеца даць весткі аб умовах зьбірання, дзеля чаго належыць рабіць адпаведныя заўагі ў запісной кніжцы.

## II. Падрыхтоўка да будучых экспедыцій.

1. Усякую паднятую і агледжаную рэч: камень, кавалак дрэва і інш. трэба класыці на тое самае месца, дзе яна была.

2. Калі камень, кавалак дрэва і інш. вельмі глыбака ўвашлі ў зямлю, дык трэба пакласыці іх на новае месца, прыціснуўшы трохі нагою, прычым трэба сачыць, каб гэтая рэчы ляжалі щыльна да зямлі.

3. Абадраны мох, кавалкі кары, драўніны, гледзячы па іх велічыні, трэба разъмяркоўваць большымі ці меншымі кучкамі; праз не-  
калькі дзён пад імі можна знайсці здабычу.

4. Цікаўны лоў здабудзем, калі зарыем банку, або бляшанку ўроўні з зямлёю. Добра пракопваць равочки, дно якіх шырэй ад верху, выглядзу  $\triangle$ . Найменшыя размежаваныя: шырыня 5-6 см., глыбіня ад 20 см. даўжыня, па магчымасці большая; чым вастрайшы вугал зынізу, тым лепш. Шасьціногія мэханічна валацца ў такія равочки, адкуль ня могуць па пакатых съценках выбрацца. На дно гэтых равочаку трэба пакласыці сухога лісьця, кавалачкі кары, каб шасьціногія маглі хавацца, іначай можа быць сярод іх шмат пагрызеных. Можна спрабаваць класыці туды прынады: кавалкі мяса, старога сыру, высевак з мёдам. Принады гэтая пакажуць дзе і якая з іх дасыць большая вынікі.

---

# МАТАРЯЛЫ З МЕСЦ.

Натальлін.

## Аб зъбіраныні слоўніка жывой мовы.

(Голос з Быхаўшчыны).

У № 1 часопісу „Наш Край“ зъмешчана, між іншым, вельмі каштоўная інструкцыя па зъбіраныні слоўніка беларускай мовы. Хоць гэтая інструкцыя ўсебакова абхоплівае і добра тлумачыць гэту справу, але ўсё-ж такі мне, закіненаму ў самую гушчу беларускую вёскі, хоцца сказаць колькі слоў па гэтым пытаныні і разам падзяліцца сваімі думкамі, якія зъявіліся ў мяне на першых кроках маёй практыкі ў гэтым кірунку.

Усякая супольная праца вымагае, каб тыя, хто займаюцца ёю, чулі заўсёды сувязь між сабой і дзяліліся думкамі і вынікамі сваёй працы—гэта дасыцьмагчынасцьць знайсьці правільны кірунак і сама праца будзе весьціся дружней. Гэта і дае мне съмеласцьць узяцца за пяро і накіраваць свае думкі да рэдакцыі „Нашага Краю“, хоць я толькі што прыняўся за справу, і мае думкі ёсьць вынік маіх назіраньняў у гэтай галіне.

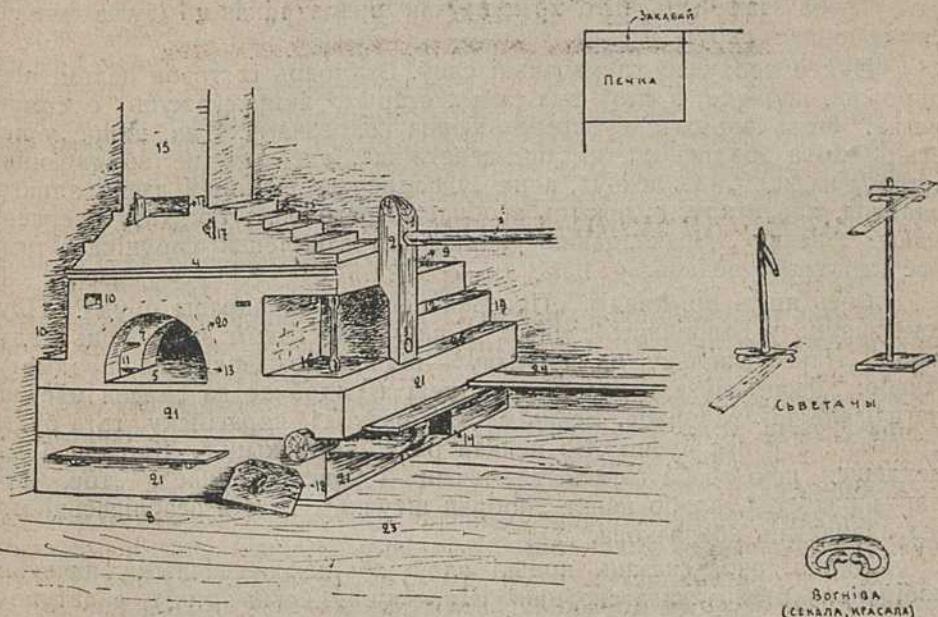
Атрымаўшы інструкцыю, я перш за ўсё запытаў сябе: ці можна гэта набраць тысячу слоў? Але ўзяўшыся за гэта я ўбачыў, што тут ня' тысячай пахне, што слоў у нашага селяніна так многа, што тут і заблутацца можна, і дзеля гэтага перш за ўсё за справу трэба прыміца асьцярожна, па раней апрацаванай систэмэ.

Зъбіраць слова можна парознаму. Першы спосаб гэта насыць у кішэні запісную книжачку, у якую і заносіць усе слова, што пачуеш, а потым разносіць гэтыя слова па разьдзелах. Гэта можа выпаўніць усякі з нас, нават паміж іншых сваіх спраў.

Але ёсьць і другі спосаб, які хаця і ня можа зусім замяніць першага спосабу, але ёсьць многа ад яго лепшы. Гэта систэматычна разъбіраць якую-небудзь часціцу гаспадаркі, дакапваючыся да самых дробных рэчаў з імкненнем нічога не прамінуць. Напрыклад, возьмем звычайнную сялянскую печ і будзем сачыць за кожнай яе часткай (запечча, чало, прыпечак, камінок і інш.), будзем дамагацца, каб выявіць, як кожная частка яе завецца і ўсё гэта запісваць. Прыкладзены да гэтага артыкулу рысунак, на якім паказаны ўсе часткі печы і прылалы да яе з іх назвамі дасыць, мне здаецца, яскравае разуменне аб парадку і систэмэ працы.

Ніхто ня будзе спрачацца з тым, што разабраць увесь быт нашае вёскі вельмі карысна, але нямногія захочуць узяцца за гэту мэркуную працу, бо ў рабочага чалавека няма на тое часу, каб ня толькі займацца зъбіранынем слоў, але і яшчэ выпрацоўваць для сябе самога

систэму працы. Тут павінны прысыці на дапамогу гурткі краязнаўства. Іх заданьне—злажыць адзіны распрацаўваны плян, а справа членай гуртка—разъмеркаваць між сабою працу і весьці яе па частках, каб потым складаныя далі належную суму.



#### ПЕЧКА ў БЕЛАРУСКАЙ ХАЦЕ.

- |                               |               |   |
|-------------------------------|---------------|---|
| 1. Курчына.                   | 10. Пячурка.  | 20. Чало (дзіра ў чалесніку).             |
| 2. Стоўп.                     | 11. Пяколак.  | 21. Запечкі.                              |
| 3. Пячурка ў стаўпе.          | 12. Запечак.  | 22. Ліхта (дзірка для ўторквання лучыны). |
| 4. Карніза.                   | 13. Под.      | 23. Мост (пол), масыніца (дошка).         |
| 5. Загнет.                    | 14. Падпечча. | 24. Пол (насьціл, каб спаць).             |
| 6. Поднябенне (столь у печы). | 15. Комін.    | 25. Прыпечак.                             |
| 7. Чалесынік (перагародка).   | 16. Камянок.  |   |
| 8. Падзагнетніца.             | 17. Юшка.     |   |
| 9. Чарэнь.                    | 18. Засланка. |   |
|                               | 19. Закабай.  |   |

Інструкцыя не дае адносна гэтага акрэсьленае формы, вось чаму, мне здаецца, мае думкі і прыкладзены рысунак могуць адыграць некаторую ролю для тых, хто гэтым цікавіцца.

Як-жа рабіць з тымі рэчамі, якія ўжо вышлі з ужытку, якіх можна знайсці? У гэтым выпадку, мне здаецца, таксама вельмі карысна іх намаляваць згодна з апісаньнем старых людзей, або зрабіць модэль. З гэтих рысункаў, модэляй і іншых рэчаў, якія можна сабраць пры гэтым, пры кожным гуртку краязнаўства можна злажыць невялічкі музэй, які з часам можа стаць і каштоўным асяродкам па зьбіранні этнографічных і краязнаўчых матар'ялаў. Прывкладам возьмем „съветач“, які ўжываўся для ўтыкання лучыны і цяпер ужо вышаў з ужытку.

Гаворачы аб зьбіранні слоўнікаўага матар'ялу наагул, трэба сказаць, што няпісменны люд—гэта скарб для нашага брата-этнографа, а калі пры старым дзеду ці бабе ёсьць малады дзяцюк, ды ён ціка-

віцца навукай, тады лепей і быць ня можа. Толькі ён, жывучы з дзедам у ваднай хаце, чуючи штодзенна яго гаворку, можа падмеціць слова, ці назвы, якіх ад гэтага дзеда, часам, ня выдзераш, бо не заўсёды яму можна і вытлумачыць тое, што табе трэба.

Трэба зазначыць, што краязнаўчая праца цікавіць дужа многіх сярод нашае акругі.

Цяпер троху аб глумачэнныі слоў. Выбіраць іх трэба вельмі асьцярожна, найлепш з слоў тых самых старых, якія скажуць і самую назуву. Часта формы слоў прымяняюцца парознаму. Так, напр., у нас ёсьць слова „падпечча“, ці „падзагнетніца“, але яны не зъмяняюцца, і трэба казаць „пад печчу“, а не „ў падпеччы“. Розным дзеям аднаго, здаецца, харектару, належыць асобнае выражэнне; так, хату „перасыпаюць“, печку „перакладаюць“ і інш. Хто займаецца слоўнікам, таму ўсё гэта трэба ведаць.

Вось яшчэ прыклады. „Проська паехала на паравы пруд“. Прудам завуць у Быхаўшчыне млын, а чаму,—аб гэтым забываюць падумаць. „Павесь люльку на курчыну“—відаць прызначэнне прадмету. Альбо: „Дзеці каўзель раскаўзалі“, нешта падобнае да „масла масльянага“, але так гавораць. Ёсьць слова „рахуба“, парасійску гэта будзе „расчет“, а ў нас чуеш: „Во нейкая рахубіна ляжыць“. Капнеш і даведаешься, што трэба гэта вытлумачыць—„нешта годнае“, „тое, што варта расчета“, альбо нават „добрая штучка“. Гэткія асаблівасці мовы адзначыць абавязковая.

Цяпер трэба сказаць колькі слоў аб псыхолёгічным значэнні зьбірання беларускага слоўніка. Шмат яшчэ ёсьць такіх лапатуноў, што кажуць аб беларушчыне, нібы яна ёсьць непатрэбная выдумка, а прыцягніце іх да працы, засыплююць іншае. Я сам яшчэ нядаўна лічыў, што ў нашай Быхаўшчыне застаўся адзін толькі акцэнт, а слоў так сабе, самая маласць. А калі сур'ёзна падышоў да слоўнага запасу нашае вёскі, дык добра разгледзеў, што гэта далёка ня так. Рукі апушчаюцца перад тэй масай матар'ялу, які прыдзецца апрацаваць, і матар'ялу чыстага, беларускага, тутэйшага.

Гэта і зразумела. Гадаваліся мы, або швэндаліся па гарадох, вучыліся парасійску, часам дрэнна навучыліся і, прыехаўши на вёску, здаецца нам, што мы чуем тую-ж расійскую мову, толькі папсованую троху. „Мужыцкай“ мовы сароміўся ўсякі гэткі гарадзкі, і стараўся ён гаварыць павучонаму. І вось чуеш на вёсцы гэткія фразы: „Мая сабака дужа даверчывая, нікаво к себе не падпусьціт“. Шмат у гэтым кірунку зрабіла наша старая панская школа. Яшчэ нядаўна мы спатыкалі настаўніцу, якая, б'ючы на расійскасць выразна выгуквала: „Здравствуйце Іульянія Іоанновна!“, „Пліта для пішчэварэнія“—пачулі мы ў другім месцы ад такога-ж прыхільніка расійскай мовы.

Што-ж казаць тады аб звычайнім селяніне, які зусім ня можа разабраць якое слова беларускае, якое расійскае? Прачытаўши ў акладным лісьце „маємасць, мясцовасць“, альбо яшчэ якое мудроне слова, перакруціўши ў ім націск і вымаўляючы беларускае слова на расійскі лад, бо ён прызвычаўся чытаць офіцыяльныя паперы парасійску, ён робіць вывад, што беларуская мова нешта зусім незразумелае, чужое. Гэта ўсё і творыць такія абставіны, што на вёсцы мы знаходзім такіх людзей, якія зусім ня вераць, што яны беларусы.

Зьбіраныне слоўнікавага матар'ялу і тут дапаможа. Тыя людзі, з якімі вы будзеце тутарыць, каб запісаць іхнюю мову, за якую-не-

будзь гадзіну пераканаюцца ў тым, што яны беларусы, што мова іх ня тая, што ў расійскіх кніжках пішацца. Зьбіральнік слоў мімаволі робіцца агітатарам ідэй беларусізацыі і політычным настаўнікам сваёй вёскі па нацыянальнаму пытанні. А ўцягваючы да працы таго ці іншага селяніна, можна яго зацікавіць і іншымі пытаннямі навукі, культуры і давесці чалавека да правільнага разумення сучаснасьці, бо многа і многа яшчэ знайдзем на вёсцы такога, што моцна аддае пахам старых дарэволюцыйных часоў.

Знаёмства з мовай і нацыянальная съядомасць ёсьць таксама і сродак зблізіць між сабой і памірыць два пакаленьні—старых і маладых, гэта будзе той цэмент, тая вапна, што зълепіць іх у адну цэлую масу съядомых людзей, добра разумеючых заданні сучаснага моманту ня толькі ў нацыянальным, але і ў соціяльным будаўніцтве. Бо супяречнасцяй і непарауменняў між старымі і моладзьдзю пакуль што шмат. Надоечы спаткаў я чалавека старога. Ходзіць з торбай і кіком—пабіраецца. Слова за слова і расказаў мне, як выгнаў яго сын з роднае хаты і яшчэ дадаў: „каб я дажыў да тваіх гадоў, даўно-бутапіўся“.

А той, хто зацікавіцца краязнаўствам, будзе ўжо клапаціцца аб гэтых дзядох—для яго гэты дзед не дарма на съвёце жыве, ёсьць чаму ад такога дзеда павучыцца.

Нарэшце, ня толькі для грамадзянства краязнаўчая праца карысна, але і для самога зьбіральніка карысна папрацаваць над слоўнікам, асабліва-ж для тых, хто хоча ахвяраваць свае сілы маладой беларускай літаратуры.

Гэта відаць і на прыкладзе расійскай літаратуры, якую мы прызначаіліся лічыць багатай і дасыпелай.

Хто складаў гэту літаратуру? Вялікі поэта расійскі Пушкін вучыўся роднай мове ад сваёй нянькі, простай няпісменнай жанчыны. Тургеневу хадзіў па лясох і балотах з стрэльбай, сустракаючыся там з простымі людзьмі. А вось Грыгаровіч (як ён гаворыць сам ад сабе) сядзеў цэльны дзень калі млына на ставу і пад шум жорнаў вудзіў народную мову. А ці даўно быў той час, як афранцужанае расійскае панства і інтэлігэнцыя ня ведалі як сказаць пару слоў пароднаму?

Ды і ў іншых краёх. Французскі пісьменнік Мольер, першым пусыцца ў съвет свае творы, чытаў іх сваёй кухарцы.

І ня толькі для пісьменніка, але агулам для ўсякага культурнага працаўніка, вельмі патрэбна ведаць родную мову так, як' яе ведае народ. У нас ёсьць імкненне пазбавіцца ад чужаземнай тэрмінолёгіі, але сколькі навуковых тэрмінаў увялі няскладных, незнамых, незразумелых, няпрыгожых! Тады кідаюцца ў другі бок, твораць штучныя слова, выдумляюць новае па аналагіі, ці яшчэ як і ходзяць, спатыкаючыся, як калісь вядомы патрыёта расійскі Шышкоў у сваіх „макраступах“.

Усё гэта ёсьць і на Украіне, і ўсюльых, і ў нас на Беларусі.

Аднак, чытаючы нашую літаратуру, нашыя часопісы мінулых гадоў і сучасную—кожны ўгледзіць паступовасць і змены ў бок лепшага. Ці ня ёсьць гэта вынік таго, што творчасць слоўнай цяпер стала на грунт народны і ў далейшым яе шлях—цесная сувязь і праца на карысць працоўных.

Слоўнікавая праца гэта адзін з камянёў падмурку нашага сучаснага будаўніцтва.

Шчыра-ж за працу!

## З матар'ялаў па народнай мэдыцыне.

Кожны народ мае свае спосабы змаганьня з хваробамі. У вадных народаў карыстаюцца вялікай пашанай розных спосабы самалячэньня; сярод іншых народаў—народная мэдыцына ўжо траціць сваё даўнейшае значэнне. На Беларусі пацырана лячэньне хвароб замовамі ды шэптамі—з аднаго боку і рознымі прэпаратамі—з расылін з другога боку. Апошні спосаб нас асабліва цікавіць, паколькі гэты спосаб настраціў свайго значэння і ў наўцы.

Лячэньне каўтуна, па маіх нагляданьнях адбываецца трывма спосабамі. Першы спосаб—вырэзываюць каўтун і кідаюць у печ, каб ён згарэў. Другі спосаб—гэта замаўленье каўтуна і трэці—лячэньне травамі. Для апошняга спосабу бяруць расыліну барвёнак (*Vinca minor*), робяць з яе ў гарэлцы моцную настойку і гэтаю настойкай мочаць хворую галаву (Глускі раён, вёскі—Андрэеўка, Загальле). У часе мінудай вайны ў Баранавічах мной было заўважана лячэньне каўтуна настойкай у гарэлцы з расыліны баршчэунік (*Heracleum Spondylium L.*). І ў Задній Беларусі вельмі пацырана лячэньне каўтуна настойкай у сыпрытусе зайцевай канюшыны або пералёту (*Anthyllis vulneraria*). Апроч вышэйазначаных расылін, шырака распаўсяджана лячэньне каўтуна адварам лістоў глухое крапівы (*Lamium album*).

Для лячэння ад кашлю карыстаюцца вельмі вялікай колькасцю расылін. Я апішу толькі некалькі больш для мяне вядомых. Расыліну гачыш або бядрынец, якую таксама называюць анісам або аныжам (*Pimpinella Anisum*), заварваюць замест гарбаты і п'юць альбо з мёдам, альбо з цукрам. Многія лекары ўпэўніваюць, што моцным адварам гэтае расыліны можна вылечыцца ад каросты, трэба толькі гэтым адварам націраць хворае цела ў працягу тыдня. Таксама кашаль лечаць адварам каранёў з расыліны (*Pimpinella saxifraga*), якую ў Бабруйшчыне ў некаторых мясцох называюць блёк, дзікая морква, а ў Магілеўшчыне завуць дзікі пастарнак. Гэтым-жа адварам лечаць боль жывата і затрыманьне (Глускі раён). Ад кашлю радыкальным сродкам лічыцца піць завар з высушанага ліпавага цвіту. Для гэтай мэты найбольш ужываюць кветкі з ліпі *Tilia grandifolia Ehrh.*, бо гэты від ліпы ў нас больш сустракаеца, але з адноўкавым пасъпехам ужываюць кветкі з ліпы *Tilia parvifolia Ehrh.* Настойка на сыпрытусе з кветак крухі, якую таксама часта называюць чарэмхі, або калакалуша (*Rupinus Padus L.*), ужываецца як сродак ад кашлю, а таксама для лячэння сухотаў і прастуды.

Адварам з кары гэтае расыліны лечаць каросту і раўматус.

Пры лячэнні раўматусу адвар п'юць па лыжцы на шклянку малака і націраюць хворыя часткі цела.

Пры лячэнні каросты адвару ня п'юць, а толькі націраюць ім хворыя часткі цела (Глускі раён, в. Байлюкі). Але при лячэнні раўматусу больш радыкальным сродкам лічыцца націраньне не адварам з чарэмхі, а настойкаю мурашак у гарэлцы, або сыпрытусе. У часе націраньня гэтаю настойкай лічыцца карысным піць адвар чарэмхі. Настойку з мурашак у сыпрытусе гатуюць такім чынам: бяруць бу-

тэльку, абліваюць нутраную яе паверхню чым-небудзь салодкім, раскопваюць мурашнік і стаўляюць бутэльку туды. Мурашкі вельмі ласы на салодкае і праз нядоўгі час бадай што ўся бутэлька забіваецца імі. Тады бутэльку затыкаюць коркам, дзень ці два памарнуюць іх у бутэльцы, а потым заліваюць сьпірытусам. Пасля двохтыднёвага стаяння гэтых мурашак у сьпіртусе атрымліваецца жыжа, якая вельмі моцна шчыпае за скuru.

Ад съвербу на целе лечацца адварам кары з маладое расыліны воўчыя ягады (*Daphne Mezereum L.*), гэтым адварам націраюць хворыя часткі цела. Для лячэння съвербу робяць і настойку з кары гэтае расыліны і націраюць хворыя часткі цела. Ад съвербу хворыя часткі цела націраюць бульбянай мукою і адварам лебяды (*Chenopodium album L.*). Каросту вельмі часта лечаць адварам з расыліны, якой даюць шмат назваў: каля Менску яе завуць ударнікам, у Бабруйскай акрузе ў некаторых мясцовасцях яе называюць жаўтуном, а міжнародная яе назва *Verbena officinalis L.* Адварам гэтае расыліны лічыцца карысным мыць дзяцей тады, калі яны худыя і не растуць. Каросту яшчэ лечаць прымочекамі, якія намачваюць у адвары з расыліны бараўская смолка або съветнік зязулькавы (*Lychnis Flos cniculi L.*) таксама адвар з гэтае расыліны п'юць ад раўматусу.

Адвар асакі п'юць ад прышчыкаў на целе. Прышчыкі на целе лечаць яшчэ сокам з расыліны ўрочнік або маруна (*Galium verum L.*). Лячэнне выяўляецца ў тым, што прышчыкі намазваюць сокам гэтае расыліны. Часта сок зъмешваюць з несалоным маслам, тады ён можа захоўвацца доўгі час і годны для лячэння скул (с. Байлюкі, Стражы).

Нязвычайна цікавым зъяўляецца той факт, што пярэпалах—хвароба чыста нэрвовая лечыцца ня толькі замовамі, але і травамі (Бабруйская акруга, Глускі раён, вёскі Макавішчы, Поблін, Байлюкі). Робяць густы адвар з расыліны бусылікі, якую ў некаторых мясцох называюць журавельчыкі (*Erodium cicutarium L.*) і купаюць у гэтым адвары перапалоханых дзяцей. Такое купанье лічыцца самым радыкальным сродкам ад пярэпалаху. Ад гэтай-же хваробы дзяцей часта купаюць у адвары з малачайніка або агароднага асоту (*Cirsium oleraceum Scop.*).

Лічаць, што купанье ў адвары з малачайніка спрыяе росту дзіцяці і зьністажае перхаць на галаве.

У часе купанья дзяцей у адвары з бусылікаў і малачайніку бабы-лекаркі гавораць яшчэ якісь-ци слова, але запісаць іх мне не ўдалося.

Залатуху ў дзяцей лечаць купаньнем у адвары з ерніка (м. Глуск). У раёне ракі Птыча для гэтага лячэння ўжываюцца два віды ерніку: *Carex ageratia*, той самы, якім лечаць прышчыкі на целе, і *A bergen salatus*. У раёне Піншчыны і Старых Дарог мне даводзілася сустракаць лекароў, якія ўлэўнівалі, што для лячэння залатухі патрэбна ўжываць толькі *Carex ageratia* і ні ў якім выпадку ня можна ўжываць *Aegilops calamitus*. Дарослыя ад залатухі п'юць адвар з расыліны залатушнік або звычайнай браткі (*Viola tricolor L.*) і з расыліны багоньніка або багуна (*Ledum palustre L.*). (Бабруйская акруга, в. Бярозаўка, Машніцы, Байлюкі).

Адварам з расыліны, якую каля Менску называюць размарынам, а каля Бабруйску саракапутнікам або звычайнай зарніцай (*Linaria vulgaris Mill.*) лечаць залатуху і жаўтачку. Гэты адвар п'юць на малаку, па становай лыжцы на шклянку малака.

Адварам з размарыну яшчэ мыюць галаву, каб расылі валасы. Ад жаўтачкі п'юць адвар з расыліны, якую называюць у некаторых

мясцовасьцях валошкамі, а ў некаторых дзікімі васількамі (*Centaurea jacea L.*). Адварам багоньніка (*Ledum palustre L.*) апроч залатухі лечаць яшчэ і сухоты. Дзеля таго, што адвар багоньніка вельмі нясмачны, то яго п'юць зъмяшаўшы з малаком або з мёдам. Для лячэння сухот, хворага часта саджаюць у цэбар, у які напапярэдні бываюць паложаны распаленая каменьні і гэтыя каменьні ablіваюць гарачым адварам багоньніка, а хворага ў гэты час добра накрываюць зверху дзяргамі і коўдрамі, каб ён добра прапацеў.

Гэткім-жа самым спосабам лечаць прастуду, толькі гарачае каменьне паліваюць не адварам багоньніка, а чыстым варам.

Для лячэння курынае сълепаты бяруць карою пячонку, кладуць яе ў гаршчок, шчыльна накрываюць яго зверху і доўга вараць. Пасля таго, як пячонка ўварыцца, гаршчок вымаюць з печы і раскрываюць, а хворага саджаюць так, каб пара з гаршка трапляла яму проста ў вочы. Літаральна такім-же чынам лечаць курыную сълепату пáраю з расыліны валасень або ястробок (*Hieracium Pilosella*) (Менская акруга, в. Углыны). Але лічыцца карысным, калі хворы на курыную сълепату будзе ня толькі трываць свае вочы над парам ад валасеня, але і мыць іх адварам гэтае расыліны.

Падучую хваробу ў большасці выпадкаў лечаць замовамі, але сустракаюцца выпадкі, калі яе лечаць рознымі настойкамі. Для лячэння падуче хваробы п'юць настойку на гарэлцы з расыліны рутамята або валер'яна (*Valeriana officinalis*) па некалькі кропель на шклянку малака. Таксама яшчэ робяць настойку на гарэлцы з муҳамораў і п'юць ад падуче хваробы. Апошнія два спосабы лячэння падуче хваробы мне ўдалося заўважыць не сярод простых вясковых лекароў, а ў вясковой інтэлігенцыі.

Адвар з расыліны праскурняка або шляха (*Althaea officinalis*) і балотнага макрацу або плямістага амежніка (*Copium maculatum L.*) п'юць ад адрыжкі. Апрача гэтага, адварам балотнага макрацу муюць галаву ад перхаці. Для зыністажэння перхаці на галаве вельмі часта ўжываецца адвар мышынага ільну (*Politrichum commune*) і адвар хмелю (*Humulus Lupulus*).

Укус гадзюкі звычайна лечаць замовамі, але ўдалося сустрэць выпадак (Глускі раён), калі ўкус гадзюкі лячылі адварам з расыліны ваўчкі або увярэднік (*Pedicularis S.*).

Нязвычайна цікавым зъяўляеца спосаб зыністажэння ў хаце блашчыц і прусакоў. Для таго каб іх зьнішчыць, бяруць досыць значны пук жоўтых красак або казяльца (*Ranunculus acer L.*), кідаюць іх на гарачыя вугольлі і шчыльна зачыняць юшкі, вокны і дзвіверы і гэтае астаўляюць хату ў працягу ня менш трох гадзін. Некаторыя замест красак, паліяць птушку ўдода. Ад гэтай операцыі блашчыцы і прусакі гінуць, але толькі не надоўга, праз нейкі час яны ізноў зъяўляюцца.

Па маіх нагляданьнях усе навары робяцца так: тую пасудзіну, у якой расыліну адварваюць, шчыльна накрываюць крышкай і ня здымаюць яе, пакуль ня вымуть з печы і не астудзяць. Вады дабаўляюць забараняеца, а каб вада не выкіпала, то вараць расыліну не на поўні а ў духу.

Самым лепшым съпірытусам для настоек лічыцца съпірытус у 95°, але калі яго няма, то ўжываюць звычайнью гарэлку ў 40°.

Апісаныя ў май нарысе сродкі і спосабы для лячэння ёсьць вельмі нязначная частка тae народнае мэдыцыны, якая жыве сярод насага народу. Высьветліць памагчымасьці ўсе сродкі народнае мэдыцыны — задача нашых краязнаўчых организаций.



## Стружачная вытворчасьць у мястэчку Глуску, Бабруйскае акругі.

У м. Глуску звяртае на сябе ўвагу стружачная вытворчасьць, у якой занята цяпер каля 100 сямей. Гэтая вытворчасьць ёсьць у 3-х месцах СССР: у Глуску, у ваколіцах Ленінграду і каля Уралу, прычым у Глуску з дрэўнае стружкі каля 1 мм. шырыні, вырабляеца тканіна, а ў другіх месцах такая ахварбованая тканіна розных нумароў і банты.

Гісторыя гэтае вытворчасьці ў Глуску наступная. Стружачная вытворчасьць заграніцай існавала ўжо даўно. Дзякуючы недахопу лясоў заграніцай, у 1902 годзе прыехалі ў Глуск, навакол якога ляжаць вялізарныя лясы і пушчы, два прадпрыемцы—італьянец і аўстрыйскі распачалі тут выраб стружкі, але не тканіны. З 1902 да 1905 году працавала чалавек 40. Выраб адпраўляўся заграніцу. Гэтыя першыя прадпрыемцы прагарэлі ў часе забастовак 1905 году. Іх змяніў іх рабочы, глускі мешчанін, Кушнер. Ён з 1906—1910 г. працаваў з 2-3 толькі людзьмі і адпраўляў свой выраб заграніцу і ў Польшчу, прычым вырабляў толькі стружку, а не тканіну. У Кушнера з 1910—1914 г. працавала ўжо 120 чалавек—60 мужчын і 60 жанчын. У 1914 годзе ён выклікаў сюды з Аўстрыі аднаго немца—майстра, які прывёз з сабою тканіну. Дзеля гэтага ў 1914 г. распаўсюдзіўся тут, у Глуску, выраб тканіны і розных бантав, разъмерам ад 1 да 80 мм., прычым вырабы хварбаваліся ў рознастайныя хварбы. У час аўгустення вайны загінула шмат гатовага матар'ялу, прыблізна на 14.000 руб.

Цяпер стружачная вытворчасьць у Глуску знаходзіцца ў руках групы прадпрыемцаў, на чале з Кушнерам і Цвасманам. Зваротны капитал першага, які абкладаеца падаткам, выражаетца ў суме 14.000 руб., а другога—8.000 руб. Плацяць падаткаў:

	Кушнер	Цвасман
1) Патэнт . . . . .	64 р.—	64 р.—
2) Зраўнальны збор . . .	360 р.—	200 р.—
3) Асноўны падаходны збор.	25 р. 50 к.	25 р. 50 к.
4) Падаходны збор . . .	312 р.—	108 р.—
5) Комун. гаспадарцы . . .	75 р.—	42 р.—

Усяго: . . . 836 р. 50 к. 439 р. 50 к.

Для гэтай вытворчасьці ў Глуску працуе: 1 майстэрня, 8—11 стругалёў і 50 станкоў варстатаў.

У майстэрні Кушнера папраўляюцца папсутыя інструменты і варстаты і робяцца новыя. Прадпрыемцы баяцца конкурэнцыі і дэталі свайго варстата тримаюць у сакрэце.

Стругалі, лік якіх хістаецца ад 8 да 11, вырабляюць матар'ял для тканіння, так званую стружку. Стружка вырабляецца з дрэва асіны, якога ідзе ў год каля 3.000 пудоў. На асінавым бервяне, распаложаным паземна, робяцца „машынкай“ або „täjle“ (нямецкая назва) нарэзы. „Машынка“—гэта драўляная ручка, да якой прыматацавана 120 нажоў, у адлегласці адзін ад другога на 1 мм. або 170 нажоў—прыблізна на  $\frac{1}{2}$  мм. Стругаюць гэблем загранічнай работы (прывезена каля 15 шт. у 1914 г.). Стругаль зарабляе ў месяц каля 80 руб.

Зробленая стругалямі стружка—тонкія, як папера, драўляныя пасмы, даўжынёю каля 28 вяршкоў,—зьвязваецца пучкамі і раздаецца па дамох жанчынам ткаліцам для тканіння на станках-варстатах. Варстат каштуе каля 45 руб. Прадпрыемцы выдаюць варстаты на дом ткаліцам работнікам, абавязаўшы іх нікому не дазваляць прыглядца да іх пад пагрозай пазбаўлення работы. Варстат мае даўжыню 2 арш., 4 вярш. і вышыню да столі (розную), да якой ён прыматацаваны. Галоўныя часці: 1) навой—барабан, на які накручваецца тканіна, і мае даўжыню 17—22 вярш. з дыямэтрам да 11 вярш., 2) лядя, 3) бёрда, 4) трыніты і 5) стойкі, прыматацаваныя да столі. На такім варстаце і тчэцца стружка, робяцца з яе палотнішчы шырынёю 17—22 вярш. і даўжынёю каля 28 вярш. Ткаліца вырабляе па профсаюзнай норме 14 палотнішчаў у дзень і зарабляе ў месяц 28 руб., але добрая работніца і на добрым варстаце магла-б вytкаць каля 20 палотнішчаў. Многа дзесяткаў сямей ад тканіння стружкі маюць кавалак хлеба. У месяц усяго вырабляеца ў Глуску каля 5.000 шт. гэтых орыгінальных палотнішчаў.

Рынкам збыту зьяўляюцца буйныя гарады СССР, а за межы тканіна ня вывозіцца. Кошт аднаго палотнішча—20 кап. Тавар збываецца асобным камісіянэрам партыямі. Збыт заграніцу немагчымы дзеля значных накладных выдаткаў—высокіх падаткаў і дарагоўлі працоўных рук. Перашкодамі для разьвіцця гэтай прымесловасці ў Глуску зьяўляюцца: 1) тканіна ідзе на капялюшы, але ёсьць прадметы, якія яе замяняюць: а) рагожкі, або рашоты, што вырабляюцца ў падмаскоўных губэрніях саматужнікамі, якія ня плацяць падаткаў, б) „ліно“—фабрычны прадмет і в) кардон; 2) высокія падаткі; 3) конкурэнцыя з іншымі прадпрыемцамі. Аднак, ня гледзячы на перашкоды, стружачная вытворчасць у Глуску значна ўзрасла ў параўнанні з мінулым годам.

7 сакавіка 1926 г.  
м. Глуск.

## З гісторыі Воршы.

У шэрагу гарадоў усходняй Беларусі Ворша займае асобнае месца: яна ляжыць на вялікім стратэгічным шляху з захаду на ўсход. Такое стратэгічнае палажэнне гораду надта шкадліва адбівалася на яго гістарычным жыцці. І не дарма ў беларусаў ёсьць прыказка: „Калі ў Віцебску справа кепска, то ў Воршы яшчэ горшай”. У гэтай прыказцы народ абмалёўвае ўвесь гістарычны лёс гораду на працягу ня толькі апошніх сталецьцяў, але таксама і ў пачатку гісторыі Беларусі. Упяршыню г. Ворша ўпамінаеца ў летапісе пад 1067 г., калі кіеўскі князь Ізяслав ашуканствам захапіў у палон князя Усяслава Палацкага. „На Аршы у Смаленска“. З гэтага відаць, што Ворша ў тых часы была парубежным гарадзішчам Палацкага княства. Такім чынам, ужо ў канцы XI і ў пачатку XII сталецьця Ворша прымала на сябе першыя ўдары ворагаў Беларусі. У 1119 годзе яна ўвашла ў склад Кіеўскага дзяржавы, а пасля належала да Смаленскага княства. У гэтыя часы Ворша была вялікім гандлёвым пунктам на шляху „з Вараг у Грэкі“. У палове XIII сталецьця Ворша адышла ў склад Беларуска-Літоўскай дзяржавы і ў 1500 годзе Аршанскае гарадзішча было перабудавана ў каменны замак, які існаваў паднаўляючыся да 1708 г., калі ў часе вайны з швэдамі ён быў зруйнаваны маскоўцамі па загаду цара Пётры I. Самы замак складаўся з 2-х частак: верхняга і ніжняга замку. Верхні замак ляжаў пры ўтоцы рэчкі Аршыцы ў Дняпро і ад ніжняга замку аддзяляўся вялікім ровам і валам. У літоўскай мэтрыцы захаваўся інвэнтар Аршанскаага замку ад XVI сталецьця, які быў надрукован прафэсарам Доўнар-Запольскім у кнізе „Документы Московскага архива Миністерства Юстиціі“. З гэтага інвэнтара відаць, што ў Воршы ў тых часы было ўсяго 200 хат. Люднасць была выключна беларускай, і была ўсяго на ўсяго 1 яўрэйская сям'я, гэта была сям'я рандара Аршанскаі гарадзкай карчмы. У часы войн маскоўскія войскі на раз палілі і руйнавалі Воршу. Яны захаплялі Воршу і рабавалі яе насельнікаў у 1501, 1508, 1534, 1535, 1563, 1564, 1580 г. г. Маскоўцы даходзілі да съцен Аршанскаага замку і часта забіralі яго, але літоўскія войскі зноў адбіralі яго. У часы 1-й Маскоўскай рэволюцыі 1605 па 1620 г. Ворша адыграла вялікую ролю ў концэнтраванні тae беларускае вольніцы, якая йшла ў Маскоўшчыну на дапамогу тым ці іншым станам яе, а галоўным чынам пагуляць і паабдзіраць багатых маскоўскіх баяр. Першы самазванец жыў некаторы час у Варшаншчыне і за дапамогу аршанцаў у 1605 г. дазволіў аршанскім купцом бяз мыта гандляваць па ўсёй Маскоўшчыне. У 1620 годзе горад атрымаў грамату на магдэбурскія права, у якой заможным слаям гарадзян давалася самакірауніцтва. На працягу XVII і першай паловы XVIII сталецьця г. Ворша зрабіўся асяродкам пашырэння каталіцтва рэакцыі на ўсход. У горадзе было пабудавана 9 мужчынскіх і 3 жаночых кляштары, з іх 2 былі праваслаўныя, 2 вуніяцкія, а рэшта каталіцкія. За манахамі ня было праходу жанчынам па горадзе асабліва па начах. Некаторыя кляштары мелі свае школы, у якіх выхоўвалі моладзь, як, напр., у XII веку

вядомая езуіцкая калегія, Базыльлянская школа і брацкая школа пры Кутэйскім мужчынскім манастыры. У палове XVII сталецьца Кутэйскі мужчынскі манастыр зрабіўся асяродкам асьветы і змаганьня ўсходніх беларускіх брацтваў з націскам каталіцтва і польскасасьці на беларуса. У манастыры была друкарня, у якой друкаваліся богаслужэбныя кнігі ня толькі для Беларусі, але таксама і для Маскоўшчыны. Друкаваліся вучэнікі для брацкіх школ усёй Беларусі і быў надрукованы другім выданьнем першы беларускі слоўнік ў 1656 годзе; 2 паасобнікі гэтага слоўніка былі знайдзены ў Віцебскім Маркавым манастыры ў 1924 г. і захоўваюцца ў Віцебскім акруговым таварыстве краязнаўства. З 1654 па 1661 г. Воршу займалі маскоўцы, быў тут сам цар Ляксей Міхайлавіч і яму так спадабаліся аршанская друкарны і дрэварытнікі, што ён забраў з сабой у Москву ўсіх манаҳаў і манашак з Кутэйскіх манастыроў, майстроў-рэзчыкаў па дрэве. Так званая беларуская разъба доўга славілася па ўсёй Маскоўшчыне. Аршанская друкарня таксама была вывезена ў Москву і такім чынам Ворша зрабіла значны ўплыў на маскоўскую асьвету і мастацтва. Іншыя манастыры займаліся выгаднейшай у тыя часы справай—гандлем. Аршанская купцы гандлявалі з Москвой, Крымам і Рыгай. Тавары з Рыгі прывозіліся ў Воршу вадой. У часы вайны з швэдамі Аршаншчына мела шмат шкоды як ад маскоўскіх, так і ад швэдзкіх войск. Значна паўстаньня 1863 г. Як і ў сярэдняй сталецьці, гэтак і ў новыя вякі аршанцы галоўным чынам займаліся земляробствам. У першай палове XIX сталецьці ў Ворши было пашырана выпальванье вапны, і дагэтуль яшчэ аршанцаў часта завуць вапенінкамі. У сучасны момант гэтая галіна прамысловасьці заняпала. Аршанская прамысловасьць пачала адраджжацца толькі пасля далучэння да Савецкай Беларусі, калі горад зрабіўся цэнтрам акругі. Пачалося новае будаўніцтва і ўздым беларуское культуры, адчыненьне Беларуское Сельска-Гаспадарчай Акадэміі ў Горках і правядзенне новай чыгункі—Ворша—Унеча—кладзе новы грунт для адраджэння і далейшага экономічнага раззвіцця Аршанскае акругі.

## Пячорная царква і падземны ход у Варшанскім Кутэйнскім манастыры<sup>1)</sup>.

На левым беразе Дняпра ў 2-х вярстах ад м. Воршы ў багата надзеленым прыродай прыгожым месцы раскінуўся Аршанскі Кутэйнскі мужчынскі манастыр. На двары гэтага манастыра, у садзе, які складаецца з яблынь, груш, ліп і іншых дрэў, сярод старадаўных зарослых глухім пустазельлем могілак захаваліся яшчэ да гэтага часу, бадай зусім зруйнаваныя і ледзь-ледзь прыметныя съяды каменнаага падмурку быўшае тут калісьці вялізнае царквы.

У гэтым месцы пад падмуркам ня так даўно (каля 1910—1912 г.г.) манаҳамі манастыра была выкрыта рэшта старадаўнае пячорнае падземнае царквы, у якую вядуць глыбака ўніз вузкія сходы. Спусьціўшыся ўніз пападаеш у крыжападобную па форме з ніzkім каменным скляпеньнем пячору. Пячора мае плошчу каля 11 квадр. мэтраў. Аўтарная съянна пячоры каменная з трывма праходамі, аўтар мае плошчу ў  $2\frac{1}{5}$  квадр. мэтр., на месцы прастола быў ніzкі драўляны крыж абкладзены каменьнем. Крыжа гэтага цяпер на сваім месцы няма, як няма і вынікаў досьледаў, зробленых манаҳамі ў паказанай пячоры.

Улева ад пячоры пачынаеца недасъледваныя яшчэ ніkім падземны ход, які апушчаеца ўсё ніжэй і ніжэй пад Дняпро. Некаторымі вядомымі мне асобамі былі зроблены спробы агледзеца гэты падземны ход, але вільгаць, холад і нават, як яны казалі, страшэнны вецер не дапусьцілі іх што небудзь выявіць.

Між іншым адносна гэтага падземнага ходу па Воршы ходзяць такія легенды:

Першая: што нібыта гэты ход цягнеца з Аршанскага Кутэйнскага манастыра да Смальлянскага гістарычнага старасьвецкага замку на працягу 25 вёрст.

Другая легенда кажа, што гэты ход цягнеца толькі на 2-3 вярсты да былага Аршанскага Пакроўскага манастыра.

Дзе тут хаваеца праўда, з гэтых баек невядома, вядома толькі тое, што гэты падземны ход ёсьць і што ён пачынаеца з двара Кутэйнскага мужчынскага манастыра. Вядома яшчэ і тое, што ў Смальлянах засталася частка гістарычнага замку—адна цагляная съянна, якая год ад году ўсё больш і больш руйнуецца. Вядомы і быўшы Пакроўскі манастыр, у каменнай царкве якога мы яшчэ сёлета бачылі Аршансскую акруговую сельска-гаспадарчую выстаўку,—цяпер сельска-гаспадарчы музэй.

Наагул-жа вядомым з боку гістарычнай вартасьці гэты помнік стане тады, калі Інбелкульт паклапоціцца і вышле сюды сваіх навуковых дасъледчыкаў.

Трэба думасць, што з цэлага шэрагу недасъледваних яшчэ гістарычных помнікаў, якімі так багата наша старонка павінен звярнуць на сябе ўвагу і помнік паказаны мной, які знаходзіцца ў Варшанскім Кутэйнскім мужчынскім манастыры.

<sup>1)</sup> З матар'ялаў прысланых гуртком краязнаўства пры Аршанскім Рабфаку.

## Бабынавічы<sup>1)</sup>.

Мястэчка Бабынавічы, па мясцовым вымаўленьню (або Бабіновічи, паводле расійскага правапісу), старое мястэчка былога Аршанскаага павету Магілёўскай губэрні. З 1924 году Бабынавічы ўваходзяць у склад Высачанскага раёну Віцебскай акругі.

Ляжыць гэтае мястэчка на беразе Бабынавіцкага возера пры вытоцы з яго р. Лучосы. Мясцовыя насельнікі завуць гэту раку Лучосай толькі ад таго месца, дзе яна злучаецца з р. Чарніцай, якая ўліваецца ў Лучосу з правага боку ў адлегласці 1 вёрсты ад возера. Частку-ж ракі ад возера да Чарніцы лічаць працягам р. Вярхіты, якая ўліваецца ў Зялёнае возера з усходу.

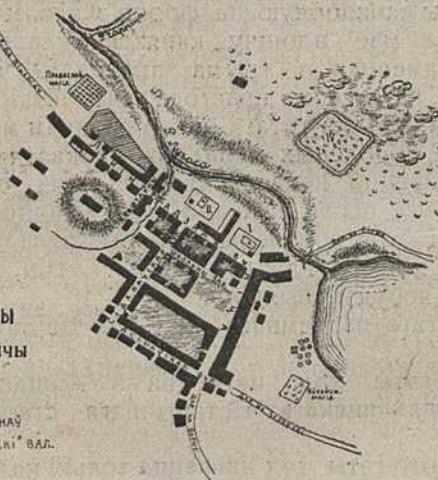
Вазёры Бабынавіцкае і Зялёнае прадстаўляюць адно возера і злучаюцца паміж сабой шырокай пратокай. Агульная іх даўжыня  $2\frac{1}{2}$  вёрсты.

Мясцовасць тут узгоркаватая і пакрыта досыць значнымі лясамі. Клімат здаровы; у лясах пераважае хвоя. Глеба пышчаная.

Адлегласць ад раённага цэнтру, с. Высачаны, 20 вёрст, ад акруговага места Віцебск—50 вёрст, ад Воршы— $34\frac{1}{4}$  вёрсты.

Схематычны  
плян  
Бабынавічы

- I ЦАРКВА.
- II КАСЬЦЕЛ.
- III ГРУПА КУРГНАЎ
- IV БАРВІНІВСКІ ВАЛ.



Гістарычныя весткі аб м. Бабынавічах вельмі кароткія. Вядома, што яно стаіць на старым волаку, які злучаў р. Дняпро з Дзьвіной праз р.р. Аршыцу, Вярхіту, Бабынавіцкае возера і р. Лучосу. У той час, калі Беларусь уваходзіла ў склад Польшчы, Бабынавічы лічыліся староствам, а пасля далучэння Беларусі да Расійскай імперіі яны назначаюцца павятовым горадам. У гэтыя часы мястэчка набывае досыць важнае значэнне ў гандлі лесам. Лес сплаўлялі ў плытох па Дняпры да Дуброўны, а потым перавозілі па сухазем'і да Бабынавіч, адкуль ён па Лучосе сплаўляўся да Дзьвіны, а па ёй у Рыгу. У 1775 і 1780-81 г.г.<sup>2)</sup> рабіліся досьледымагчымасці правядзення канала, які злучаў бы Дзьвіну з Дняпром і праходзіў бы каля Бабынавіч. Апроч гэтага, такія-ж досьледы рабіліся і ў недалёкія ад нас часы, іменна: у працягу 1906—8 г.г. Усе проекты гэтага злучэння, як вядо-

<sup>1)</sup> З матар'ялаў прысланых гуртком краязнаўства пры Вышэйшых Курсах Беларуса нау́ства.

<sup>2)</sup> Сапунов. Западная Двина.

ма, ня зъдзейсьніліся. Па апавяданьнях старажылаў у гэтыя часы, г. зн. у вапошнія гады XVIII ст. мястэчка вельмі бойка жыло, і народу ў ім было многа. У 1796 годзе Бабынавічы застаўляюцца заштатным местам, але ў 1802 г. зноў атрымоўваюць назуву і значэнне павятовага гораду, якое канчатковая траціць у 1840 г. Цяпер Бабынавічы офіцыйна лічацца сялом (пастанова ЦВК БССР ад 6 ліпня 1925 г.).

Старыя людзі пра мінулае Бабынавіч апавядываюць, што гэтае мястэчка ўтворана па загаду Кацярыны II і даводзяць свае слова, паказваючы на ста-

ры, чатырохкутнай формы, вал, які ляжыць на высокім правым беразе р. Лучосы, кожны бок якога мае 1 вярсту ў даўжыню. Гэты вал насыпан нібы-та па загаду Кацярыны, якая быццам сказала: „Быть городу здесь“. Гэтае месца паступова забалочваецца і ніводнай хаткі там няма.



М. Бабінавіч. Від звычайнага месца на царкву

Каля самага возера на паўднёва-заходнім беразе знаходзіцца цэляя сям'я курганоў ці валатовак памясцовыму. Тут-же ляжаць яўрэйскія могілкі. Курганы, як звычайна мясцовыя старыя адносяць да французскай вайны, але, як вядома, у час 1812 г. боек тут не адбываўся, ня гледзячы на тое, што Наполеон і застанаўліваўся ў мястэчку.

Праз усё мястэчка ў кірунку з паўночнага захаду на паўднёвы ўсход праходзіць стары шлях, які зноў-жа завуць „Кацярынінскім“, ствараючы галоўную вуліцу Ленінградскую (раней Пецярбурскую). Гэты шлях злучае Віцебск і Воршу.

Калі ўваходзіш ў мястэчка, дык першае, што кідаецца ў вочы—касьцёл і царква. Царква збудавана ў 1838 годзе на месцы старой вуніяцкай, якую перанесьлі з суседній вёскі Завазёр'я ў 1790 г. Званіца восьмікутна формы стаіць асобна ад царквы (гл. мац.).

Касьцёл пабудованы раней ад царквы год на 40. Як відаць па дакументах яго архіву, дзе захаваліся паперы з 1705 г., ён стаіць на месцы даўнейшага кляштара трынітараў, які зьяўляўся аддзяленнем Аршанскаага манастыра трынітараў. Аб існаванні кляштара съведчыць адзін завулак, які мае назуву: „Кляштарны“. Абодва гэтыя будынкі стаяць на ўзгорку „Касьцельная гары“.

Каля гэтага гары насупроць царквы адбываюцца кірмашы 4 разы ў год: 19 студзеня, на сёмуху, 22 сінегляня і 21 верасяня.

У сучасны момант Бабынавічы—асяродак сельсавету і зъмешчае ў сабе наступныя ўстановы: сельсавет, трохкомплектную школу, якая існуе з 1897 г., хату-читальню, народом, паштова-тэлеграфнае аддзяленне і лясныцтва, з грамадзкіх організацый тут ёсьць ячэйка ЛКСМБ, спажывецкае таварыства, сельска-гаспадарчае таварыства, беларускі

драматычны і краязнаўчы гурткі. Жылых будынкаў у 1923 г. было 232, няжылых 281; усе ў адзін паверх, драўляныя. Прамысловасць разьвіта вельмі слаба,—ёсьць двароў 5, у якіх вырабляеца гліняная пасуда, 2 смалакурні, 2 гарбарні. Усіх прамысловых прадпрыемстваў у 1923 г. лічылася 26, а працавала на іх 28 асоб.

Кооперацыйных крам 3, прыватных 4. Абарот іх за другую палову 1923-24 бюджетнага году дасягаў 38.401 р. Лік насельнікаў вельмі хістаецца у 1858 г. тут жыло 1271 чал.; у 1880 г. было 464 муж. 486 жан., з іх яўрэяў—131 муж., 139 жан., палякаў—4 м. і 12 ж., рэшта беларусы. Паводле даных перапісу 1897 г. у Бабынавічах жыло 1157 насельн., з якіх яўрэяў лічылася 552.

Перапіс 1920 г. паказаў тут 1179 насельнікаў, а перапіс 1923 г.—1222, у тым ліку 582 м. і 640 ж.

На апошніх падліках, якія рабіла школа ў 1925 г., знайдзена: 444 м., 464 ж., дзяцей абоега роду 234 ч. На нацыянальнасці: беларусаў 59 проц., яўрэяў 31 проц., палякаў 7 проц., літоўцаў 3 проц. Літоўцы з'явіліся ў часе імперыялістычнай вайны.

Гэтыя хістаныні насяленыя ў ліку і агульны заняпад прамысловасці гэтага значнага ў мінулымя мястэчка тлумачыцца адсутнасцю шляхоў зносін і, значыць, сувязі з буйнымі цэнтрамі—гарадамі. Мясоццае насельніцтва з гэтае прычыны паступова пачынае выжджаць у г. Віцебск ці пераходзіць на хутары на земляробства.

А. Ганжын.

## Мястэчка Новабыхаў, Магілеўскай акругі.

(Паводле мясцовых архіўных матар'ялаў<sup>1)</sup>).

М-ка Новабыхаў, або Новы Быхаў знаходзіцца на правым беразе р. Дняпра ў 21 в. ад г. Быхава і 2 в. ад шосы Кіеў—Ленінград. Паміж Новабыхавым і Кіеўскай шосай цячэ р. Дняпро; акрамя гэтага, праз м. Новабыхаў калісъ-то праходзіў, зьнішчаны ў сучасны момант, Жытомерскі паштовы шлях.

У XVI сталецьці Новабыхаў належала да Хадкевічаў, пасъля перашоў да Сапегаў. Яшчэ ў XVII сталецьці ў Новым Быхаве быў Кальвінскі Збор, пабудованы панам Хадкевічам. Цяпер у гэтым месцы стаіць драўляны будынак, быўшага пана Булгака. Апошнім уладаром Новабыхаву з Сапегаў быў князь Францыск Сапега. Ён вельмі добра ўмацаваў гэтае месца, зрабіў земляны вал (насыпы) і вялізарныя равы, якія і цяпер прыметны.

Асаблівую славу здабыў Новабыхаў у XVII ст. У 1654 годзе ён быў узяты атаманам казакаў Янкам Залатарэнкам і быў базай у яго вайсковай дзейнасці супроть гор. Старога Быхаву. У працягу гэтай вайны Новабыхаў некалькі разоў забіралі як рускія, так і украінскія казакі пад кіраўніцтвам свайго атамана Залатарэнка. Тут шмат было войска, якое вельмі няпрыхільна адносілася да мясцовага насялення.

У 1812 годзе пры наступленні французаў, князь Багратыён з сваёй арміяй перашоў тут на левы бок Дняпра дзеля сувязі з арміяй Барклай-Дэ-Толі.

У 1825 годзе Аляксандар I па дарозе ў Таганрог супыніўся на дзень у Новым Быхаве і тут меў у пана Сапегі адпачынак (начлег) і абед. Цар даведаўся ў новабыхаўскую каменнную царкву, пабудава якой да гэтага часу была скончана. Дзеля сканчэння царквы да царскага прыезду напярэдні плян пабудовы быў зьменены і перароблены на новы, і Сапегай з яго ўпаўнаважаным доктарам Фізёзофіем Юхноўскім адпушчаны сродкі на яго сканчэнне. Юхноўскі з гэтай мэтай з сваіх сродкаў даў 1000 руб. Тут цар прысутнічаў на царкоўнай службе: усю абедню ён прастаяў у аўтары, пасъля якой зрабіў агляд войска на пляцы каля царквы. Дзеля пашырэння пляцу, з гэтай мэтай, тут, па загаду пана Сапегі, на гэты момант былі зьняты некаторыя крамы.

Пан Сапега з прычыны цяжкіх зносін па звычайнай дарозе праз вялізарны поплаў, у час паводкі Дняпра, зрабіў, дзеля лепшага праезду цара, зямляны насып па поплаве да вёскі Абідавічы на працягу 1 вярсты; насып гэты быў зроблены да 2 аршын вышыні. Цяпер засталіся толькі невялікія съяды гэтага насыпу і прарывы, дзе былі зроблены масты. Трэба падкрэсліць надзвычайную цяжкасць для сялян гэтай працы. Пан Сапега зрабіў загад свайму войту Палятаеву,

<sup>1)</sup> Застаўляючы адказнасць за гістарычны бок гэтага нарысу на аўтары, рэдакцыя часопісу „Наш Край“ вельмі заштокаўлена, каб той архіўны матар'ял, якім карыстаўся аўтар, быў дадзены на прагляд у ЦБ Краязнаўства. (Рэдакцыя).

які павінен быў у 17 дзён скончыць гэтую працу да царскага прыезду ў Новабыхаў. Хутка працевалі сяляне, але-ж і нездаволены яны былі панам Сапегам і ўсімі тымі, якія кіравалі гэтай работай. Калі 1000 падвод вазілі зямлю і болей 2000 народу штодзень працевала ў працыгу 17 дзён. Нарэшце, калі земляны насып быў скончаны, пан Сапега з сваім войтам Палятаевым, як съведчыць аб гэтым архіўныя панская мэмуары, альбо запісы, першы праехаў па збудаваным ім земляным насыпе, па якім павінен быў ехаць цар.

Сам Сапега ў сваіх мэмуарах адзначае той факт, што калі ён ехаў па гэтым земляным насыпе—“грэблі”, то яго прыгонны селянін Мацьвеенка няўмоўчы ё і сказаў: “Вунь ужо пан паехаў па нашай працы! А калі мы паедзем па панская працы?—Ох! доўга гэтага нам чакаць! Толькі адным паном, а ня нам царэй ажыдаць!”—Над гэтым сказам, які запісаны ў мэмуары, вельмі доўга брадзілі думкі пана Сапегі, бо тады вельмі значна пашыраны былі думкі „дэка-брэстых“. У час праўыванья Аляксандра I ў Новы Быхаве пан Сапега сэнс гэтага сказу перадаў і цару, які адказаў Сапегу: „Будзе і ў гэтым свой час“. Так па грэблі, збудаванай прыгоннікамі пана Сапегі, праехаў цар.

У час вайны 1914—17 г. тут была зроблена праз ужо зьнішчаную грэблю Сапегі яшчэ другая, новая з мастом праз Дняпро, які ў 1918 годзе палякі спалілі.

Насельнікаў у Новы Быхаве паводле перапісу 1897 г. знаходзілася 987 душ мужчын і акрамя гэтага лічылася 1058 д. жанчын. Па вызнаныні гэтае насяленыне падзялялася так: праваслаўных у гэты час было 669 мужч., і 689 жанч., яўрэяў 318 мужч. і 369 жанчын<sup>1)</sup>.

Памяшканьня ў драўляных лічылася паводле перапісу 1897 г. ўсяго 281 (з якіх сялянскіх 201 і жыдоўскіх 80), акрамя гэтага лічылася крам 16, праваслаўных цэркваў 2 (адна каменная, а другая на могілках драўляная, якая была зроблена апошнім уладаром—панам Булгакам), а таксама была 1 яўрэйская „школа”—малельня<sup>2)</sup>. Калісь тут знаходзілася кватэра прыстава 1-га стану, валасное праўленыне, народная школа, этапнае памяшканьне і царкоўна-вучыцельская школа, прыстань на Дняпры, на якой заўсёды супыняліся плыты, шмат судзінай і паразодаў,<sup>3)</sup> аптэка і доктарскі пункт.

Зямля тут вельмі дрэнная: адны пяскі. Сяляне ў Новы Быхаве адчуваюць вялікі недахоп у хлебе. Яны заўсёды з вясны наймаліся дзеля згонкі лесу па Дняпры ўніз да Кацярынаславу і зараблялі кожны рублёў па 200 за лета.

Лесу было шмат калі Новага Быхаву ў паноў Сямкоўскага і Галавацкіх.

Апроч гэтага, тут вярсты за тры ад Новага Быхаву, у Лазарэвічах знаходзіліся крэйдавыя паклады па беразе Дняпра. Сяляне

<sup>1)</sup> Паводле даных 1897 году, апублікованых у книзе: „Населенные местности Российской Империи в 500 и более жителей по данным переписи 1897 г. Спб. 1905“—у Новы Быхаве было 2255 чал., у тым ліку праваслаўных 1758, яўрэяў 490. Апроч таго, ёсць даныя аб населенніх Новага Быхаву за 1858 г. (1503), за 1920 (2161) і 1923 (2083). (Рэдакцыя).

<sup>2)</sup> Паводле перапісу 1923 г. у Новы Быхаве 446 памяшканьняў, у тым ліку 397 жылых; будынкаў жылых 379, усе драўляныя. (Рэдакцыя).

<sup>3)</sup> За навігацию 1924 г. згодна даных ЦСУ БССР Новабыхаўская прыстань пагрузіла 20 тысяч пудоў розных тавараў (Рэд.).

з вясны пачыналі капаць крэйду і рабіць з яе галкі, якія ўзімку за-возілі ў розныя шкляныя гуты і за гэта атрымлівалі руб. 200—400 кожны.

У гэтай мясцовасці знаходзяць шмат па беразе Дняпра камен-ных прылад першабытнага чалавека, якія перададзены ў Менск Беларускаму Музэю селянінам з Новабыхава Шутовым.

Па шляху ад Новабыхаву ў Стары Быхаў знаходзіцца шмат кур-ганоў, для агляду якіх летам 1925 г. быў накіраваны з Інстытуту Бе-ларускае Культуры т. Сербаў, як архэолёг.

Каля Новага Быхава знаходзяць хварбу мумію, вохру, а так-сама жалезную руду, асабліва каля Тошчыцы, ніжэй Новабыхаву па Дняпры. Таксама сустракаецца тут квартавы пясок, які ідзе, як і крэйда, на шкло ў шкляных гутах. Ёсьць і гліна, якая патрэбна на ганчарні, цагельні і кахельні.

Адгэтуль відаць, што ў Новабыхаве можа разьвіцца шкляная, ганчарная, кахельна-цагляная прамысловасць.

Праз Новабыхаў у час імпэрыялістичнай вайны праяжджаў цар Мікалай II, якога сустрэў толькі адзін з сялян з хлебам сольлю, бо ін-шыя ня ведалі аб яго праездзе. У час рэвалюцыйны сялянамі Нова-быхаву былі разгромлены экономіі Салкоўскіх, Галавацкіх і т. д. Пры польскай окупацыі за гэта былі расстрэлены двое сялян.

# Анкеты, программы і інструкцыі.

М. Шчакаціхін.

(Навуковы сакратар Сэкцыі беларускага мастацтва ІБК).

## Спосабы зьбіраньня матар'ялаў з беларускага мастацтва.

У справе ўсебаковага вывучэнья нашае краіны, якая праводзіцца праз мясцовыя краязнаўчыя організацыі, адно з самых апошніх месцаў (а часам і зусім ніякага) займае да гэтага часу дасьледваньне помнікаў, на кожучы ўжо аб старажытным, але нават і сучаснага народнага нашага мастацтва. Праца гэтая, аднак, павінна стаць аднай з чарговых. Агульны інтарэс, які ўзбудзіўся ў самыя апошнія часы да нашага мастацкага жыцця, вымагае систэматычнага і пляновага вывучэнья ўсіх тых пытаńняў, што звязаны з проблемай разьвіцця прасторавых (вобразных) мастацтваў на Беларусі, і ў ліку іх першымі зьяўляюцца, з аднаго боку,— пытаньне аб нашым мастацкім мінулым, аб гістарычным паходжаньні і разьвіцці розных галін беларускага мастацтва на працягу стацьцяў, з другога— пытаньне аб сучасных народных крыніцах мастацкае творчасці, аб зъмесце і харкторы народных мастацкіх форм.

У абодвух паказаных кірунках ужо некалькі гадоў, як распачата адпаведная навукова-дасьледчая праца, што концэнтруецца навакол Сэкцыі беларускага мастацтва Інстытуту Беларускай Культуры ў сумеснай працы яе з катэдрай гісторыі беларускага мастацтва ў Беларускім Дзяржаўным Універсітэце. Але ў шмат якіх адносінах праца гэтая досыць павольна пасоўваецца наперад. Мы знаходімся яшчэ пакуль што ў тэй яе стадыі, калі асноўнай задачай, галоўным чынам, зьяўляецца зьбіраньне патрэбнага матар'ялу, прычым больш-менш грунтоўная навуковая яго распрацоўка магчыма толькі ў некаторых вынятковых выпадках. У большасці-же, як раз недахват матар'ялу затымлівае гэтую распрацоўку, што пераносіць увесь цэнтр увагі ўласна на папярэдняе досьледы і шуканіні.

Але ў гэтай галіне, як нам прыходзілася ўжо і раней зазначаць, вышэйпамянянёная навуковыя ўстановы ня маюць магчымасці пакладацца выключна толькі на свае ўласныя, досыць абмежаваныя (хаця-бы ў сэнсе колькасці сваіх супрацоўнікаў) сілы. Ім патрэбна вядомая дапамога з боку самых широкіх колаў беларускага грамадзянства,— і дапамога пільная, хуткая, бо помнікі старажытнага мастацтва ледзь не на наших вачох руйнуюцца і зьникаюць з твару беларуское зямлі, народнае-ж мастацтва паступова занепадае, і трэба ратаваць і захоўваць для навукі яго рэшткі, якія часта ўжо і цяпер утвараюць сабой як быццам нейкую «жывую гісторыю» нашага народа і яго ранейшага культурнага жыцця.

Зразумела, што гэтая дапамога, каб дасягнуць сваёй мэты, павінна зьявіцца не выпадковай, але належным чынам організаванай. У гэтым

сэнсе першая роля тут прыпадае, бяспрэчна, на краязнаўчыя організацыі, якія маюць для гэтага адпаведныя магчымасці, а ў некаторых выпадках і патрэбную ахвоту, як гэта ўжо паказалі на практицы паасобныя раёны і акруговыя таварысты. Для посьпеху справы трэба толькі накіраваць разрозненія імкненіі на нейкі пэўны шлях, надаўшы працы ў гэтай галіне вядомую аднастайнасць і высьветліўшы конкретна тыя чиста навуковыя запатрабаваныні, якія да яе прад'яўляюцца. У наступным мы і намячаем некаторыя программы зъбіраныя мастацкіх матар'ялаў для ведама і кірауніцтва адпаведных працаўнікоў у гэтым кірунку.

Найбольш магчымым і лёгкім, нават для самых дробных краязнаўчых адзінак, зъяўляецца дасыльданье мастацтва народнага, якое амаль што зусім не патрабуе ніякіх спэцыяльных ведаў, альбо падрыхтоўкі. Народнае мастацтва Беларусі выяўляецца пераважна ў дзівёх галінах: у ткацтве і ў драўляным разьбярстве. І ў тэй ў другой яно мае выключна прыкладны, дэкорацыйны харектар, вызначаеца вялікай колькасцю самых розных рисункаў орнамэнту, якія трэба належным чынам сабраць з усіх куткоў Беларусі.

Самае зъбіраныне трэба рабіць наступным чынам: самая лепшая форма—гэта фотографічныя здымкі, або зарысоўкі; у ткацтве можна зъбіраць і самыя тканіны, але ў досыць вялікіх кавалках, каб можна было судзіць аб усім рисунку цалком; такія прадметы, як паяскі, гунькі, або гафтаваныя (шытыя) рушнікі—трэба браць у цэлым відзе. Зарысоўваючы тканіны, або гафтаваны орнамэнт, абавязкова браць яго ў натуральную велічину і ў натуральных колерах, без чаго зарысоўка ня мае ніякае вартасці. Апроч таго, трэба памятаць яшчэ і тое, што ёсць зарысоўка сама па сабе, як-бы добра яна ня была зроблена, яшчэ ня ёсьць навуковы матар'ял, і што толькі прыкладзенae да яе апісаныне надае ёй навуковую каштоўнасць. З гэтай прычыны да кожнай фотографіі, зарысоўкі, або ўзору тканіны абавязкова трэба далучаць адпаведны ярлык, укладзены па наступным пляне:

1. Назва мясцовасці (горад, мястэчка, сяло, вёска, якога раёну і акругі).

2. Як далёка знаходзіцца мясцовасць гэтая ад чыгункі, ад гораду? Ці шмат асоб займаюцца ў гэтай мясцовасці ткацтвам, або гафтаваннем? Ці прадаюць свае вырабы, ці робяць іх для ўласнага ўжытку?

3. Назва зарысаванага прадмету (тканіна, посьцілка, рушнік, гунька, паясок, намётка і г. д.).

4. Хто яго рабіў (імя, прозвішча і па бацьку, калі не мясцовы чалавек, дык адкуль родам)?

5. Ці ня мае рисунак спэцыяльнай назвы ў мясцовай мове (напр., „капыцікі“, „ланцужок“, „ёлачкі“, „у лусачку“ і г. д.)?

6. Адкуль узяты рисунак аўтарам (выдумаў сам, пазычыў у суседа, узяў з друкаванага рисунку, рисунак з даўніх часоў ужываеца ў данай мясцовасці і г. д.)?

7. З якога матар'ялу зроблена тканіна (з нітак пакупных, свайго вырабу, ільняных, ваўняных і г. д.)?

8. Чым хварбаваны ніткі? (Калі хварбай свайго вырабу, дык пакашаць, як яна завецца, з чаго і як робіцца).

9. Якія назвы маюць у мясцовай мове тыя колеры, якія сустракаюцца ў рисунку?

Апроч гэтых тлумачэнняў, што прыкладаюцца да кожнай пасобнай зарысоўкі, трэба наагул сабраць у данай мясцовасці ўсе весткі, датычныя самай тэхнікі ткацкага вырабу, назвы ткацкіх прылад (варштат, станок, кросны і т. д.) і іх пасобных частак, а таксама, тэхнічныя тэрміны, звязаныя з процэсам вырабу. З асаблівай увагай трэба кожны раз высьветліць, ці звязулецца аўтар мясцовым ураджэнцам, і ці не запазычаны ім рэсунак з якога-небудзь чужаземнага (расійскага, польскага, украінскага, латышскага, або інш.) ўзору. Тут трэба пытацца наконт бацькоў і наагул продкаў, бо вядомы выпадкі, калі перасяленцы прыносілі на Беларусь (напр. на Случчыну) чужыя орнамэнтальныя формы, дзе яны засталіся да гэтага часу на працягу некалькіх пакаленняў.

Аналёгічным спосабам павінна рабіцца таксама і зьбіраныне разбярнае орнамэнтыкі з тэй толькі розніцай, што ў тых выпадках, калі разьба нехварбаваная, зарысоўку прадмету можна рабіць не каляровую, але звычайнную—алоўкам, атрамэнтам, ці тушшу. Апроч таго, ува ўсіх выпадках зарысоўка можа быць зроблена з значным памяншэннем. У дадатковых ярлыкох трэба сабраць весткі такія-ж самыя, як адноса тканіны, па пытаннях 1-му, 4-му, 5-му, 6-му, 8-му і 9-му, але далучыць да іх яшчэ наступныя даныя:

а) Ці рабіцца ў данай мясцовасці разьба кожным гаспадаром для ўласнай сваёй будоўлі, ці ёсьць нейкі майстар-разбяр, што працуе на розных гаспадароў? Калі ёсьць, дык сабраць дакладныя весткі аб гэтым майстры.

б) З якой часткі будынку ўзяты зарысаваны орнамэнт (з акна, дзвінірэй, страхі, ганка і т. д.)? Як завецца гэтая частка ў мясцовай мове? Усе зарысоўкі з аднаго будынку сабраць разам, і далучыць да іх агульную зарысоўку будынку цалком, паказаўшы, дзе які орнамэнт у ім знаходзіцца.

в) Якія інструменты, ці прылады ўжываюцца пры разбярстве? Як яны завуцца? Ці няма ў мясцовай мове спэцыяльных выразаў, датычных разбярскае працы?

Для большасці мясцовасцяў Беларусі тканінаю, гафтаваныем і разбярствам народнае мастацтва вычэрпваецца. Радзей сустракаюцца *расыпісныя* тканіны, дзе адпаведны рэсунак намаляваны хварбамі ад рукі. У гэтых выпадках лепш за ўсё набыць самы прадмет, а калі немагчыма, дык зрабіць каляровую зарысоўку, ярлык-жа скласці таксама як і наагул для ўсякай тканіны.

У некаторых мясцох магла захавацца яшчэ *кращаніна* (набойка, набіванка, або друкаваная тканіна), дзе рэсунак атрымліваецца на звычайнім палатне пры дапамозе „набіўкі“ яго спэцыяльнай рашчынай і хварбаваныя, альбо шляхам друкаваныя рэсунку з адпаведных драўляных дошак. Гэтая галіна мастацтва вытворчансці, якая цяпер сустракаецца рэдка, прадстаўляе найбольшую цікаўнасць і патрабуе самай пільной увагі. Зьбіраныне рэсункаў і апісаныне тут трэба рабіць па ўзоры, дадзеным намі для тканіны, але апроч таго высьветліць яшчэ і наступныя пытанні:

1. Як завецца самы гэты выраб у данай мясцовасці? Як даўно ён тут існуе? Хто ім займаецца?

2. Калі існуе спэцыяльная майстэрня, падаць аб ёй падрабязныя весткі (адрас, валадар, колькі чалавек працуе, абсталяваныне, адкуль атрымліваюцца матар'ялы).

3. Якія прылады, інструменты і матар'ялы ўжываюцца пры вырабе? Якія назвы маюць яны ў мясцовай мове?

4. Адкуль узяты дошкі для набіўкі, або друкаваньня? (Ці прывезены адкуль-небудзь, ці зроблены на месцы? Калі апошніе, дык хто зрабіў? Якім ўзорамі пры гэтым карыстаўся?—як па пункту 6-му для тканіны, самым падрабязным чынам).

5. Колькі ўсяго паасобных рысункаў ёсьць у майстэрні, або ў майстра? (Лічыць і тыя, што цяпер, можа быць, ім і ня ўжываюцца). Сабраць усе гэтыя рысункі, лепей за ўсё кавалкамі самай тканіны, або адбіткамі з дошак на паперы, і ў крайнім выпадку зарысоўкамі. Зазначыць, якія з гэтых рысункаў найбольш „у хаду“, якія зусім ужо ня ўжываюцца.

6. Высьветліць, на каго працуе майстар. Ці робіць крашаніну па заказу, ці на продаж? Якое - пашырэнне маюць вырабы? (У межах данае вёскі, сяла, мястэчка; у бліжэйшых мясцовасцях; па ўсім раёне і г. д.).

У выпадках, калі-бы на практицы пры зьбіраныні ўзору народнага мастацтва прышлося сустрэць якія-небудзь іншыя віды мастацтва вытворчасці, напр., вырабы з бяросты, саломы і г. д. (што быве рэдка), не памянёная ў нашых програмах,—трэба прытрымлівацца паказаных намі агульных прынцыпаў, г. зн. рабіць як мага больш дакладныя зарысоўкі і дадаваць да іх падрабязныя апісаныні, як у вышэй прыведзеных прыкладах.

Значна большыя цяжкасці для звычайных краязнаўчых устаноў прадстаўляе дасьледванье помнікаў старажытнага мастацтва. Праўда, з гэтымі помнікамі часцей прыходзіцца мець справу інстытуцыям гарадзкім і местачковым,—але і яны звычайна пазбаўлены патрэбных тэхнічных магчымасцяў, а часам і належнай падрыхтоўкі і спрэктыванасці, каб весьці гэтую працу ў колькі-небудзь широкім маштабе. Як агульнае правіла тут трэба прыніць, што *адзінай формай зьбірання матар'ялау у гэтай галіне могуць быць толькі фотографічныя здымкі*; усякія іншыя спосабы, нават найлепшыя зарысоўкі, у даным выпадку, з прычыны складанасці формаў самых помнікаў, не дасягаюць сваёй канчатковай мэты. При вывучэнні помнікаў архітэктуры да гэтага далучаецца яшчэ патрэба мець дакладныя пляны будынкаў, што можа зрабіць толькі спэцыялісты. З гэтай прычыны займацца самым зьбіраннем матар'ялау тут могуць толькі тыя краязнаўчыя організацыі, дзе ёсьць магчымасць *систематычнага фотографавання помнікаў*. Там, дзе гэтае магчымасці няма, трэба ў мэтах экономіі сіл і ў інтарэсах самае справы *абмяжоўвацца толькі складаньнем адпаведных апісанняў*, якія ў далейшым зьявяцца асновай для спэцыяльных ужо дасьледваній, прыведзеных праз належныя навуковыя установы. Зразумела, што гэткія-ж апісанні павінны далучацца і да фотографічных здымкаў, калі-б удaloся іх зрабіць. З гэтай прычыны ў далейшым мы падамо як программы такіх апісанняў, гэтак і некаторыя ўвагі да фотографавання, прадставіўшы дасьледчыкам выкарыстаць тое, што будзе для іх магчымым і патрэбным.

Помнікі старажытнага мастацтва, што захаваліся яшчэ на Беларусі, у большасці сваёй належаць да трох асноўных мастацкіх галін—архітэктуры (будаўніцтва), малярства, і скульптуры (разьбярствія),—кожная з якіх патрабуе сваіх уласных спосабаў і методаў дасъ-

ледваньня. У некоторых выпадках да іх далучаюцца яшчэ і помнікі прыкладных мастацтваў, галоўным чынам, ювэлірнага.

У найбольшай колькасці мы заходзім помнікі архітэктурныя, дасъледваньне якіх, аднак, зьяўляецца найбольш цяжкім і складаным. Помнікі гэтых бываюць двух гатункаў: царкоўныя і грамадзянскія, як каменныя, гэтак і драўляныя, прычым царкоўная архітэктура трапляеца значна часцей і вельмі цікава з гістарычно-архітэктурнага боку, асабліва ў сваіх драўляных формах. Пры фотографаванні архітэктуры з кожнага помніка трэба рабіць, па магчымасці некалькі, здымкаў, кіруючыся наступнымі правіламі:

1. Царкоўны будынкі фотографуюцца з надворнага боку цалком два разы: з паўднёва або паўночна-заходняга і з супроцьлеглага паўднёва або паўночна-ўсходняга боку, г. зн. адзін раз з рога каля галоўнага ўваходу, другі раз з рога каля аўтарнае часткі, з разрахункам, каб у абодвух выпадках было відаць два фасады адначасна.

2. Грамадзянскія будынкі, асабліва вялікія (напр., палацы), лепей за ўсё фотографаваць чатыры разы: галоўны фасад задні фасад і бакавыя фасады.

3. Апроч агульных здымкаў, трэба сфотографаваць найбольш цікаўныя паасобныя дэтали, калі яны ёсьць: ганкі, уваходы, вокны, орнамэнтальная аздобы і г. д. у большых разъмерах.

4. Унутры з царкоўных будынкаў робяцца два здымкі агульнага выгляду: у бок аўтара і ў бок уваходу. У грамадзянскіх будоўлях аўтараўца найбольш цікаўныя і харэктэрныя памяшканні, напр., салі, усходы і г. д. Здымкаўца таксама дэтали орнамэнтальных аздоб па сценах, дзвіверах, вокнах, століях і інш.

*Увага:* паказанае фотографаваньне праводзіцца толькі пры дэталёвых дасъледваньнях, пры добрых да таго тэхнічных магчымасцях; пры звычайнай працы, у выпадку, калі мажліва скрыстаць толькі аматарскую фотографію, з кожнага помніка можна рабіць і па адным здымку, які прыкладаецца да апісаньня для орыентацыі.

Апісаныні архітэктурных помнікаў, нават і без фотографічных здымкаў, зьяўляюцца найбольш важнай часткай справы. Трэба апісваць усе старажытныя помнікі данага раёну, не пакладаючыся пры гэтым на свой асабісты густ пры выбары гэтих помнікаў, бо лепей іншы раз апісаць які-небудзь помнік мала цікаўны і мала каштоўны, як праpusьціць што-небудзь запрауды каштоўнае, што відаць толькі спэцыялістаму, а з першага пункту погляду, магчыма, і ня выклікае інтарэсу. Значнае ўвагі, пры гэтым, заслугоўваюць старыя драўляныя цэрквы, часта закінутыя, напалову ўжо зруйнаваныя, дзе-небудзь на могілках, у якіх вельмі часта сустракаюцца надта цікаўныя архітэктурныя формы. Апісаныні архітэктуры робяцца па наступных плянах:

1. Дзе знаходзіцца помнік (вёска, сяло, мястэчка, горад, у вапошнім выпадку на якой вуліцы)? Як ён размешчаны (на ўзгорку, на роўні месцы, у садзе і г. д.)?

2. Які помнік (палац, дом, езуіцкая колегія, ратуша, званіца, царква, капліца, сінагога і г. д.)? Як ён завецца?

3. З чаго пабудаваны (камень, цэгla, дрэва; атынкаваны ці не, дрэва ў дошках ці ў бярвеньнях)?

4. Калі пабудаваны? Калі дата дакладна вядома, дык адкуль? Па-шукаць, ці ніяма дзе-небудзь на самым помніку знадворку, ці ўнутры,

якога надпісу, адкуль відаць час пабудавання помніка? Ці няма якіх-небудзь дакумантаў, датычных пабудовы, або перабудовы ці рамонту помніка? Якія гэта дакуманты? Зрабіць з іх належныя выпіскі. (Па царквох такія дакуманты трэба шукаць у царкоўным архіве, пераглядаючы так званыя „кліравыя ведамасці”, „візіты” і інш. паперы).

5. Якую форму мае будынак у пляне (простакутную, квадратовую, кантовую, крыжападобную і г. д.)? З якіх частак складаецца (у царквох: прытвор, званіца, сярэдняя частка, аўтар, бакавыя прыбудоўкі; у грамадзянскіх будынках: асноўны корпус, прыбудоўкі, вежы і г. д.)? Які выгляд маюць знадворку гэтыя часткі? Колькі паверхаў у кожнай з іх? Колькі дэзвярэй, вакон і г. д.? Разъмеры будынку (лепей за ўсё ў мэтрах; калі немагчыма, дык памераць крокамі).

6. Як апрацаваны съцены з надворнага боку (колюмны, гzymсы, пілястры, лапаткі)?

7. Якое перакрыццё мае будынак? Якая форма даху, або дахаў (двохскатавая, трохскатавая, конусападобная, піраміdalная, купала-падобная, шалашовая)? Паказаць перакрыццё кожнае паасобнае часткі. Апісаць дэталі перакрыцця (шпілі, глаукі і г. д.). З чаго зроблена перакрыццё (жалеза, гonta, цёс і г. д.)?

8. Якія орнамэнтальныя дэталі знаходзяцца з надворнага боку? Дзе яны зьмяшчаюцца (навакол дэзвярэй, вакон, па гzymсах, беспас-рэдна па съценах і г. д.) З чаго яны зроблены (з дрэва, цэглы, але-бастра, каменя, мэталю)? З чаго складаецца іх рысунак (расчлінныя мотывы, геомэтрычныя формы, жывёлы, чалавечыя фігуры)?

9. Якія памяшканыя знаходзяцца ўнутры будынку? Колькі іх? Як размешчаны? Як падзяляюцца і як злучаюцца паміж сабой? Якую маюць форму?

10. Як перакрыты ўнутраныя памяшканыя (столяй, скляпеньнем купалам)? Якую форму мае перакрыццё, асабліва скляпеньні (паў-круглу, крыжовую, зоркападобную і г. д.)?

11. Як апрацаваны ўнутраныя памяшканыя ў орнамэнтальным сэнсе (аналёгічна пункту 8-му)?

*Увага:* калі робяцца фотографічныя здымкі, трэба іх пера-  
numeravacь, і ў апісаныні ў адпаведных мясцох пасылацца на на-  
лежныя нумары.

Некалькі прасьцей і фотографічная праца, і складаньне апісань-  
вяў у вадносінах да помнікаў старожытнага малярства. Помнікі гэтыя  
бываюць або царкоўныя, або грамадзянскія, апошнія—амаль выключна  
портрэтавага характару. Першыя, па розных цэрквях, часам бываюць  
напісаны беспасрэдна па съценах, у других выпадках складаюць з сябе  
іконастасы, або вісяць як паасобныя адзінкі. Малярства портрэтавае трэ-  
ба шукаць па маёнтках, палацах, або ў тых мясцох, куды яны маглі  
трапіць у часы вайны і рэвалюцыі. У вабодвух выпадках, г. зн. і ў  
цэрквях і ў маёнтках, вельмі карысна аглядаць розныя патаемныя  
куткі, як каморкі, рызыніцы, званіцы, сутарэніні і г. д., дзе часта такія  
прадметы бываюць схаваны, а часам нават і проста кінуты, як не-  
патрэбныя.

Пры фотографаваныні малярства з кожнага помніка робіцца  
толькі адзін здымак. У выпадках, калі ёсьць вялікія насыщенные  
роспісы,—мясцовым краязнаўчым організацыям лепей за ўсё зусім і  
ня брацца за іх фотографаваныне, якое патрабуе шмат часу, спракты-

каванасьці і значных выдаткаў,—але толькі зрабіць належныя апісаныні (падрабязна да кожнай паасобнай часткі россыпісу) і накіраваць іх у вадпаведныя ўстановы. Апроч таго, трэба памятаць, што наагул *далёка ня ўсякі помнік мальрства можа быць сфотографаваны на звычайных пласцінках*: для перадачы правільных судносін колераў звычайна ўжываюцца г. зв. *ортокроматычныя* пласцінкі, але ціпер іх ніяма ў продажы нават у буйных асяродках. Пры здыманні на звычайных пласцінках некаторыя малюнкі зусім ня выходзяць, другія даюць вельмі дрэнныя здымкі,—так што пры абмежаванасьці сродкаў і пры адсутнасці спэцыялістага фотографа лепей зусім не рызыкуваць на такое фотографаваньне. Калі здымак усё-ж робіцца, дык трэба толькі сачыць за tym, каб 1) малюнак быў добра асьветлены; 2) каб матавае шкло фотографічнае камеры знаходзілася строга ў аднай роўніцы з малюнкам.

Апісаныне помнікаў робіцца па наступным пляне:

1. Дзе знаходзіцца, або адкуль узяты малюнак падрабязна (якой царквы, маёнтка, палаца; дзе зъмешчаны—у іконаставе, на сцяне, знайдзены ў каморцы і г. д.)?

2. Што выабражает малюнак таксама падрабязна (напр., ікона „укрыжаванье“, „звеставанье“, „Мікола“, „хрыстос“ і г. л.; портрэт князя Карла Радзівіла, смаленскага стольніка Адама Янішэўскага і г. д.).

3. На чым напісаны малюнак (на сцяне, на тынку, на драўлянай дошцы, на мэталёвой дошцы, на палатне і г. д.)? Рэзьмеры яго ў сантиметрах?

4. Якімі хварбамі напісаны (алеевымі, яечнымі, клеевымі, тэмпэрай і г. д.)?

5. Якія надпісы знаходзяцца на малюнку? (Уважліва аглядзець абедва бакі і скоп'яваць усе надпісы з поўным захаваннем орыгінальнага правапісу. Калі з надпісаў ня відаць, калі малюнак зроблены,—пашукаць ці ніяма дакументаў, з якіх-бы гэта можна было ўстанавіць (у цэрквях тут трэба пераглядзець царкоўныя архівы, „кліраўня ведамасьці“, „візыты“, і г. д. і рабіць з іх адпаведныя выпіскі)).

6. Якія колеры ўжыты ў малюнку? (Пералічыць па магчымасьці ўсе, паказаўшы, дзе які з іх знаходзіцца, якія граюць галоўную, якія другарадную ролю).

7. З чаго складаецца малюнак? (пэйзаж, архітэктурныя мотывы, чалавечыя фігуры, жывёлы, і іншыя прадметы. Як яны размешчаны і як звязаны паміж сабой?).

8. Якія вонкія сустракаем мы на малюнку? (Апісаць іх, паказаўшы формы і колеры).

9. Ці ніяма ў малюнку якіх-небудзь орнамэнтальных мотываў (мярэжысты фон, рамка і г. д.)? З чаго складаецца гэтыя мотывы?

Аналёгічным спосабам фотографуюцца ды апісваюцца таксама і помнікі скульптуры (разьбярства), прычым паказваецца, з якога матар'ялу зроблена скульптура (з дрэва, алебастра, каменя, гіпса і да т. п.), ахварбавана ці не; пры ахарбоўцы, апісваюцца хварбы, як у пунктах 4 і 6 для мальрства. Абмеры скульптуры робяцца ў трох кірунках: даўжыня асновы, шырыня асновы і вышыня прадмета. Калі апісваецца скульптура *барэльефная* (плоская разьба), дык абмеры робяцца толькі па даўжыні і шырыні.

Асаблівае ўвагі заслугоўвае разьба *дэкоратыўная*, якая сустракаецца галоўным чынам у іконаставах і ў рамках навакол образу. Здымкі тут трэба рабіць як з агульнага выгляду композыцыі, гэтак і з па-

асобных частак орнамэнту. Апісваючы, трэба падрабязна зазначыць, з чаго складаецца орнамэнт, якія мотывы ўжыты ў ім і як яны скомбінаваны.

Усе іншыя галіны старажытнага мастацтва, якія маглі-б сустрэцца,—напр., ювэлірныя вырабы, старасьвецкія тканіны і г. д.—не патрабуюць спэцыяльных програм апісання, і павінны дасъледвацца і апісвацца згодна вышэйпадзеных плянаў, кожны раз прыстасаваных да адпаведнага выпадку. Пры гэтым, для старажытных тканін у вагульной аснове падыходзяць программы, пададзенныя намі для тканіны сучаснай, помнікі-ж ювэлірнага мастацтва могуць апісвацца аналагічна скульптуры.

Пры разъмеркаваньні ўсёй дасъледчае працы ў краязнаўчай організацыі, трэба прыняць пад увагу, што наколькі народнае мастацтва патрабуе систэматычнага і доўгага вывучэння, настолькі-ж у мастацтве старажытным, пры больш развітых яго формах, можа быць цікаўным і высока каштоўным і кожны паасобны помнік. З гэтай прычыны, зьбіраныне ўзору народнага орнамэнту трэба організаваць стала і плянова, прычым імкнуща сабраць як мага большую колькасць паасобных рysункаў. Старажытнае-ж мастацтва можна вывучаць пэрыодычна, організуючы спэцыяльныя экспкурсіі, або экспедыцыі з мэтаю паступова дасъледваць і апісаць усе помнікі данага раёну.

Але самае галоўнае—што на гэту працу *ня трэба глядзець, як на канчатковую*. Усе матар'ялы, сабраныя краязнаўчымі організацыямі на мясцох, і часам для самых гэтых месцаў і *ня надта цікаўныя, толькі тады можна будзе выкарыстаць належным чынам, калі магчымасць іх распрацоўкі будзе прадстаўлена адпаведнай навуковай інстытуцыі*. Дзеля гэтага ўсе матар'ялы трэба абавязкова надсылаць у Сэкцыю беларускага мастацтва Інстытуту Беларускай Культуры, або беспасрэдна, або праз пасрэдніцтва ЦБ Краязнаўства,—бо толькі там матар'ялы гэтыя можна скарыстаць у вагульных інтарэсах беларускай навукі. Для таго-ж, каб і ў данай краязнаўчай організацыі заставаліся некаторыя съяды праведзенасці працы—рэкомандуеца ўсе фотографіі, зарысоўкі і апісаны рабіць у двох экзэмплярах, пакідаючы адзін сабе, а другі надсылайочы ў Інбелкульт. Пры гэтым, па ўсіх пытаньнях, датычных данае працы, за ўсякага роду дарадамі ці тлумачэннямі можна зварочвацца да Сэкцыі беларускага мастацтва ІБК, якая з свайго боку глыбака запікаўлена ў тым, каб завязаць больш съціслую сувязь з краязнаўчымі інстытуцыямі і знайсьці сабе сярод гэтых інстытуцый цэлы шэраг сталых корэспондэнтаў і супрацоўнікаў.

Я. Ракаў.

## Пастаноўка падлічэння бюджету часу беларускага селяніна.

### 1. Асаблівасці падлічэння бюджету часу сялян.

Што робіцца зараз у гэтым кірунку.

У цяперашні час колькі-небудзь значных дасьледваньняў бюджету часу сялянства ў Беларусі ня робіцца. Цэнтральная Статыстычная Управа БССР праводзіць вывучэнне балансу рабочага часу невялікага ліку сялянскіх гаспадарак. Гэтыя дасьледваньні нас здаволіць ня могуць, дзякуючы дэлью асноўным прычынам: 1) дасьледваньне закранае толькі рабочы час, зусім не звязраючы ўвагі ня толькі на вольны час селяніна, але нават на работу, якую селянін адбывае парадкам самаахвотным (напрыклад, грамадзкая праца, праца па самавыхаваньні; 2) мэтод дасьледваньня далёка не дасканалы, бо адбываецца шляхам распытваньня селяніна і членаў яго сям'і і толькі адзін раз на працягу году.

Прымеце пад увагу наагул адносіны сялян да часу, адсутнасць съцілага вымерваньня часу, разылічэнні „на вока“, „па сонцы“ і г. д. і для вас будзе зразумелым, якім вялікім можа быць пры такіх мэтодах ухіл ад прауды ў той ці іншы бок.

### Асаблівасці падлічэння бюджету часу сялян.

Методы падлічэння бюджету часу сялян адрозніваюцца вельмі значна ад мэтодаў падлічэння часу іншых груп насельніцтва (рабочых, служачых, студэнтаў, настаўнікаў і г. д.)

### Немагчымасць самападлічэння.

Папершае, культурны ровень сялянства ў цяперашні час выключае магчымасць самападлічэння і съцілага вымярэння часу. Як правіла, мы павінны селяніна распытваць з яго слоў (зразумела, далёка не пунктуальных), запісваць колькі часу ён патраціў па тэй ці іншай часы і звыдаткована часу.

### Сезонны характар працы селяніна.

Пад другое, у вадзнаку ад нормальнаага рабочага часу іншых груп, які зьяўляецца тыповым і аднальковым на працягу блізка ўсяго году, сялянская праца падлягае значным зменам у звязку з тым ці іншым сезонаам.

### Гадавы балянс часу.

Калі 1-2 тыдні нормальнаі працы зусім даволі, каб даць належнае прадстаўленьне аб гадавым балянсе часу рабочага, служачага, студента і г. д. (падлічваючы непрацоўны час водпуску і г. д.), дык сялянскі гадавы балянс складаецца з зусім неаднакіх па меншай меры 4-х балянсаў, адпаведна 4-м асноўным сезонам сельскай гаспадаркі.

### 2. Мэта падлічэння.

#### Вывучэнне ступені перанаселенасці вёскі.

Мы ўесь час гаварылі аб аграрнай перанаселенасці Беларусі. Аднак, съціслых даных аб гэтым мы ня маём. Для больш праўдзівых вывадаў па даным пытаньні нам варта было-б мець: 1) лік рабочай сілы ў сялянскай гаспадарцы Беларусі (прыбытак рабочага часу), 2) патрэбнае і фактычнае выдатковане рабочай сілы ў сялянскай гаспадарцы (выдатак часу), 3) навыкарыстаная і нерацыянальна выкарыстаная рабочая сіла (неразмеркаваны час).

Калі мы дасьледуем тыповыя гаспадаркі БССР па розных адзнаках гаспадарскай моцнасці (работнікі, жывы і няжывы інвэнтар, ужыткі і г. д.) і паразважаную сярэднюю памножыць на лік гаспадарак (і душ населеніцтва), мы атрымаем па даных § 3 агульную астачу незвыдаткованай рабочай сілы ў сельскай гаспадарцы БССР, як у % адносінах, так і ў абсолютных цифрах.

Якое гэта можа мець значэнне пры разыліках і перасяленыні, колёнізацыі, разьвіцці мясцовых саматужных промыслаў і да т. п., ня цяжка зразумець.

#### Вывучэнне быту беларускага сялянства.

Вывучаючы ўесь бюджет часу беларускага селяніна, іначай—яго вытворчую, хатнюю працу, грамадzkую дзеяльнасць, формы адпачынку, забаў і г. д., мы атрымліваем пэўны малюнак сучаснага беларускага сялянскага быту, мы атрымліваем вёску такою, якою яна ёсьць. Чым жыве і дыша сучасная вёска, куды яна дзяе вольны час, ўсё гэта стане ясным у рэзультате дасьледваньня.

#### Патрэбныя ўмовы для ўзыняцца культуры вёскі.

Каб зъмяніць быт вёскі, змагацца за новую культуру ў вёсцы, патрэбна дасканалае вывучэнне сучасных умоў. Дзякуючы гэтаму даным аб быце, аб разьмеркаваныні часу працы і адпачынку набываюць выключнае значэнне для культурных дзеячоў нашай беларускай грамадзкасці.

#### Ліквідацыя няпісменнасці і політасьветпраца.

Вялікія цяжкасці выклікае пастаноўка ліквідацыі няпісменнасці і політасьветпрацы на вёсцы. У звязку з сезоннымі зъменамі ў пропорцыі паміж працай і вольным часам селяніна, зазначаная работа сама набывае сезонныя характеристар, мяняючыся з боку ліку і якасці ў звязку з парою году.

Цьвёрды грунт для гэтай работы маглі-б даць пунктуальныя даныя аб вольным часе селяніна па сезонах з паказаньнем для кожнага сезона гадзін дня, найбольш спрыяючых для вядзеньня політасьветпрацы, як для старэйшых сям'і, так і для членаў гаспадаркі, моладзі.

## Становішча сялянкі і сялянскай моладзі.

Нашы даныя таксама дадуць магчымасць выявіць асаблівасці палажэння жанчыны-сялянкі, які гаспадыні ў хаце, а таксама і ліку члену сям'і, якія дапамагаюць у гаспадарцы. Жанчына, як вядома, у сялянскай гаспадарцы займаецца пераважна хатнай працай, па меры сілы дапамагаючы мужчыне ў працы вытворчай, але яе праца, ня менш патрэбная для гаспадаркі, ніколі ня прымаецца ў лік сялянскай псыхолёгіі, і на жанчыну глядзяць, як амаль не на дармаедку.

Ня менш важна выявіць быт нашай вясковай моладзі, калі і колькі яна мае вольнага часу, як яго выкарыстоўвае. Гэта было-б вельмі карысна прыняць пад увагу пры разгарненыні працы комсамолу на вёсцы.

## Хістаныні разъмеркаваньня часу па розных групах сялянства.

Вельмі цікаўныя можна будзе зрабіць выклады, калі пароўнаць даныя разъмеркаваньня часу ў розных групах сялянства па адзнаках: роду, узросту, моцнасьці гаспадаркі, культурнасьці яе і г. д. Вельмі паказальна, напрыклад, будзе ведаць затрату часу на грамадзкую працу ў залежнасьці ад моцнасьці гаспадаркі—гэта дасьць нам адказ на пытаньне, якія групы сялянства ў цяперашні час выяўляюць максимальную актыўнасць у політычным жыцці.

## 3. Як будзе зроблена падлічэньне.

### Час, які трэба падлічыць.

Падлічэньне павінна адбывацца на працягу дня і ночы (24 гадз.). затым, што нас цікавіць праца і адпачынак сялян ва ўсіх іх выглядах.

Апроч таго, для падлічэньня сэзонных зымен у разъмеркаваньні часу, а таксама ў мэтах спробы набудаваньня балансу прыбылку і выдатку рабочай сілы на Беларусі, падлічэньне будзе рабіцца 4 разы на год (па 4 асноўных сэзонах, па 11 дзён на сэзон, 10 будзённых рабочых дзён і 1 дзень адпачынку).

Мы думаем падлічэньне рабіць прыкладна ў наступны час: 15 чэрвеня, 15 ліпня, 15 верасьня, 15 кастрычніка, 15 сінегня, 15 студзеня, 15 сакавіка і 15 красавіка. Апошні сэзон у 1926 г. мы ня зможем дасьледваць; такім чынам, калі мы пачнём дасьледваньне з 15 чэрвеня, дык скончым яго да 15 (прикладна) красавіка 1927 г. Праз месяцы  $1\frac{1}{2}$ -2, пэўна, можна будзе абвясціць даныя ў апрацаваным выглядзе.

Каб атрымаць больш-менш прыблізную сярэднюю для кожнага сэзону, каб абыйсьці выпадковасці ў звязку з выбарам абыякіх дзён, па жаданьні дасьледчыка, 10 дзён, якія падлягаюць дасьледванью, будуць мэханічна раскіданы на працягу 2-х месячных перыодаў па сэзонах. Пры ўтварэнні падлічэньня прыдзецца строга трymацца дат, аб якіх будуць дадаткова паведамлены тыя, што робяць падлічэньне.

### Об'екты падлічэньня.

Аснаўным об'ектам падлічэньня зьяўляецца сялянскі двор (гаспадарка). Падлічэньню падлягаюць усе члены сям'і данай гаспадаркі, пачынаючы з 10 год.—Па сваім тыпе гаспадаркі будуць падзелены на 6 груп. Мы маем на мэце ўсяго падлічыць да 100—200 гаспадарак па БССР.

### Якімі сіламі будзе зроблена падлічэньне.

Тут мы падыходзім да самага галоўнага.

Якім апаратам данае дасъследваньне будзе зроблена? Мы ўжо паказвалі, што аб самападлічэніі гаворкі быць ня можа. Бадай што ня ўдасца зрабіць падлічэніе пры дапамозе дзяржаўнага статыстычнага апарату затым, што ЦСУ звязана сваім плянам працы і ня можа ўзяцца за гэтую справу. Апроч таго, гэтая даволі марудная праца іншы раз звязана з нежаданьнем сялян даць падрабязныя і пэўныя адказы. З гэтай прычыны мы лічым за мэтазгоднае зрабіць падлічэніе сіламі дабрахвотных корэспондэнтаў.

### Удзел краязнаўчых таварыстваў і гурткоў.

Праца па падлічэніі бюджету часу беларускага сялянства робіцца Асоцыяцый НОП і Цэнтральным Бюро Краязнаўства пры Інбелкульце.

Мы лічым за мэтазгоднае, каб краязнаўчыя організацыі выдзелілі каго-небудзь з сваіх членаў для правядзення гэтай працы. Адзін чалавек за вечар можа зрабіць падлічэніе дзвюх гаспадарак. Такім чынам, мы павінны мець ня менш як 100 корэспондэнтаў.

### Куды павінен звязаныца корэспондэнт.

Кожны, хто выяўляе жаданьне прымаць удзел у гэтай вялікай працы, павінен аб гэтым тэрмінова напісаць у Інбелкульт. Затым яго паведамяць, якога тыпу гаспадаркі ён павінен дасъследваць.

### Асноўныя группы.

Што-ж належыць да асноўных груп гаспадарак, дык іх прыдзецца прыняць пад увагу ў мэтах далейшай апрацоўкі і рэгістраваць такія адзнакі: 1) род, 2) узрост, 3) нажывы інвентар у гаспадарцы, 4) жывёлу, 5) лік зямлі на ўжытках, 6) спосаб зямлякарыстаньня, 7) лік работнікаў і едакоў у гаспадарцы, 8) удзел паасобных членаў сям'і ў тых ці іншых грамадзкіх і партыйных організацыях, 9) хто з членаў сям'і звязаны абраным (актыўным) членам тае ці іншае організацыі (сельсавет, сельком, кооператыву).

### Як робіцца падлічэніе.

Падлічэніе робіцца парадкам распытваньня корэспондэнтам самога сяляніна ды членаў яго сям'і паводле даданай да гэтага програмы.

Распытваньне павінна рабіцца ў вечары. Пытаючыся трэба крок за крокам прасачыць увесь час, праведзены тым, каго распытваюць, наводзіць яго на думкі. Трэба зазначыць выдатак часу ў гадзінах і хвілінах па пунктах аб выдаткованы часу, паказаных у програме.

Па сканчэніі падлічэнія сямёх дзён кожнага сезона матар'ял пасылаецца ў Інбелкульт.

### Пунктуальнасць запісаў.

Пры ўмовах распытваньня сяляніна нельга, зразумела, прэтэндаць на асабліву вялікую пунктуальнасць запісаў часу. З гэтай прычыны лічым за мэтазгоднае страту часу аб кругліваць да 15 хвілін на кожную справу.

Агульнае падсумаванье выдатку за дзень і нач ніякім способамі можа перавысіць 24-х гадзін, так што дабаўляючы да пэўных 15 хвілін у ваднай работе, нельга забывацца адлічыць у наступных; іначай абкругліванье павінна йсьці ў той ці іншы бок, прычым той, хто пытаецца, заўсёды павінен мець добрае ўяўленье аб 24 гадзінах пражытых тым, каго ён распытаў.

### Артыкулы выдаткованья часу.

Самым цяжкім у дасьледваньні бюджету часу зъяўляецца апрацаванье номэнклятуры артыкулаў выдаткованья часу. Ня можна упадаць у дробязі, але, з другога боку, падлічэнне разьмеркаванья часу павінна быць даволі дробным, каб даць малюнак быту селяніна.

Дзень селяніна павінен быць падзелены на ніжэйшыя асноўныя групы артыкулаў выдатку часу, згодна схемы Струміліна<sup>1</sup>:

### Праца.

#### 1. Абавязковая.

##### А. Вытворчая:

- а) па найму,
- б) у сваёй гаспадарцы.

##### Б. Хатняя:

- а) прыгатаванье яды,
- б) дагляд памяшканья,
- в) дагляд адзежы,
- г) самаабслужванье.

##### В. Хадзьба на работу.

##### Г. Зносіны з рынкам.

#### 2. Вольная:

- а) самавыхаванье,
- б) грамадская дзеяльнасць.

### Адпачынак:

- а) ядзеньне,
- б) забавы,
- в) рэлігійная запатрабаваньні,
- г) бязьдзейны адпачынак.

### Сон:

- а) начны,
- б) дзённы.

<sup>1</sup>) Струмилін. „Бюджет времени русского рабочего и крестьянина в 1922-23 году“.  
Москва, 1924 г.

### Неразъмеркаваны час.

Што належыцца даданай да гэтага прграмы, дык яна вельмі дэталізавана. За корэспондэнтам застаецца воля рабіць запісы дэтальна, як прапануе програма, ці скарациць іх. Ува ўсякім разе асноўныя артыкулы выдаткованьня часу, адзначаныя нумерацыяй арабскімі цыфрамі, ня могуць быць далей звужаны.

### Сувязь і інструктаванье.

Пажадана, каб корэспондэнты ў выпадку свайго прыезду ў Менск звязталаіся ў Інбелкульт для жывога інструктаванья.

Спраўкі можна будзе атрымліваць ад аўтара гэтага артыкулу, а таксама ў Асоцыяцыі НОП Інбелкульту.

Я. Ракаў.

Дадатак: Програма падлічэнья часу.

### Інструкцыя да программы падлічэнья бюджэту часу беларускага селяніна.

1. Падлічэнне робіцца на працягу году ў дні, якія будуць паказаны дадатковая.

2. Кожны дапісчык падлічвае 1-2 сялянскія гаспадаркі, падлічваючы выдатак часу ўсіх членоў гаспадаркі шляхам распытваньня, не пазней дня, які йдзе за днём падлічэнья.

3. Не падлічваецца час дзяяцей маладзей 10 год і непрацаздольных, якія фізычна ня здольны да працы і актыўнай дапамогі гаспадарцы ня робяць.

4. Кожнаму дапісчыку будзе давацца тлумачэнне аб тым, якія гаспадаркі (па асноўных адзнаках) ён мае падлічваць.

### Па блянку № 1.

5. Блянк № 1 запаўняецца на кожную паасобную гаспадарку і высылаецца ў Інбелкульт разам з блянкамі № 2 пасля падлічэння працы 1-га сезона (не пазней 20-VI 1926 г.).

6. Сямейны склад гаспадаркі не падлічваецца па прозвішчах і імемінях, але гэткім способам: „жонка 46 год, сын 28 год“ і г. д.

7. При пералічэнні інвэнтару не закранаць дробяззяй, але пералічваць асноўны інвэнтар, як, напрыклад: плуг, барана, воз, малатарня, жнівярка і інш.

8. При пералічванні жывёлы па відах, трэба паказаць асона лік галоў рабочай жывёлы і асона маладняк.

9. Апісваючы формы зямлякарстыянія, паказаць, якая гаспадарка: абшчынная ці падворная, хутарская, адрубная, а таксама велічыню цераспалосіцы.

10. Апісваючы спосабы вырабу зямлі закранаць ступень культурнасці вырабу (трохпалёўка, шматпалёўка, ужываньне машын, вычышчэнье насенія, угнаеніе).

11. Пункт аб спосабах перапрацоўкі продуктаў сельскай гаспадаркі запаўняць толькі ў тым выпадку, калі ёсьць спэцыяльныя прылады для гэтага (сэпаратары, сыраварні і г. д.).

### Па блянку № 2.

12. Блянк № 2 запаўняецца асобна на кожнага члена сям'і на працягу 11 дзён па датах, якія будуть паказаны дадаткова.

13. У рубрыцы 1-ай паказаць мясцовыя заработка, але не заработка на старане. Час асоб, якія знаходзяцца на старане, не падлічацца.

14. У рубрыках 2 і 3-ай падлічацца работу на сваёй гаспадарцы. Больш падрабязнае падлічэніе па літ. а, б, в і г. д. неабавязкова.

15. У рубрыцы 5-ай падлічацца работу не пастаяннага рамесніцкага характару, але паасонага (выраб палатна і г. д.) работу, прызначаную для рынку.

16. У рубрыцы 6-ай падлічацца прыгатаваньне яды, нашэніе вады, калоніе дроў, мыцьце пасуды і г. д.

17. У рубрыцы 7-ай падлічацца прыпарадкованьне памяшканья, рэмонт будынкаў, пасудзін розных і г. д.

18. У рубрыцы 8-ай падлічацца чыстку, напраўку, шыцьце адзежы і абутку.

19. У рубрыцы 9-ай падлічацца дагляд за сабою, напрыклад: адзецца, памыцца, паstryгчыся, пабрыцца, памыцца ў лазні, пакупацца ў рэчцы.

20. У рубрыцы 10-ай падлічацца толькі хаду з дому на месца работы. Переходы, звязанные з працэсам працы (араньнем, падрыхтоўкай апала) падлічаюцца разам з працай.

21. У рубрыцы 19-ай падлічацца наведваньне вечарын маствацка-літаратурнага зьместу, тэатру, кіно, паляваньне, і рыбную лоўлю.

22. У рубрыцы 20-ай—гульня ў карты, вечарынкі, на якіх някультурна траціцца час ужываньнем алькаголю, бойкамі і гэтак далей.

23. У рубрыцы 21-ай падлічацца прыйманьне гасцей, тнаведваньне знаёмых, танцы, съпяваньне, ігру на музычных інструментах.

24. У рубрыцы 24-ай падлічацца час, съвядома патрачаны на бязьдзейны адпачынак.

25. У рубрыцы 27-ай падлічацца увесь час, аб якім той, час каго падлічаюць ня можа паказаць спосабу яго выдаткованьня, і час, які не ўваходзіць у папярэдня рубрыкі, напрыклад: чаканьне, нявольны прыпынак работы з прычыны пагоршаньня атмасферных акалічнасцяў і падобную да гэтага лішнюю трату часу.

## Г. Парэчын.

# Аб зьбіраныні матар'ялаў па народным звычаёвым праве.

На вёсках часта можна назіраць выпадкі, калі сяляне вырашаюць тая ці іншыя спрэчныя пытаныні свае гаспадаркі і сям'і бяз суду, на падставе тых звычаяў, якія ўжываліся раней у вёсцы і якія застаюцца да гэтага часу. Для навукі вельмі важна ведаць усе такія звычаі, бо яны адбіваюць у сабе тое, што нідзе не запісана, але ў жыцці вёскі мае вялікае значэнне. Вышэйшая навуковая ўстанова Беларусі—Інстытут Беларускай Культуры—праз сваю Праўную Сэкцыю прыступае да вывучэння гэтых звычаяў па ўсёй Беларусі. Ён можа дасягнуць свае мэты толькі пры актыўнай дапамозе тых, хто беспасрэдна назірае гэтыя звычаі. Найллягчэй іх можна выявіць праз гутарку з тымі сялянамі, якія карыстаюцца на вёсках належным аўторытэтам і з гэтае прычины часта запрашаюцца іншымі сялянамі для вырашэння тых ці іншых спрэчак. Праўная Сэкцыя лічыць, што грамадзкія працаўнікі вёскі добра ведаюць такія звычаі з беспасрэднага назіраныня іх. Маючы ўсё гэта на ўзазе, Сэкцыя спадзяеца знайсьці сабе сярод іх актыўных супрацоўнікаў і сталых корэспондэнтаў. Сэкцыя выпрацавала съпіс пытанняў, на якія яна хоча мець адказы. Гэта праца будзе найбольш каштоўна, калі адказы на пытаныні будуць ілюстраваны прыкладамі, паказваючы дзе, калі, у чыёй сям'і і як гэта адбылося.

### Пытаныні.

(Распрацованы Праўнаю Сэкцыяй Інбелкульту на падставе дакладу т. Я. А. Бонч-Асмалоўскага).

1. Ці бываюць выпадкі, калі старога, які зрабіўся няздольным да працы, пазбаўляюць правоў кіраваць гаспадаркаю? Ці яму выдзяляюць рухомую маёмасьць, ці даюць хлеб?
2. Ці бываюць выпадкі, калі тых членаў гаспадаркі, якія доўгі час (гадоў 7-10) не працавалі на гаспадарцы, ізноў прымаюць як роўнапраўных членаў?
3. Ці вывучыўшым якое-небудзь рамяство (каваля, шаўца, настаўніка і г. д.) пры падзеле гаспадаркі даеца такая самая частка гаспадаркі, як іншым членам, ці меншяя?
4. Ці бываюць выпадкі злучэння дэльюх гаспадараў у вадну, напр., пры жаніцьбе, прымацтве, апякунстве?
5. Ці бываюць выпадкі, якія паказваюць, што сяляне лічаць нявыгодным драбіць гаспадарку? Ці прымаюць для гэтага якія-небудзь меры (прыгаворы сходаў, умовы ў сем'ях і інш.)?
6. Ці бываюць выпадкі, калі пры падзеле гаспадаркі дзеліца толькі будоўля, жывёла і іншая маёмасьць, а зямля застаецца ў непадзельным карыстаньні?

7. Прымаючы прымакоў, ці робяць з імі ўмовы і якія? Што бывае, калі прымак парушыць гэтых ўмовы?

8. Ці бываюць выпадкі, калі на гаспадарку, у якой няма рабочых рук, прымак назаўсёды, чалавека, якому пасъля съмерці гаспадара і застаецца гаспадарка? Як іх завуць—здольнікамі ці іначай? Як іх прымакаў—па дагаворы ці не, і на якіх умовах? Пералічэце іх. Што робяць, калі ён гэтых умоў ня выпаўніць?

9. Ці бываюць выпадкі, калі прымак альбо здольнік атрымлівае частку маёмасьці з тae гаспадаркі, з якой яны прыходзяць на новую гаспадарку? Як гэтая частка маёмасьці завецца?

10. Ці заўсёды даюць дзяўчыне пасаг? Што звычайна даецца ў пасаг? Ці бываюць выпадкі, калі дзяўчына, вышаўшы замуж без пасагу, патрабуе яго ад бацькоў пасъля?

11. Прынятыя на гаспадарку—нівестка, прымак альбо здольнік—пры выходзе з гэтага гаспадаркі бяруць толькі рухомую маёмасьць, ці таксама частку зямлі? Ці бяруць яны частку толькі на сябе, ці таксама і на дзяцей?

12. Ці залежыць выдзел ім часткі зямлі ад таго часу, які яны пражылі на гаспадарцы?

13. Калі жанчына верніцца з дзецьмі да свайго бацькі (разъвёўшыся ці заўдавеўшы), ці лічаць яе і дзяцей роўнапраўнымі членамі гаспадаркі яе бацькі? Ці плаціць муж разводкі на выхаваньне дзяцей?

14. Калі выходзіць замуж жанчына з дзецьмі ці лічаць яе дзяцей роўнапраўнымі членамі гаспадаркі новага мужа? Ці робяць аб гэтым якія-небудзь умовы?

15. Хто і як назначае апеку над сіротамі?

16. Ці пасаг лічыцца агульной маёмасцю хатніе гаспадаркі, ці нівестка мае на яго асаблівія права?

17. Ці бываюць выпадкі, калі нівестка альбо прымак пры выходзе з гаспадаркі забіраюць назад толькі свой пасаг і пры якіх умовах ім не выдзяляецца частка хатніе гаспадаркі?

18. Ці бываюць выпадкі, калі пры падзеле гаспадаркі маёмасьць дзеліцца па ліку дзяцей гаспадара, ці дзеляць яе па ліку працаздольных, ці па ліку ўсіх душ?

19. Ці аддзяляюць на малалетніх такія-ж долі, як і на дарослых, ці меншыя?

20. Як дзеляць гаспадаркі, па пісаным дагаворы, ці вусна пры съведках? Ці запрашаюць для падзелу суседзяў? Якія яшчэ ўжываюцца спосабы падзелу?

21. Ці вырашаюць бяз суду і як вырашаюць самаўпраўства, напр., захват зямлі, перакос і г. д.?

## Ад Тэатральнае Падсэкцыі Інстытуту Беларускае Культуры.

Тэатральная Падсэкцыя Інстытуту Беларускае Культуры паставіла аднай з сваіх мэт зьбіраньне матар'ялаў да гісторыі беларускага тэатру.

Падсэкцыя заснавала тэатральны музэй, які павінен ахапіць матар'ялы па гісторыі беларускага тэатру ўсіх пэрыодаў:

1. Беларускія пацешнікі (скамарохі).
2. Народныя паказы гадавога кругу.
3. Беларускія царкоўныя містэрый і інтэрмэдыі школьнага драмы на Беларусі ў XVI—XVIII вякох.
4. Батлейка.
5. Беларускі тэатр часоў Дуніна-Марцінкевіча і тэатр пры панскіх дварох часоў прыгону.
6. Беларускі тэатр часоў „Нашае Нівы“.
7. Беларускі тэатр часоў „Першага Таварыства Драмы і Камэдыі“.
8. Беларускі тэатр у Савецкай Беларусі і па-за яе межамі, як профэсіянальны, таксама і самадзельны па гарадох і вёсках.

У музэй ужо пачалі паступаць розныя экспонаты. Плян працы па заснаванні музею наступны:

- а) Зьбіраньне рэчавых памятак працы, што да адраджэння і будовы беларускага тэатру.
- б) Фотографіі, зарысоўкі тыпаў, пастановак і г. д.
- в) Этнографічны матар'ял, звязаны з беларускім тэатральным мастацтвам (характары, самадзельны рэквізыт і бутафорыя).
- г) Афішы, Программы, рэцензіі, рукапісы і іншыя матар'ялы па гісторыі беларускага тэатру.
- д) Макеты пастановак.
- е) Мэмуарны матар'ял, звязаны з гісторыяй беларускага тэатру.
- ж) Розны матар'ял архіўнага характару як офіцыяльнага, так і прыватнага значэння, біографічны матар'ял выдатных працаўнікоў беларускага сцэны і інш.

Падсэкцыя зварочваеца да ўсіх, каму дорага разьвіцьцё беларускага тэатру, прыйсьці з дапамогай у організацыі тэатральнага музею. У першую чаргу Падсэкцыя пакладае свае надзеі на краязнаўчыя організацыі. Падсэкцыя просіць памянёныя органівацыі як акруговыя, гэтак і раённыя сачыць і паведамляць Тэатральную Падсэкцыю праз Цэнтральнае Бюро Краязнаўства аб усіх спектаклях, концэртах, дзіцячых паказах, якія адбываюцца ў беларускай мове. Вельмі пажадана, каб прысыпаліся абвесткі, Программы, а пры магчымасці фотографіі, калі такія былі.

Вельмі важна таксама апісаньне народных паказаў пры гадавых абрааднасцях па розных куткох Беларусі, а таксама апісаньне сцэничных прылад. Калі дзе яшчэ захаваліся батлейкі, прымітыўныя

маскі і віораткі народных паказаў, дык гэта ўсё просім прысылаць у музэй. Вялікае значэнне маюць да гісторыі беларускага тэатру ўспаміны тэатральных працаўнікоў аб забаронах царскім і польскім чыноўнікамі спектакляў на беларускай мове.

*Сябры! пасылайце ўсё, што мае адносіны да тэатру на Беларусі!* Бо толькі з шырокаю грамадзкаю дапамогаю Інбелкульт утворыць музэй. Калі хто-небудзь захоўвае і хоча прадаець якія-небудзь рэчы, якія маюць дачыненне да гісторыі тэатру на Беларусі, паведамляйце аб гэтым. Кожная маленская рыса, кожная дробязь, кожнае апісанье маюць вялікую вартасць для гісторыі беларускага тэатру.

Старшыня Тэападсэкцыі Інбелкульту,  
член Інбелкульту *Мік. Красінскі.*

Старшыня Музэйнае камісіі, член Інбелкульту *Фл. Ждановіч.*

# ХРОНІКА.

## Першы Ўсебеларускі Краязнаўчы Зьезд<sup>1)</sup>.

7—10 лютага г. г. адбыўся 'Першы Ўсебеларускі Краязнаўчы Зьезд. Ад першай Усебеларускай Краязнаўчай Конфэрэнцыі, якая адбылася ў лістападзе 1924 году, Зьезд рэзка адразвіўся. Конфэрэнцыя 1924 г. намеціла методы координацыі краязнаўчай працы ў межах БССР і спосабы пропаганды краязнаўчых ідэй. Зьезд 1926 г. займаўся галоўным чынам пытаннямі аб тым, як і ў якім кірунку павінны працаваць краязнаўчыя организацыі. На Конфэрэнцыі былі прадстаўлены галоўным чынам вышэйшыя школы, музеі, даследчыя станцыі, архівы і іншыя установы, зацікаўленыя ў развіцці краязнаўства, а таксама прысутнічалі асобныя краязнаўцы-спецыялісты; на Зьездзе былі закліканы амаль што выключна прадстаўнікі краязнаўчых організацый, лік якіх з 1924 да 1926 году павялічыўся ў два разоў.

Усяго на Зьезд зъехалася 120 дэлегатаў, з якіх 112 мелі рашаючыя голос, 8—дарадчы. На лічачы Інбелкульту, ЦБК і музей, былі прадстаўлены 87 краязнаўчых таварыстваў і гурткоў, лік членуў у якіх дасягaes 5000.

Па партыйнасці дэлегаты падзяляліся так: членаў КП(б) Б—9, кандыдатаў—5, членаў і кандыдатаў ЛКСМБ—11, беспартыйных—95.

Зьезд адчыніўся 7 лютага ў вечары. У прэзыдыйум быў абраны т. т. Вілянстовіч, Ігнатоўскі, Сэрбанта, Шукевіч-Траццякоў, Смоліч, Азбукін, Касцяровіч, Мікіцін, Мікалаеў, Плышэўская, Ільючонак, Зянік, Васілеўскі, Салаўёў, Букиніч, Рагінскі, Аніхоўскі і Мацьвянік. Ганаровымі членамі прэзыдыйуму былі абраны т. т. Сталін, Крыніцкі, Чарвякоў, Адамовіч, Ендакоў і Гасэн.

З прывітаннямі выступалі т. Гасэн ад ЦК КП(б) Б, т. Конанаў ад ЦСПСБ, т. Ігнатоўскі ад Інбелкульту і Народнага Камісарыяту Асветы, т. Аляксандраў ад Яўрэйскага аддзела Інбелкульту і т. Мікалаеў ад Гомельскага Губэрскага Бюро Краязнаўства.

Усіх пасяджэнняў Зьезду адбылося 8 па такай програме:

1. Політычны даклад т. Чарвякова.
2. Інформацыйны даклад т. Смоліча аб праробленай працы Інбелкульту.
3. Справа з дакладом т. Чарвякова.

<sup>1)</sup> Протоколы Зьезду рыхтуюцца да друку асобным сшыткам.

4. Даклады з месц.
5. Інструкцыйны даклады:
  - а) Фядзюшыны. Заданыні прыродазнаўчага вывучэння Беларусі.
  - б) Некрашэвіч. Мовазнаўчая праца краязнаўчых організацый.
  - в) Гарэцкі. Зьбіраныне фольклёру.
  - г) Пятровіч. Як весьдзі працу па вывучэнні гаспадаркі.
- д) Проф. Доўнар-Запольскі. Краязнаўчая праца ў галіне гісторыі і археалёгії.
- е) Мароз. Ахова помнікаў.
- ж) Дыла. Вывучэнне мастацтва.
- з) Мялешка і Ракаў. Вывучэнне быту бюджет часу селяніна.

6. Проф. Ігнатоўскі. Далейшыя шляхі краязнаўства на Беларусі.

Па дакладах былі прыняты наступныя рэзолюцыі.

### Рэзолюцыя па дакладу т. Чарвякова.

Заслухаўшы політычны даклад т. Чарвякова, Першы Ўсебеларускі Зьезд Краязнаўства констатуе, што на глядзячы на ўсе перашкоды з боку сусветнай буржуазіі, ворагу рэволюцыйнага пролетарыяту і сялянства, пад умелым і цвёрдым кірауніцтвам комуністычнай бальшавіцкай партыі адбудаванье нашай соціялістычнай гаспадаркі шпаркім крокам ідзе наперад.

Побач з ростам і ўзмацненiem соціяльнага будаўніцтва паляпшаенца матар'яльнае становішча рабочых, сялян і служачых.

Узмацненне соціялістычнай прымасловасці павялічвае і ўзмацняе пролетарыят, дапамагае развіццю сельскае гаспадаркі, узмацнююе саюз між рабочай класай і сялянствам і тым самым канчатковая замацоўвае становішча нашага Соціялістычнага Савецкага Саюзу як ува ўнутраным, так і міжнародным маштабе. Краязнаўчым Зьезд заявляе, што краязнаўчыя організацыі ўсю свою працу будуть накіроўваць да таго, каб адбудаванье соціялістычнай гаспадаркі ішло ішчэ больш шпаркім крокамі.

Зьезд заявляе, што ўся краязнаўчая праца будзе весьдзіся па дырэктывах і пад кірауніцтвам Комуністычнага Партиі і Савецкай Улады. Краязнаўчы Зьезд ражуча выступае супрэць групы Лістападу і патрабуе, каб вінаватыя былі належным чынам пакараны.

Няхай жыве Саюз Савецкіх Соцыялістычных Рэспублік!

Няхай жыве Беларуская Савецкая Соцыялістычная Рэспубліка!

Няхай жыве і мацнее саюз рабочых і сялян Беларусі і ўсяго съвету!

## Пастановы першага Ўсебеларускага Краязнаўчага Зьезду 7—11 лютага 1926 г. ў Менску.

### Рэзолюцыі па дакладах Цэнтральнага Бюро Краязнаўства і мясцовых краязнаўчых організацый.

Заслу́хашы спрэваздачу ЦБ Краязнаўства, акруговых і раённых краязнаўчых організацый і плаособных гурткоў за спрэваздачны тэрмін з 9 снежня 1924 г. па 7 лютага 1926 г., Першы Ўсебеларускі Краязнаўчы Зьезд адзначае, што сетка краязнаўчых організацый у парадунанні з мінулым годам значна пашырылася і організацыйна ўформавалася. Замест 19 організацый, якія існавалі і прыслалі на мінную конфэрэнцыю сваіх делегатаў, мы цяпер маём да 167 організацый, аб якіх ёсьць весткі ў ЦБК, а фактычна, як выявілася з дакладаў з месца, лік організацый значна большы. За спрэваздачны час шырака популярызавана ідэя ўсебаковага выучэння краю і на толькі прыцягнута да працы працоўная інтэлігенцыя, але абдужана запікаўленасць гэтай працы і ў шырокіх працоўных масах. Некаторымі краязнаўчымі таварыствамі праведзена навуковадаследчая праца і прыступлена да выдання сабраных матар'ялаў. Побач з гэтым траба адзначыць, што яшчэ не дасягнута поўнае кіраўніцтва мясцовімі організацыямі з боку ЦБК і акруговых краязнаўчых таварыстваў. Недахоп сродкаў на даўгачасовыя працы выдавецкую працу па выданні належнай кіраўнічай літаратуры. На гледзячы на гэтага недахопы, праробленую ЦБК і ўсёй краязнаўчай сеткай працу Зьезд прызнае здавальняючай. На далейшае Зьезд лічыць абавязковую патрэбным зьдзейсніць наступнае:

#### I. Організацыйныя пытанні.

1. Зьезд прапануе ўсім краязнаўчым організацыям узмоцніць дзеянасць па прыцягненні да краязнаўчай працы самых шырокіх работніц-сялянскіх мас, на першую чаргу партыйных і профэсійных работнікаў, а таксама Комуністычнага Саюзу Моладзі, савецкіх працаўнікоў, настаўнікаў, агрономаў, дактароў, лясніц, каморнікаў, коопэратораў, культурных, і політасветных працаўнікаў вёскі, сялянскага актыву, піонераў і нааగул вучнёўскай моладзі.

2. Зьезд адзначае абавязковую патрэбнасць удзяльвання нацыянальных меншасцей

цяй у працу краязнаўчых організацый як дзяля агульнае працы, так і дзяля вывучэння мінулага быту і культуры нацменшасцяў. Нацыянальныя аддзелы Інбелкульту маюць сваіх працдстаўнікоў у Цэнтральным Бюро Краязнаўства.

3. Зьезд прапануе прыняць пад увагу краязнаўчы ўхіл школ і патрэбу ў пляновым вывучэнні сельсавецкіх ды раённых тэрыторый з мэтамі пабудавання пляновай мясцовай гаспадаркі дзяржаўных, коопэраторскіх і іншых гаспадарчых органаў, увязываючы дзяля гэтае мэты сваю працу з дзеянасцю гэтых органаў.

4. Дзяля цысьнейшай увязкі працы раённых краязнаўчых організацый з дзеянасцю мясцовых дзяржаўных і грамадзкіх органаў і для уніфікацыі краязнаўчай сеткі БССР, Зьезд выказваеца за ўтварэнне ўва ўсіх раёнах, апроц тых, якіх цэнтры супадаюць з акруговыми, — плаособных раённых таварыстваў, якія ў сэнсе непасрэднага навуковага кіравання і інструктавання падлягаюць сваім акруговым таварыствам, а таксама ЦБК у галіне пытанняў агульна-рэспубліканскага маштабу. Мясцовыя гурткі падлягаюць сваім раённым таварыствам.

5. Прыймаеца пажаданым скліканне пашыраных пленумаў ЦБ Краязнаўства з удзелам працдстаўнікоў ад акруговых таварыстваў.

6. Для большай сувязі і кіраўніцтва пажадана, каб ЦБК практыкавала вызывы на свае пасяджэнні працдстаўнікоў акруговых і раённых таварыстваў для інформацыі аб працы.

7. Зьезд заклікае раённыя і акруговыя таварысты да шырокай організацыі гурткоў краязнаўства пры сельсаветах, хатах-чытальнях і школах. Заданнем гэтых гурткоў траба лічыць: а) утварэнне сельсавецкіх, школьніх і іншых музеяў, б) організацыя краязнаўчых куткоў у хатах-чытальнях, в) зборанне матар'ялаў для раённых таварыстваў, г) наладжанне экспкурсій, лекцый і дакладаў на краязнаўчыя тэмы і г. д.

8. Прыймаючы вялікае выхаваўчае значэнне школьнага краязнаўства, Зьезд даручае раённым таварыствам у сувязі з культадзеламі Равыканкомаў правесьці ў працягу вясны і лета г. г. закладку школьніх музеяў і побач з гэтым школьніх гурткоў краязнаўства па ўсёй школьнай сетцы раёнаў.

9. Усе экспонаты і матар'ялы агульна-рэспубліканскага значэння павінны пасылацца мясцовімі організацыямі ў цэнтральную музею і архівы праз ЦБК.

10. ЦБК павінна распрацаваць, надрукаваць і разаслаць аднатаўповы членскі белет для ўсіх краязнаўчых організацый.

11. Фінансавыя сродкі краязнаўчых організацый павінны складацца як з членскіх складак, субсыдый дзяржаўных гаспадарчых і профэсійных мясцовых організацый ды з аддзіннія ў ад продажы выданнія ЦБК і Інбелкульту.

12. Акруговыя таварыстывы павінны звязаны ў мясцовыя дзяржаўныя органы аб прынцыпі іх выдаткаў з будучага бюджетнага году на мясцовы бюджет.

13. Выданыні акруговых таварыстваў друкуюцца толькі пасля ўхвалення іх Цэнтральным Бюро Краязнаўства.

14. Зьезд прызнае патрэбным павялічыць з наступнага бюджетнага году дзяржаўныя сродкі, адпускаемые ЦБК, з мэтай узмацнення краязнаўчага выдавецтва (асабліва ў спадзе выдання дапаможных падручнікаў і справачнікаў), а таксама на павялічынне інструктарскага штату, на пашырэнне ды палепшэнне часопісу „Наш Край“ і на даставу мясцовым организацыям краязнаўчай літаратуры.

15. ЦБК мусіць весьці сталае вывучэнне организацыйных формаў краязнаўчага руху з мэтай іх удасканалення. Пажадана праца ў гэтых кірунку і мясцовых организацый. Аб выніку гэтай працы яны павінны паведаміць праз „Наш край“.

### *П. Аб навуковай дзейнасці.*

1. Навуковая дзейнасць краязнаўчых организацый павінна мець сваёй мэтай перад усім аблужванье вытворчых патрэб мясцовых гаспадарчых і культурных установ, даючы ім матар'ялы для харктарыстыкі асаблівасці данай тэрыторыі і ёе прыродных і эканомічных рэсурсаў. Побач з гэтым трэба звязаны пульную ўвагу на сталае нагляданьне жыцця ўсіх і тых звязу, якія адбываюцца ў сучаснасці на яе бывце, гаспадарцаў і суветапоглядзе.

2. Асноўным відам працы краязнаўчых организацый звязаны звязацца навуковае апісанне сваёй тэрыторыі. Гэтыя апісаныні павінны будаць скласыці адзіны колектыўны твор усёй краязнаўчай сеткі — краязнаўчае апісанне БССР.

3. Усе краязнаўчыя организацыі павінны прымаць актыўны ўдзел у працы Інбелкульту і яго сэкцый шляхам допісаў і паведамленняў, а таксама шляхам зборання навуковых матар'ялаў, запаўнення анкет і вядзення нагляданьняў па наказах асобых сэкцый і камісій ІБК, пасылаючы матар'ялы праз ЦБК. Асаблівую ўвагу трэба звязаны звязацца звязаны матар'ялаў па мясцовай народнай мове і фольклёру.

4. Лічачы асабліва важным для ўсёй наўкі аб Беларусі ўсесаюзны перапіс 1926 г., Зьезд заклікае ўсе акруговыя ды раённыя тэ-вы і гурткі краязнаўства прынцаў удзел у працы перапісных камісій і ў самым перапісе, а таксама выкарыстаць перапісныя матар'ялы з мэтай вывучэння сваёй мясцовасці.

5. Краязнаўчыя организацыі павінны на-глядаць за адносінамі мясцовай люднасці да перапісу, за тэхнікай яе выканання (напрыклад, за правядзеннем выяўлення ўраджайнасці, зямельнай плошчы, саматужных промыслу, нацыянальнасці і г. д.).

6. Прызначаючы вялікую важнасць географічнай номінклатуры, Зьезд падкрэслівае вялікую патрэбу правільнага напісання народных назоваў паселішчаў у час перапісу з адзінчэннем націскаў, адпаведна мясцовому вымаўленню.

7. Краязнаўчыя организацыі праз акругі і ЦБК, высоўваючы кандыдатуры больш актыўных у навукова-дасыледчай і культурна-вытворчай працы сваіх сяброў у члены-корэспондэнты Інбелкульту. Высоўваныя робіцца ў пісьмовай форме з далучэннем падрабязнай інформацыі аб кандыдате. Зацверджаные прадстаўленых кандыдатур робіцца паводле ўставы Інбелкульту.

8. Пажадана, каб інструкцыйныя выданыні ЦБК былі больш прыстасаваны да разумення масавых працаўнікоў.

### *III. Аб часопісе „Наш край“.*

1. Часопіс павінен больш адбіваць вынікі працы мясцовых краязнаўчых организацый.

2. Асноўным зъместам павінны быць:  
а) методолёгічны і кіраўнічы артыкулы, б) артыкулы аб навуковай працы ў межах Беларусі, в) вынікі працы мясцовых организацый (навуковыя артыкулы, организацыйныя выстани і г. д.), г) інформацыя аб краязнаўчым руху БССР і ўсяго съвету, д) інструкцыі, программы і анкеты, е) краязнаўчая бібліографія.

3. Трэба палепшыць тэхніку, павялічыць лік ілюстрацый, дасягнуць акуратнасці і свячасці выпускі.

4. Усе мясцовыя краязнаўчыя организацыі павінны перасылаць у рэдакцыю „Нашага Края“ рэгулярныя паведамленыя аб сваёй працы, а асабліва аб прачытаных у іх дакладах і лекцыях.

5. Усе краязнаўчыя организацыі мусіць узмацніць працу па пашырэнні падпіскі і сбыту часопісу „Наш Край“ сярод мясцовых установ, организацый і широкіх мас.

### *IV. Аб краязнаўчых музеях і бібліотеках.*

1. Кожная краязнаўчая организацыя павінна організоўваць музей, прычым рэзы агульна-дзяржаўнага значэння павінны праз ЦБК накіроўвацца ў Дзяржаўны Музей і яго аддзяленні.

2. У цэнтрах акруг закладаюцца музеі мясцовага краю, утрыманыя якіх пажадана правесці па мясцовым бюджете.

3. Раённыя музеі павінны адбіваць у сабе прыроду, гаспадарку і быт раёну. Каля гэтых музеяў не атрымоўваюцца сродкі па мясцовым (раённым) бюджэце, дык яны зьямшчаюцца альбо пры мясцовым краязнаўчым таварыстве, альбо пры аднай з мясцовых культурных установ.

4. Кожная краязнаўчая организацыя павінна рукоўца ў першую чаргу аб залажэнні падручнай краязнаўчай бібліотэке з прац, якія маюць методолёгічны характар або адно-

сяща да апісаньня данай мясцовасці і ўсёй Беларусі.

5. ЦБК мусіць унесці ў каштарыс патрэбныя сродкі на папаўненне краязнаўчых бібліотэк.

### V. Лектарска-экскурсійная праца.

1. У мэтах пашырэння краязнаўчых ведаў сярод шырокіх мас трэба звярнуць увагу на развіццё лектарска-экскурсійнай працы краязнаўчых организаций. Кожная краязнаўчая организацыя павінна вылучыць у сябе лектарска-экскурсійнае бюро, у склад якога запрашаюцца прадстаўнікі ад ракомпартаў, культадзелу РВК і мясцомараў.

2. Лектарска-экскурсійнае бюро павінны распрацоўваць пляны сваёй працы ў сельсаветах, прадпрыемствах, чырвонаармейскіх частках, клубах і г. д. і ўвязаць працу, якую вядуць у гэтым кірунку працаўнікі Саюзу Працасцеты, Працземлесу, Мэдсанпрацы і інш.

3. Лектарская дзеянасць павінна асьвятляць пытаныя прыроды, гісторыі і гаспадаркі краю, бытавыя асаблівасці насельніцтва, перспектывы развіцця сельскай гаспадаркі і прамысловасці, перспектывы грамадзкай працы і іншыя пытаныя мясцовага значэння.

4. При лекцыях і экскурсіях павінны быць выкарыстаны мясцовые музейныя матар'ялы.

5. ЦБК даручаеца выдаць дыяпазытывы па краязнаўству, якія маглі-быць выкарыстаны лектарскімі сіламі краязнаўчых организаций і пашырыць іх сярод мясцовых организаций.

6. Краязнаўчыя организацыі павінны організоўваць эксперсіі па сваім раёне з мэтамі азnamлення з вынікамі краязнаўчай працы, з помнікамі прыроды і гаспадарчымі дасягненнямі і прыкладамі архаічных форм гаспадаркі, з прамысловасцю і з хатнімі вырабамі.

### Рэзолюцыя па дакладу т. Фядзюшына аб прыродазнаўчым вывучэнні Беларусі.

Заслушаўшы даклад т. Фядзюшына на тэму: „Заданыі прыродазнаўчага вывучэння Беларусі”, Першы Усебеларускі Краязнаўчы Зыезд пастаўнёў яе:

1. Вывучэнне прыроды і яе вытворчых сіл прызначаецца важнейшай галіной сучаснай краязнаўчай працы.

2. Лічыцца абавязковая патрэбным для музеяў зборыца біёлагічных колекцыяў па ботаніцы і зоалёгіі і наагул экспонаты па ўсіх галінах прыродазнаўства.

3. Зборыча экспонаты мясцовай прыроды, асаблівую ўвагу звярнуць на лекавыя, тэхнічныя і іншыя карысныя расыліны.

4. Краязнаўчыя организацыі, выявіўшы карысныя выкапні і мінеральныя кропніцы паводле анкеты, зъмешчанай у № 2-3 „Нашага Краю“ за 1925 г., перасылаюць дублеты карысных выкапні і паведамленні аб мінеральных кропніцах у ЦБК.

5. ЦБК павінна выдаць спецыяльныя дакладныя інструкцыі па зборынні ботанічных і глебавых колекцый.

6. У кожным раёне трэба ўтварыць мэторолагічную станцыю З разраду і наладзіць фенолагічную назіранані. Вынікі мэтаролагічных і фенолагічных нагляданьняў авалязкова перасылаць у ЦБК.

7. Пажадана, каб ЦБК, паколькі дазваляюць сродкі клапаціліся аб задавалені ўсіх краязнаўчых организаций азначальнікамі расылі, жывёлі і мінералам.

8. Карты, атрыманыя раённымі организацыямі, трэба павялічыць у 9 раз (аднавёрсны маштаб), выверыць іх, нанесці на іх правильныя кірункі рэк, межы сельсаветаў, новыя паселішчы, дарогі, назвы ўрочышчаў і г. д. Паводле гэтых карт скласці асобныя карты глебавыя, даталізаваныя і правераныя на месцы геоботанічныя, а таксама карты прамысловыя і іншыя.

9. ЦБК павінна выдаць умоўныя знакі для аднастайнасці ў складаныні гэтых карт на мясцох.

10. Краязнаўчыя организацыі авалязваюць зборыца народную тэрмінолёгію і номэнклатуру па ўсіх галінах прыроды, географіі і тэхнікі.

### Рэзолюцыя па дакладу С. Некрашэвіча: „Мовазнаўчая праца краязнаўчых организаций“.

Першы Усебеларускі Краязнаўчы Зыезд, заслушаўшы даклад С. Некрашэвіча: „Мовазнаўчая праца краязнаўчых организаций“, констатуе:

1. Мовазнаўчая праца ў сучасных умовах БССР мае надзвычайна вялікае культурнае значэнне.

2. Гэтая праца асабліва вялікае значэнне набывае ў звязку з апрацоўваннем беларускай літаратурнай мовы.

3. У цяперашні час заўважваецца, пад уплывам школы і па іншых прычынах, моцны працэс зянікання дыялектаў беларускай народнай мовы, які пагражае з уядзеннем усегаульнага навучання поўным іх зынкненнем.

4. У звязку з беларусізаційнай школой і ўстаноў асаблівае значэнне набывае праца па зборынні слоў на народнай мове і складаныні наўковых, практычных і спецыяльных (тэрмінолёгічных) слоўнікаў.

5. Распачатая Слоўнікавай Камісіяй Інстытуту Беларускага Культуры праца, па ўкладанні акадэмічнага слоўніка жывой беларускай мовы аддавае настоным вымаганьням беларускага культурнага жыцця.

6. Адсучасніць практичных і спэцыяльных слоўнікаў звязулецца аднай з важных перашкод для паспешнага правядзення беларусізацыі сирод дзяржаўных і грамадзкіх установ БССР.

Дзеялі вышын паказанага Першы Краязнаўчы Зьезд БССР пастанавіў:

1. Звязніцу большую ўвагу на вывучэнне беларускай мовы.

2. Шырака ўдзялніць у гэтую працу краязнаўчыя организацыі.

3. Апрацаўць і ў хутчэйшым парадку выдаць праGRAMмы для звязання беларускіх дыялектаў.

4. Павесці самую шырокую агітацыю за звязанне слоў з беларускай народнай мовы.

5. Звязніцу асаблівую ўвагу акруговых краязнаўчых таварыстваў як на неабходнасць організацыі звязання акруговымі і раённымі таварыствамі слоў з народнай мовы, гэтак і на ўкладанне краёвых слоўнікаў.

6. Принятыя Слоўнікавай Камісіяй Інбелкульту прынцыпы для ўкладання слоўніка жывой беларускай мовы прызнаць правільнімі.

7. Приняць неадкладна патрэбным найхутчэйшае выданне практичных расійска-беларускіх і беларуска-расійскіх слоўнікаў і навуковай тэрмінолёгіі.

### Рэзоляцыя па дакладу т. Гарэцкага аб звязанні і апрацоўцы фольклёру.

Заслухавшы даклад т. Гарэцкага на тэму: "Звязанне і апрацоўка фольклёру", Першы Усебеларускі Краязнаўчы Зьезд пастанавіў:

1. Безадкладна распачаць даследванне беларускага фольклёру як у цэнтры, так і на мясцох. Распрацоўку пляні гэтай працы даручыць Літаратурнай Камісіі і Музычнай Падсекцыі Інбелкульту.

2. Безадкладна распачаць падрыхтоўку да друку сабраных матар'ялаў, звязніцу асаблівую ўвагу на творы з тых мясцовасцяў, якія яшчэ не прадстаўлены ў літаратуры да нае галіны, і адшукваць для гэтага адпаведныя сродкі.

3. Шчыльней увязаць працу па звязанні фольклёру з жыццём, падымаючы мастакае і грамадзкае значэнне фольклёру ў вачох рабочых і сялян, організующы народныя хоры, вечарыны з выступленнямі народных съпевакоў і г. д.

4. Лічыць патрэбным удзягненне ў працу па звязанні фольклёру спэцыялістых, мясцовых культурнікаў, студэнтаў БДУ, Сель-

ска-Гаспадарчай Акадэміі, тэхнікумам і інш. Для кіравання гэтай працы заклікаць професароў БДУ.

5. У працу краязнаўчых організацый па звязанні фольклёру ўнесці пляновасць і систэматычнасць шляхам заданняў, пляну і картограм і г. д.

6. Пры звязанні фольклёру асаблівую ўвагу звязніцу на збор песняў, гульняў і танцаў для дзяцей дашкольнага і школьнага ўзросту.

7. Надрукаваць праGRAMмы і інструкцыі для звязання фольклёру як для падрыхтовальных, так і пачынаючых звязальнікаў.

8. Цэнтрам усёе працы па фольклёры лічыць Інбелкульт.

### Рэзоляцыя па дакладу т. Пятровіча на тэму: "Як весьці працу па вывучэнні гаспадаркі".

Заслухавшы даклад т. Пятровіча на тэму: "Як весьці працу па вывучэнні гаспадаркі", Першы Усебеларускі Краязнаўчы Зьезд пастанавіў:

1. Примаючы пад увагу, што вывучэнне народнае гаспадаркі мае вялікае дзяржаўнае значэнне і што да апошніх часоў гэтая праца ня была досыць разгорнута, лічыць абавязкова патрэбным шырокое развіццё гэтасце працы краязнаўчымі организацыямі, пастаўшы яе, як асобны від іх працы.

Краязнаўчае вывучэнне гаспадаркі павінна мець мятай падрэзняе і дакладнае апісанье дробных тэрыторыяльных адзінак (районы, сельсавет, вёска), а таксама і паасобных эканомічных адзінак.

2. Перспачарговымі заданнямі для краязнаўчага вывучэння лічыць наступныя:

а) сучаснае выкарыстаныне прыродных багаццяў і перспектывы развіцця гэтага выкарыстання;

б) клясае расслаенне сучаснае вёскі;

в) аналіз прыбылкаў і выдаткаў асобных гаспадараў, ураджайнасці, спажыцця і г. д.;

г) апісанье тэхнікі сялянскай гаспадаркі;

д) апісанье тэхнікі і эканомікі паасобных культур, асабліва новых;

е) вывучэнне сялянскіх промыслаў ды заработкаў;

ж) нагляданыне дынамічных змен і тэнденций у развіцці сельскай гаспадаркі;

з) апісанье лясное гаспадаркі і эксплюатацый лясоў;

і) вывучэнне мясцовай апрацоўчай працьмовасці і яе суязі з мясцовым сырцом;

к) гісторыя працьмовасці данага раёну;

л) тэхніка і организацыя паасобных галін саматужнай працьмовасці; карта саматужнай працьмовасці;

м) абследваныне мясцовых рынкаў, асабліва кірмашоў;

н) экономічнае значэнне рэчак і наагул шляху зносін.

3. Прывінція вельмі пажаданым закладаньне краязнаўчымі організацыямі сталых рабунковых запісаў у сялянскіх гаспадарках для вывучэння іх бюджэту.

4. Эзьвярнудь асаблівую ўвагу на патрэбу ўтварэння і пашырэння аддзелаў гаспадаркі і прымесловасці ў раёных, акруговых і іншых музэях.

5. Цэнтральнае Бюро Краязнаўства павінна распрацаўваць і выдаць інструкцыі і программы, патрэбныя для вывучэння гаспадаркі.

### **Рэзолюцыя па дакладу проф. Доўнар - Запольскага аб краязнаўчай працы ў галіне гісторыі і археолёгіі і па дакладу т. Мароза аб ахове помнікаў старасъветчыны.**

Заслукаўшы даклад проф. Доўнар-Запольскага на тэму: "Краязнаўчая праца ў галіне гісторыі і археолёгіі" і інформацыю т. Мароза аб ахове помнікаў старасъветчыны, культуры, быту, прыроды і мастацтва на Беларусі, Першы Усебеларускі Краязнаўчы Зыезд пастаравіў:

1. Абавязаць краязнаўчыя організацыі: падлічыць, зрабіць апісаныне і зарэгістраваць усе помнікі старасъветчыны, якія знаходзяцца на іх тэрыторыі (гарадзішчы, замчышчы, селішчы, курганы і інш.) і давесці аб іх да ведама Інбелкульту.

2. Прыняць адпаведныя меры да зборання такіх помнікаў старасъветчыны, якія знаходзяцца ў насельнікаў раёну з археолёгічнымі рэчаў, (як напр.: каменные тапары, малаткі і інш. курганныя рэчы, ці монеты з скарбаў), якія і захоўваць у сваіх музэях згодна існуючага закона.

3. Перагледзець пытаныне аб рэштках старасъветчыны з часоў гістарычных, як старавінні, прадметы мастацтва, могілкі, на якіх захоўваюцца монументы з надпісамі, а таксама наагул камяні-пісанікі. Дзе-б яны ні знаходзяліся, зарэгістраваць іх і давесці да ведама Інбелкульту.

4. Канчаткова, у самым хуткім часе і не пазней якім гэта году, праверыць, дзе знаходзяліся валасны архівы, таксама сабраць весткі ці не захавалася дзе архіваў, альбо наагул папер і кніг зачыненых цэркваў, манастыроў, б. панскіх маёнткаў, зарэгістраваць іх і паведаміць тэрмінова аб выніках Інбелкульту праз ЦБК.

5. З погляду наўуковай каштоўнасці вывучэння пляну старой вёскі з усімі земельнымі ўжыткамі, якія знаходзяліся ў яе карыстанні, пажадана сыпісаць плян (схематычны) старое вёскі да реформы 1861 г., у час реформы 1861 г. і ў часы перад рэвалюцыяй.

6. Краязнаўчыя організацыі на мясцоў павінны мець самы бачны і няўхільны нагляд за тым, каб вя ѿшчыліся някія помнікі археолёгіі і наагул старасъветчыны, нікім, без дазволу належнай установы, не раскопваліся і не разбурваліся, не разорваліся сялянамі і ў выніках пагражаячай небясьпекі паведамляць Інбелкульту.

7. Зьевярнудца ў належнай установы з хадайніцтвам аб выдачыні адпаведнага закону наkont аховы помнікаў старасъветчыны, масцітва і прыроды.

### **Рэзолюцыя па дакладах т. т. Мялешкі і Ракава аб вывучэнні быту.**

Заслукаўшы даклады т. т. Мялешкі і Ракава аб вывучэнні быту, Першы Усебеларускі Краязнаўчы Зыезд лічыць патрэбным павесці пра краязнаўчыя організацыі без адкладнае вывучэнне сучаснага беларускага быту; дзеяць гэтага даручыць ЦБК выпрацаўць адпаведныя, кіраўнічага зместу, інструкцыі для краязнаўчых організацый.

Гэтак сама Зыезд лічыць патрэбным вывучэнне бюджету часу сялянства і абысьданьне нізавога кооперацыйнага апарату, якое праводзіцца Інбелкультам. Зыезд прапануе ўсім краязнаўчым організацыям прыняць актыўны ўдзел у паказаных працах.

### **Бабруйская Акруговая Краязнаўчая Конфэрэнцыя.**

20-21 лютага адбылася першая краязнаўчая конфэрэнцыя Бабруйскай акругі.

На конфэрэнцыі былі прадстаўлены 10 краязнаўчых організацый Бабруйшчыны з агульнага ліку 15 організацый, якія існуюць у сучасны момант у вакreste.

Часткою гэта можна растлумачыць тым, што дзеяні конфэрэнцыі быў абрани іншада — у час заняткі па школах. Некаторыя настаўнікі — кіраўнікі краязнаўчых організацый не маглі адлучыцца ў Бабруйск, а з другога боку, пасля Усебеларускага Зыезду, магчыма, што некаторыя організацыі не спадзяваліся на Бабруйскай конфэрэнцыі даведацца аб чым новым.

Між іншым, не зявіўся на конфэрэнцыю прадстаўнік маладога Жлобінскага раённага таварыства, якое яшчэ не звязалася з ЦБК і, зразумела, з гэтай прычыны я не было запрошана і на Усебеларускі Зыезд. Жлобінскі раён — адзін з найцікайнейшых для краязнаўчай працы. Сами Жлобін, як важныя прымесловы асяродак Бабруйшчыны, заслугаўтвае асаблівую ўвагу краязнаўцу. У Жлобінскім раёне асабліва цікава было-б пра сачыць прасяканье новых упłyva на вёску з фабрыкі і з чыгункі.

З гэтай прычыны здаецца дзіўнай інэртнасць Жлобінскага раённага краязнаўчага таварыства. На Бабруйскай конферэнцыі ўсё-ж варта было пабываць і жлобінцам.

Абгаварваліся на конферэнцыі галоўным чынам пытаныні аб tym, якога кірунку мусіць трymацца краязнаўчыя організацыі Бабруйшчыны.

Прадстаўнік акругому т. Райсін, падкрэсліў важнасць краязнаўчай працы ў справе адбывання народнай гаспадаркі і адзначыў, што краязнаўства мусіць паднімць культуру шырокіх мас беларускай люднасці. Важна, аднак, каб падымаючы і паглыбляючы беларускую культуру, краязнаўцы асьцерагаліся непажаданых ухілаў, падобных tym, якія былі адзначаны ў газете «Праўда» ў артыкуле «Ня чую». Трэба ўцягваць у краязнаўчую працу нацменшасць.

Прадстаўнік ЦБК т. Азбукін азнаёміў дэлегатаў з сучаснымі поглядамі на краязнаўства і прачытаў даклад аб працы ЦБК.

Аб зьбіранні матар'ялу да слоўnika жывой мовы зрабіў даклад т. Харэвіч.

Затым прадстаўнікамі ад усіх організацый былі зачытаны справацачы аб дзеянасці гэтых організацый.

Ад імя Бабруйскага Акруговага таварыства здаваў справацачу старшыня часавага праўлення т. Серафімай. Э справацачы выявілася, што Бабруйскі Акруговы таварыства, першы організацыйны сход якога адбыўся яшчэ ў траўні 1925 году, фактычна не паспела разгарнуць працу, аж да каstryчніка. Улетку, калі настаяўнікі—галоўныя організацары таварыства, разъехаліся, наладзіць працу было вельмі цяжка. У значнай меры прычынай павольнага развязання краязнаўчай працы ў акруговых цэнтрах была адсутнасць у горадзе такіх школьніх установ устаноў павышанага тыпу, якія тэхнікумы, якія звычайна былі асяродкамі краязнаўчага руху ў іншых акруговых гарадох.

12 каstryчніка адбыўся новы сход таварыства, які абраў новас часовас праўленне і даручыў яму кіраваць працай сэкцый і раённых організацый. Сход намеціў шляхі далейшай працы і вызначыў склад прыродазнаўчай, этнографічнай ды гісторычна-археолагічнай сэкцый таварыства.

У сучасны момант у склад акруговага таварыства вваходзіць 55 членаў, з якіх членаў УсесКП—12, членаў КСМ—1.

На саюзах члены таварыства падзяляюцца так:— членаў саюзу працаўнікоў асьветы 49, саюзу прац. зямлі і лесу 4, мэдсанпрац 1, саўгандслуж. 1. У прыродазнаўчай сэкціі працуе 20 членаў, у этнографічнай—22, у гіст.-арх.—13.

Адным з найважнейшых даследаваній таварыства зьяўляецца організацыя бабруйскага акруговага музею, у якім ужо ёсьць коллекцыя 1000 экспонатаў.

У працу па зьбіранні музейных матар'ялаў уцягнуты вучні мясцовых школ і студэнты.

Музэй мае быць ня толькі зборам экспонатаў па мясцовай прыродзе і гаспадарцы, але будзе насыці харектар лябараторыі з наўчальным ухілам.

За справацачы пэрыод часу адбылося 4 пасяджэнні прыродазнаўчай сэкцыі, 8 пасяджэнні этнографічнай і 2 пасяджэнні гістор.-арх. сэкцыі.

Былі зачытаны даклады аб гісторыі гораду Бабруйску, аб беларускай мове ў парапінанні з іншымі славянскімі мовамі і інш.

Чарговымі заданнямі краязнаўства па Бабруйшніне праўленне таварыства: 1) уцягненне члену іншых (апроч Сапрацаас) саюзаў, 2) пашырэнне працы сярод члену КСМ і 3) ажыўленне працы сярод нацменшасці.

Сярод справацачы, зачытаных прадстаўнікамі раённых організацый, асаўлівай увагі заслугоўваюць справацачы т. Нямцова ад Асіпавіцкага раённага таварыства, т. Кліачкіна ад Глускага, т. Мікіціна ад Кліачкінага таварыства і справацачы т. Курбыкі ад дзейнасці Краснабярэзскага гуртка пры Агропэдтэхнікуме.

Асіпавіцкае таварыства, як выявілася з дакладу т. Нямцова, падзяляла раён на падраёны і прымацавала кожны падраён да адпаведнай школы, якая зьяўляецца асяродкам краязнаўчай працы ў падраёне. Праз кожныя тры тыдні падраён паведамляе раённае таварыства працой.

Раённае таварыства мае гэктограф, каморніцкія прылады, тэрмомэтр і прылады, патрэбныя да мэтэоралёгічнай станцыі трэцяга разраду.

У карыстанні таварыства ёсьць фотографічны апарат. Зьбіраныя слоў вядзецца шляхам даручэння членам таварыства запісу называў, звязаных з пэўным паняццем, напр. з паняццем «сані», «печка», «хата» і г. д.

Глускае раённае таварыства сабрала матар'ялы агісторыі м. Глуск, вывучае выраб стружкі, пашыраны ў мястэчку, сабрала многа экспонатаў для раённага музею, асаўлівай старых монет, старых кніг, узоры чырвонай хваробы, зьбіранай мясцовымі сляняствамі і г. д.

У Кліачкіні таварыства на належныя рэйкі пастаўлена праца па зьбіранні слоўніковых матар'ялаў, вывучаеца файфа раёну, утвораны гурткі пры кожным сельсаваце.

Краснабярэзскі гуртак вядзе працу па вывучэнні Жлобінскага раёну, а таксама па падрэшткоўцы члену гуртка да сталай краязнаўчай працы і па пашырэнні краязнаўчых ідэй сярод працоўнай люднасці суседніх з Краснабярэзкім Агропэдтэхнікумам вёсак. Між іншым у вёсцы Зымбіцкі па ініцыятыве студэнтаў—краязнаўцаў Агропэдтэхнікуму ўтвораны асаўлівай гуртак краязнаўства, у склад якога ўвашло 50 чалавек сялян як моладзі, гэтак і дарослых, якія выключаючы жанчын.

Рэзортаваецца праца ў Парыцкім і Гарацечкім раёнах, дзе сабраны ўжо некаторыя коллекцыі да мясцовых музеяў.

У іншых раёнах праца яшчэ толькі распачынаецца.

Паслья спрэчак па дакладах з месцаў і за-  
ключнага слова т. Серафімава адбыліся пе-  
равыбары праўлення акруговага т-ва. У склад  
новага праўлення ўвашлі прадстаўнікі ад  
раённых організацый, ад ўсходніх дыполь-  
скай сэкцыі і ад Комсамолу.

## Вывучэнне народнага мастацтва ў Сымілавіцкай сямігодцы.

Вучні чацвёртай клясы Сымілавіцкай сямігодкі пад кіраўніцтвам настаўніка ма-  
стаства т. Я. Размысловіча праводзяць вель-  
мі шкаўную працу па вывучэнні беларус-  
кага народнага мастацства. Пазнаёміўшыся з  
элементарнымі ведамі па мастацтву і трохі  
развіўшы сваё эстэтычнае пачуццё, група  
вучняў занялася збораннем беларускага  
народнага орнаменту з посцілак, абрусаў і  
рушнікоў, замалёўкачы ўсё ў натуральных  
хварbach. Праца вельмі зацікала вучняў, якія  
пачалі хадзіць па вёсках, збироючы ўзоры.

19 узору, зарысаваных вучнямі, демон-  
страваліся прадстаўніком Сымілавіцкага раён-  
нага т-ва краязнаўства на Ўсебеларускім  
Краязнаўчым Зьездзе.

## Чарговая сесія пленуму Камісіі па Вывучэнні Прыродных сіл Беларусі.

25 лютага адбыўся пленум камісіі прырод-  
ных вытворчых сіл Беларусі (КПВСБ).

На пленум прыбылі з Горак члены камісії,  
у прадах пленуму прынялі ўдзел 42 асобы.

Пленум цягнуўся трох дні. Першы дзень  
быў заняты разглядам спрэваздач геолёгаў,  
якія летасць вялі досьледы ў розных частках  
Беларусі.

Проф. Ф. В. Люнгерсгаўзен досьледаваў  
даліну ракі Заходній Дзвіны і лінию роўнин-  
нажной чыгунцы Ворша—Лепель.

Проф. Блюдоха М. Т. досьледаваў паўднё-  
нюю частку Аршаншчыны і Магілеўшчыны.

М. А. Грамыка досьледаваў паўночную  
частку Магілеўшчыны і Аршаншчыны.

Проф. Б. К. Тэрлецкі досьледаваў Мен-  
шчыну.

Вынікам усіх гэтых досьледаў з'явіліся:  
геолёгічнае карта Меншчыны, сьпіс карысных  
выкапанняў Магілеўшчыны, Аршаншчыны і  
Меншчыны.

Глебавыя досьледы зрабілі летасць проф.  
Афанасьеву Я. Н. і Рагаву П. Н.

Першай досьледованай Аршаншчына, другім  
паўночнай часткай Меншчыны.

Вынікам досьледовання з'явіліся, таксама  
падрабязныя карты глеб гэтых раёнаў.

На 1926 год КПВСБ пастановіла далей  
цягнуць працу па геолёгічным і па глебавым  
досьледованні Беларусі і далейшую картогра-  
фічную працу.

На першую чаргу высунута досьледванье  
Барысавшчыны.

Асобную ўвагу КПВСБ з'вярнула на-  
досьледванье раёнаў, якія магчыма выка-  
рыстоць як курорты.

Даведзена, што Беларусь багата т. з. мі-  
неральными кропіцамі, асабліва жалезнымі.  
Летасць былі досьледованы Лагойскія кропіцы  
і кропіцы калі вёскі Баркаўшчына на Ворша-  
Лепельскай чыгунцы.

Досьледы паказалі, што гэтые кропіцы  
магчыма выкарыстоць як лячэбныя. Трэба  
адзначыць, што колькасць мінеральных са-  
лей і радыактыўнасць іх ня надта высокія,  
але ж выкарыстанне гэтых кропіц усё ж мэ-  
тадзгодна. Як Лагойск, так і Баркаўшчына  
знаходзяцца ў надта прыгожых мясцовасцях,  
сярод сасновых бароў, пры рэчках і вадзя-  
рах, дзе будаванье санаторый, дач і дамоў  
адпачынку можа быць выканана нават не-  
залежна ад вартасці кропіц.

КПВСБ пастановіла і ў гэтым годзе вясці  
далейшыя досьледы Лагойскіх кропіц, дзеяя  
высвітленні колькасці вады, якую яны мо-  
гуть даць.

Перад КПВСБ устало пытанье і аб вы-  
карыстанні тарфянных гразей з лячэбна-  
мэтай.

Папярэдня досьледы і ў гэтым кірунку  
далі добрыя вынікі.

Цэлае пасяджэнне заняло пытанье аб  
мінеральных угнаеннях Беларусі.

Досьледчыкі геолёгі выявілі шмат месцаў,  
дзе ў нас ляжаць фосфарыты. Большасць  
гэтых залежаў ня маюць гандлёвага зна-  
чэння, але маюць вялізарнае значэнне для  
мясцавага насельніцтва.

Калі гэтые фосфарыты падрабніць, дык  
населенніцтва будзе забясьпечана надта тан-  
нім і добрым мінеральным угнаенiem.

Пытанье аб вартасці нашых фосфарытаў,  
вельмі важнае і яно можа быць высвітлена  
толькі шляхам досьледаў над раслінамі. Для  
правядзення гэтых досьледаў прызначыты  
досьледчыкі станцыі, С. Г. Акадэмія і іншты-  
туты сялян досьледчыкай.

Але ж ёсьць у нас залежы фосфарытаў,  
якія пэўна магчыма выкарыстоць і дзеяя  
фабрычнае апрацоўкі, дзеяя вырабу супэр-  
фосфату.

Гэтае пытанье было разгледжана з удзе-  
лам прадстаўнікоў Вышэйшага Савету На-  
роднай Гаспадаркі і пастаноўлена ў самым  
пільнім парадку досьледаць якасць фосфа-  
рытаў і, калі ў іх складзе няма шкодных час-  
так, дык уключыць у плян працы пытанье  
аб пабудове супэрфосфатнай фабрыкі.

Пленум ячэ раз разгледзеў пытанье  
аб шаўкоўніцтве на Беларусі.

Пастаноўлена апрацаўваць па гэтым пы-  
танні падрабязную інструкцыю, якую і рае-  
паўсюдзіць перш-на-перш па школах. Далей  
былі разміркованы сродкі адпускання Інбел-  
культам на 1926 год, і зацверджаны маршру-  
ты досьледчыкаў на гэтае лета.

## У „Маладняку“.

### Праца на мясцох.

Згодна пастановы ЦБ Маладняка праводзіцца абсьледваньне маладнякоўскіх філій.

Абсьледваньне Полацкай філіі, зроблене сябрам ЦБ Анат. Вольным, паказала што філія за апошні час значна вырасла і ўзмацнілася. Сходы філіі адбываюцца рэгулярна і праходзяць надзвычайна жыва. Паміж членамі філіі асабліва вызначаюцца па здольнасці сябры Броская, Даждэнава, Гурчонак і некаторыя іншыя.

Магілёўская філія разгортвае працу па падняцы актыўнасці членам філіі. З гэтаю мэтаю на сходах філіі ставяцца і ндывідуальная спраўдачы паасобных членам, па якіх выпрацоўваюцца адпаведныя рэволюцыі.

Аршанская філія здала ў друк № 4 часопісу „Аршанскі Маладняк“.

### Маладняковец-скульптор.

Маладняковец Азгур, будучы ў часе зімовых вакацый у Менску, зрабіў бюсты Я. Купалы, Я. Коласа і Ў. Ігнатоўскага.

### Маладнякоўцы на працы ў ІБК.

Каб даць магчымасць маладнякоўцам больш працаўцаў над развязвальнем сваёй літаратурнай творчасці, ЦБ Маладняка пагодзілася з прэзыдыумам ІБК і перакінула на працу ў ІБК таварышоў: Яз. Пушчы—на пасаду сакратара літ. камісіі, Ал. Гурло—сакр. правапіснай камісіі, Кузьму Чорнага—стылістичным рэдактарам выдавецкага аддзела ІБК і Ал. Дудара—на пасаду інструктара ЦБ краязнаўства.

Апроч гэтых таварышоў у ІБК працу ѿць маладнякоўцы Крапіва і Дуброўскі.

### Драматургічна сэкцыя.

Пры Менскай філіі заснавалася драматургічна сэкцыя, старшынею якой абраны пісьменнік Кузьма Чорны.

### Выдавецкая праца.

За апошні час асабліва разгарнулася праца выдавецкага аддзела ЦБ. Да 1-га красавіка вышла з друку 25 книжак.

У сакавіку выйдуть наступныя книжкі: Бобрык, Эвонак і Туміловіч — „Пунсовое раннине”—збор вершаў; Бандарына, Вішнеўская, Пфляўмбаум — збор вершаў; Слуцкія песьніры — збор вершаў і г. д.; адначасна выйдуть з друку — „Баляды Рэдзингскага турмы“ О. Уайлда ў перакладзе Дуброўскага і „Антыгона“ Софокля.

Згодна просьбаў хат-чытален, ЦБ выдала вялікі портрэт М. Чарота. Выдадзены насыщены маладнякоўскі календар.

## Тэатральны музэй пры Інбелкультурце.

Тэатральная Падсэцця распачала працу организацыі пры Інбелкультурце Тэатральнага Музэю. У музэі будзе концэнтраваныя ўсё, што так інакш мае адносны да беларускага тэатру. Паасобным членам Падсэцці дадзены заданы сабраць і систэматызаваць матар'ялы па розных эпохах беларускага тэатру: Флёрьян Ждановіч систэматызуе матар'ялы аб беларускім тэатры ў Давід-Гарадку, Кузьма Янэль — „Т-ва Комэдыі і Драмы“, Мікола Красінскі — трупа Буйніцкага, Мікола Ільінскі — матар'ялы аб драматычнай дзеянасці Фр. Аляхновіча.

Апроч таго зробленыя заходы, каб наладзіць звязанні матар'ялаў, якія датычыліся сучасных беларускіх тэатральных колектывів (Беларускі Дзяржаўны Тэатр, Студыя, Вандроўны тэатр пад кіраўніцтвам Галубка).

Тэатральная Падсэцця мае на мэце наладзіць сталую сувязь з краязнаўчымі таварыствамі ў справе звязанні матар'ялаў, хакрактарызуючых беларускі тэатр на провінцыі. Треба так наладзіць справу, каб ніводны беларускі спектакль не працоў, каб на быць адзначаным у летапісе музэю.

У музэй началі ўжо наступаць рэчы, між іншымі — партрэт В. Дуніна-Марцінкевіча, які музэй атрымаў ад члена Інбелкультурту Часлава Родзевіча.

### BIULETYN № 1.

### Wydział Polski Instytutu Białoruskiej Kultury.

Formalnie Wydział Polski istnieje od 30 marca 1925 r., jednak już z powodu braku na razie dostatecznej ilości wykwalifikowanych pracowników, już dla braku potrzebnych do pracy funduszów i środków pomocniczych, tak np. odpowiednio uкомpletowanej biblioteki, praca Wydziału nie mogła się należycie rozwinąć i okres organizacyjny nadmiernie się przedłużył.

Należy nadmienić, że Instytut Białoruskiej Kultury, jako nowa instytucja naukowa, nie ma dostatecznego doświadczenia. Nawet wewnętrzny regulamin, który musi opierać się na dłuższym doświadczeniu, nie jest dotąd opracowany.

Nie przesądzaając dalszego rozwoju Wydział Polski postanowił na okres najbliższy ograniczyć swoje zadania do spraw następujących:

1) Badanie odrębności językowych ludności polskiej na Białorusi i uwzględnienie tych odrębności w języku literackim; badanie twórczości ludowej; wydanie słownika polsko-białorusk ego; zebranie, opracowanie i wydanie prowincjonalizmów i błęduję językowych, rozpowszechnionych na Białorusi oraz zbieranie i opracowywanie polskiej twórczości literackiej na terenie Związku.

2) Badanie historii ludności polskiej na Białorusi i w pierwszym rzędzie dziejów osadnictwa polskiego; wyświetlanie tych faktów i momentów z życia Białorusi, które znajdują się w związku z Polską i „polskością”; gromadzenie i opracowywanie materiałów, tyczących się udziału ludności polskiej w Wielkiej Rewolucji Sowieckiej.

3) Badania etnograficzne. Tu należy wziąć pod uwagę bardzo znaczne trudności, wynikające z bliskiego pokrewieństwa plemiennego i językowego polaków i białorusinów i z dwujęzyczności części ludności.

Jako punkt wyjścia dla systematycznej i planowej pracy winno być gromadzenie stosownych materiałów, sporządzanie spisów bibliograficznych, tworzenie biblioteki i t. d. Tę pracę przygotowawczą należy uważać za niezmiernie ważną, gdyż dopiero na tej podstawie może rozwinać się owocna praca Wydziału.

Pod względem organizacyjnym Wydział Polski składa się:

- 1) z prezydium,
- 2) trzech stałych sekcji: etnograficznej, językowo-literackiej i historycznej

Każda z sekcji dzieli swe prace na dwa zasadnicze działy: pierwszy obejmuje przeszłość przedrewolucyjną, drugi — okres współczesny, porefewolucyjny.

Posiadzenia Wydziału i sekcji bywają zwyczajne i publiczne; na posiedzeniach publicznych mają być wygłaszcane naukowe referaty członków.

Członkowie Wydziału dzielą się, zgodnie ze statutem, na rzeczywistych, współpracowników i korespondentów. Zaliczani są do tej lub innej kategorii w zależności od swych kwalifikacji. Wybierani są na 3 lata.

Badając kulturę polską na Białorusi we wszelkich jej objawach i okresach ewolucji, Wydział Polski, zgodnie z § 2 Statutu In-

stytutu, jednocześnie w sobie naukową działalność wszelkich polskich instytucji, organizacji i osób.

Wydział Polski przystępuje do organizacji sekcji polskich przy filiach Towarzystwa Krajoznawczego, istniejącego przy Instytucie.

### Stan prac.

Wyznaczono do opracowania członkom następujące tematy:

- 1.—Monografia „O ludności polskiej na Białorusi”.
  - 2.—„Rok 1917—od Rewolucji Marcowej do okupacji niemieckiej”.
  - 3.—„Udział partii polsk. w ruchu 1905-7 r. na Białorusi”.
  - 4.—„Błędy językowe polskie na Białorusi”.
  - 5.—„Słownik białorusko-polski i polsko-białoruski”.
  - 6.—„Polska twórczość literacka po Rewolucji”.
  - 7.—„Rys historyczny oświaty polskiej na Białorusi”.
  - 8.—„Akademia w Połocku”.
  - 9.—„Bohusz Siestrzencewicz i Katarzyna na II”.
  - 10.—„Reformacja na Białorusi”.
  - 11.—„Więzienie etapowe w Mińsku”.
  12. „Osobliwości dialekту polskiego na Białorusi”.
- Wydział Polski będzie wydawać prace swoje w postaci półroczników; pierwszy półrocznik winien ukazać się na wiosnę, drugi jesienią b. r.
- Zaprotokułowanych posiedzeń Wydziału było do tej pory 12.
- Prezydium Wydziału Polskiego IBK.  
Zast. Kierownika J. Witkowski.  
Sekretarz W. Chrzczonowicz

## Бібліографія<sup>1)</sup>.

### Географія Беларусі. Падарожы

**Анучин, Д.**

1891—Из поездки к истокам Днепра, Западной Двины и Волги.

Северный Вестник. СПБ 1991. кн. 8.

**Арсеньев, К. И.**

1845—Путевые заметки о Западной и Юго-Западной России.

Журнал Министерства Внутренних Дел, СПБ. 1845, ч. 11 № 9, стр. 391—413. ч. 12, № 10, стр. 86—107. Ч. 12, № 11, стр. 211—235.

[Губ. Ковенская, Виленская, Гродненская, Киев., Волынь].

**Барсов, Н.**

1865—Материалы для историко-географического словаря России. 1. Географический словарь русской земли (IX—XIV ст.)

Вильно, изд. авт. 8°. VIII+220 стр.

**Б. А.**

1862—Население Западного края России.

Северная Почта. СПБ. 1862 № 160.

**Б. А.**

1862—Население Западного края России.

Минскія Губернскія Ведомости 1862 №№ 33 и 34.

**Белорусс.**

1884—Библиографическая заметка по поводу III тома Живописной России (Литва и Белоруссия—сох. Киркора).

(Отиск из Литовских Епархиальных Ведомостей).

Вильна. Типогр. Губернск. Правления. 8°. Стр. 34.

**Беляев, И. Д.**

1852—Географическая сведенія в древней России IX—XV в.

Записки Рус. Географ. Общества, 1852, кн. VI.

**Бишпен, В.**

1869—Картинки из белорусской жизни.

Могилевскія Губ. Ведом. 1869, № 2.

**Бишпен, Вас.**

1868—Путевые заметки.

Могилевскія Губ. Вед. 1868, № 45, 50—52.

**Бобровскій.**

1864—Можно ли одно вероисповедание принять в основание племенного разграничения славян Западной России.

Русский Инвалид. СПБ. 1864 г.

**Бобровскій, П.**

1863—Несколько слов по поводу статьи: „Статистические труды Генерального Штаба“, напечатанной в 137 и 138 №№ „Народного Богатства“.

Русский Инвалид, СПБ. 1863 № 245, стр. 1035.

**Боеv, H.**

1869—Из путевой книги. Петербург—Вильно, Гродно—Варшава.

Сын Отечества. 1869, № 162, 165, 166, 168, 170, 174.

Borch, M. hr.

1843—Dwa słowa o Dźwinie.

Rubon. Wilno 1843 tom IV.

**Бошняк, А.**

1820-1821—Дневные записки путешествия А. Бошняка, в разные области Западной и Полуденной России, в 1815 г. 2 ч.

Москва, Университ. тип 8°.

**Броневскій, В.**

1828—Отрывок из путешествия от Триеста до Санкт Петербурга. (Несвиж, 9 июля 1810 г.).

Славянин. Москва. 1828, ч. 5, № 8, стр. 289-299.

<sup>1)</sup> З картотекі Бібліографічна камісіі Інституту Беларуская Культуры.

Транскрыпцыя вытымана старая за выключэннем ѿ і ў, якіх у друкарні німа.

**Букowiecka, H.**

1917—Opis ziemi dawnej Polski. Z licznymi rycinami i z dodaniem mapki ziem dawnej Polski, ułożonej przez prof. E. Romera. Wydanie II. Warszawa, 8<sup>o</sup> str. 117.

**Булгарин, Ф.**

1835—Путевые заметки по поездке из Дерпта в Белоруссию и обратно весною 1835 г. Статья Ф. Булгарина.

Северная Пчела, СПБ, 1835, № 140-141, 150—154, 175-176, 189—192, 197, 212-215.

**Buraczewska, St.**

1911—Wycieczka na Litwę Opisana dla młodzieży... Z rysunkami.

Warszawa, wydawn. M. Arcta, 8<sup>o</sup> str. 32.

**Бурбис, А. Л.**

1922—Краткий очерк экономической географии Белоруссии: 1) Виленская губерния, 2) Витебская губ., 3) Гродненская губ., 4) Минская губ., 5) Могилевская губ., 6) Смоленская губерния, 7) Черниговская губ.

Народное Хозяйство Белоруссии. 1922, № 4, стр. 2—73.

**Bykowski, Ludwik dr.**

1910—Wycieczka szkolna na Litwę i do Królestwa.

Sprawozdanie dyrekcyj c. k. gimnazjum VIII we Lwowie za r. szk. 1910, 8<sup>o</sup>. 79 str.

**В. В.**

1861—О некоторых экономических условиях сельского быта в Литве.

Экономист 1861, № 11, стр. 141—163.

**Wasilewski, Leon.**

1907—Litwa i jej ludy.

Warszawa, 8<sup>o</sup>. str. 77.

**Wołłosowicz, Stanisław.**

1920—Litwa i Białoruś. Część I. Budowa fizyczno-geograficzna.

Warszawa, Wydanie Polskiego Towarzystwa Krajozn.

**Вонсаркос.**

1863—Статистические труды Генерального Штаба (материалы для географии и статистики России. Губернии: Гродненская, составил П. Боб-

ровский, Виленская А. Корева, Ко-венская, Д. Афанасьев).

Народное Богатство, СПБ, 1863 г. № 137 и 138.

**Halecki, Oskar.**

1917—Geografia polityczna ziem russkich Polski i Litwy, 1340—1569.

Warszawa, druk. J. Gotty, 8<sup>o</sup> str. 24+1 mapa

**Halecki, Oskar.**

1917—Geografia polityczna ziem russkich Polski i Litwy 1340—1569.

Sprawozdania Towarzystwa Naukowego Warszawskiego, 1917, X, zeszyt 2.

[...]

1908—Geografia Polska V i VI (Królestwo Polskie i kraje przyległe: Litwa, Ruś, Galicja, Śląsk, Poznańskie, Prusy zachodnie i wschodnie).

Warszawa, skł. gł. w księgi Gebethnera i Wolff'a, 8<sup>o</sup> str. 84.

**Głogier, Z.**

1898—Nasze rzeki I. W dolinie Biebrzy.

Kurjer Niedzielny. 1898, № 13.

**Г-л-д М-лер, И.**

1964—На пути от Вильно до С.-Петербурга.

Северная Пчела. 1862 № 16.

[...]

1868—Девятнадцать западных русских губерний [передовая статья]. Голос. 1868. №№ 204 и 215.

**Довгялло, Д. И.**

1911—16 января 1911 года [го-довщина возобновления Сев.-Зап. Отдела]

Записки Сев.-Зап. Отд. Имп. Русского Географического Об-ва 1911, Книжка 2, стр. 13—16.

**Довгялло, Д. И.**

1910—16 января 1910 года. Воз-становительное собрание 16 января 1910 г. Сношение с И. Р. Г. О-м. Отзвуки собрания 16 января в прессе.

Записки Сев.-Зап. Отд. Имп. Рус-ского Географического Об-ва. Вильно 1910, книжка I стр. 3—9.

**Довгялло, Д. И.**

1910—К истории Северо-Запад-ного Отдела (материалы и заметки).

Записки Сев.-Зап. Отд. Имп. Русского Географического Об-ва. 1910 кн. 1 стр. 10—32, кн. 2, стр. 17—46.

**Довгялло, Д. И.**

1911—Северо-Западный Отдел Императорского Русского Географического в 1910 году. (Доклад в съезде С.-З. Отдела 16 января 1911 г.).

Записки Сев.-Зап. Отд. Имп. Русского Географического Об-ва 1911, кн. 2, стр. 3—12.

**Дубенський, Н.**

1867—Поездки по северо-западному краю.

Русский Инвалид 1867 № 277, 278, 296, 300 [вместе: Вильня № 277, Коўна № 278, Кейданы № 236 и 300]

**Duńczewski.**

1770—Geografja dalsza korony polskiej i W. X. Litewskiego z jej przyległymi prowincjami i województwami. Różne wiadomości o zwierzętach leśnych, polnych, podziemnych, wodniemnych, domowych, jadowitych i płazach, ciekawie i pozytecznie ogłasza-ja.

W kalendarzu na r. 1770. S tr. 20.

[...]

1911—Деятельность Северо-Западного Отдела Имп. Русского Географического Об-ва (в 1911 году).

Правительственный Вестник. СПБ. 1911, № 206.

[...]

1882—Живописная Россия.

Отечество наше в его земельном, историческом, племенном, экономическом и бытовом значении. Под общей редакцией П. П. Семенова, вице-председателя Императорского Русского Географического общества.

Том третий. Часть первая. Литовское Полесье. С 113 рисунками в тексте и 15 отдельными картинами, резанными на дереве.

Часть вторая. Белорусское Полесье. С 80 рисун. в тексте и 11 отдельн. картинами, резанными на дереве.

СПБ. Издание книгопродавца—типографа М. О. Вольфа. 4° [4]+490+VI стр.+26 картин.

[...]

1912—Журналы Совета Сев.-Зап. Отдела Императорского Русского Географического Общества за 1911 г. № 6. 15 января 1911 года, № 7. 1 февраля 1911 года, № 8. 7-го марта 1911 года, № 9. 26 марта 1911 г. № 10. 2 июня 1911 г., № 11. 13 августа 1911 г., № 12. 11 ноября 1911 г.

Записки Сев.-Зап. Отд. Имп. Русского Географического Об-ва 1912 кн. 3. Библиография, стр. 363—383.

[...]

1867—Журнал соедин. заседаний отд. статистики и этнографии, по снаряжению экспедиции в зап. край.

Известия Имп. Рус. Геогр. Общ. 1867, Т. 3, № 4 и 5, стр. 91—96 и 125—129.

**Zawadzka, Halina.**

1911—Miasta Litwy i Białej Rusi. Warszawa, druk. I. Świętońskiego i Sp., 8° str. 38.

[...]

1848—Замечательнейшая места по Неману.

Ковенская Губерн. Ведом. 1848, № 38

[...]

1910-13 Записки Северо-Западного отдела Императорского Русского Географического Общества. Вильна. 8° Книжка I, II, III и IV.

[...]

1872—Zarysy okolicy nad Niewlażą. Wieniec, Warszawa, 1872 T. I.

**Зин, А.**

1864—Поездка в западно-русский край.

С.-Петербургскія Ведомости 1864, №№ 78 и 81.

**Игнатовский, В.**

1924—Белоруссия. Территория, население, экономика, важнейшие моменты истории.

Минск, „Белтрестпечатъ“. 8°. 52 стр.

**Игнатовский, В.**

1925—Белоруссия. Территория, население, экономика, важнейшие моменты истории. Изд. II-е.

Минск, Гос. Изд. Бел. 8° 52 стр.

**Игнатовский, В. и Смолич, А.**

1925—Белоруссия. Территория, население, экономика. Важнейшие моменты истории. Экономический очерк Советской Белоруссии и ее округов.

Минск. Изд. СНК БССР, 1-я Гостиная. (24×15). 94+[1] стр. 7000 экз.

(Библиотека „Советская Белоруссия“ под редакцией С. З. Каценбогена, В. Шульмана и И. А. Петровича).

[...]

1854.—Из поездки по Неману.

Ковенский Губ. Ведом. 1854, № 45. [...]

1867—Из путевых заметок по сев.-зап. краю.

Народный Голос. 1867, № 34, 35, 45—48.

[...]

1870—Из путевых впечатлений.

(Поездка по Белоруссии).

Деятельность. 1870, № 250.

**Иконников, В. С.**

1908—Опыт русской историографии. Киев.

[В т. II кн. 1 на стр. 150 объяснение названия Днепра; указана литература по этому вопросу].

[...]

1847—История, география, этнография и статистика западных губерний вообще и Виленской в особенности.

Виленская Губернская Ведомость, 1847 г., № 15, стр. 97—100, № 16, стр. 105—109; № 17, стр. 113—115, № 18, стр. 119—123, № 19, стр. 127—130, № 24, стр. 167—171, № 27, страница 187—191... № 28, стр. 195—198, № 29, стр. 203—207, № 33, стр. 231—235; № 34, стр. 240—242, № 35, стр. 247—250, № 39, стр. 280—283, № 43, стр. 307—309.

**А. К.**

1852—Путевые письма А. К.

Северная Пчела, СПБ. 1852, № 244, 246 и 247.

[1) Трокі Стаклішкі. 2) Леляны, Эзна, Пуне, Аліта і Мереч 3) Друскенікі].

[...]

1868—Картины Литвы.

Иллюстр. Газета. 1868. Т. 22 № 37.

**Kirkor.**

1875—Zarysy gubernij zachodnich.

Opiekun Domowy, 1875, p. 8, 22, 39, 55, 75, 85, 102.

**Клетнова, Е.**

1919—Беседы о крае родном.

[Популярные беседы об организации работ по изучению края, имеется в виде Белоруссия].

Литературно-художественный, политический и научный иллюстрированный, ежемесячный журнал **Голос**. Минск 1919 г. стр. 75—82.

**Ковальский, М.**

1863—Дорожные заметки (по Литве, в 1861 г.) М. Ковальского.

Русский Вестник, Москва, 1863 г., т. XLVI (№ 7), стр. 191—206.

Kondratowicz, Ludwik (Syrokomla Wł.)

1853.—Wędrówki po moich okolicach. Wilno.

Kondratowicz, Ludwik. (Syrokomla Wł.)

1858-60.—Wycieczki po Litwie w promieniach od Wilna, z ryciną litogr. i drzeworytami.

Wilno, A. Ass, druk. Marcinowskiego, 1858—tom I, 1860—tom II.

Kondratowicz, Ludwik. (Syrokomla Władysł.)

1858—Dziennik podróży po Litwie i Żmudzi odbytej w r. 1856. Tomów 2.

Wilno, M. Orgelbrand 8° T. I. Litwa. 267 str. T. II. Żmudź 230 str.

**Коялович, М.**

1863—О разселении племен западного края России. По поводу изданного г. Эркертом (на франц. яз.) этнографического атласа областей, населенных сплошь или отчасти поляками. Сказано в общем собрании географического общества 8 мая 1863 г.

День. Москва 1863 г., № 20.

**Коялович, М.**

1864—Об этнографической границе между Россией и Польшей.

Русский Инвалид. 1864, № 78.

**Коялович, М.**

1885.—Об этнографической границе между Западной Россией и Польшей.

In: С. Шолкович. Сборник статей, разъясняющих польское дело по отношению к России. Вильна 1885 года вып. I. стр. 94—105.

**[Коялович, М.]**

[1887—На этнографической границе белорусского и малорусского племени.

СПБ, тип. Департамента Уделов. 8° Стр. 14.

[Из № 5 и 6 „Церк. Вестн.“ 1887 г.]

**[Коялович, М.]**

[1887.—Поездка в средину Белоруссии.

СПБ, типогр. Департамента Уделов 8° Стр. 18.

[Из № 3 и 4 „Церк. Вести“ 1887 г.]

**[Коялович, М.]**

S. a.—Поездка в западную Россию.

СПБ, типогр. Д-та Уделов 8° Стр. 30+[2].

**Красковский, И.**

1870—Подлесье. (Деревенская впечатленія).

Виленский Вестник. 1870. № 111 и 112.

**Коялович, М.**

1864.—По поводу „Атласа народонаселения западно-русского края по исповеданиям“.

С.-Петербургскія Ведомости. 1864, № 68.

**Красноперов, И. М.**

1901.—Некоторые данные по географии Смоленского и Тверского Края в XII в.

Журн. Мин. Нар. Просвещенія 1901 г. № 6 т CCCXXXV стр. 345-356.

**Красноперов, И. М.**

1901.—Некоторые данные по географии Смоленского и Тверского края в XII веке.

Тверские Губернскія Ведомости. 1901. № 117, 118, 119.

**Кузнецов, Ю. П.**

1874.—Несколько данных по Литовской топографии. Из письма Ю. П. Кузнецова.

Известия Имп. Русского Географического Общества 1874, стр. 179-180.

**Кузнецов, Ю. П.**

1872.—Извлечение из письма члена экспедиции в северо-западный край. Ю. Н. Кузнецова.

Известия Имп. Русского Географического Общества 1872, Т. 8 № 4, стр. 166-169.

**Kulwieć, Kazimierz.**

1918—Polska w granicach etnograficznych i historycznych.

Warszawa, wydawnictwo M. Arcta, 8° str. 96.

**Kulwieć, Kazimierz.**

1917—Polska w granicach naturalnych i historycznych. Z 30 mapami.

Moskwa,

**L. K.**

1824—Uwagi Galicyanina w podróży do Litwy i Białorusi w lecie 1822 r. odbytej. (Radziwiłłów, Dubno, Kobryń, Wilno, Mohylów, Szkłów).

Rozmaitości. Warszawa, 1824.

**Лебедкин, М.**

1861.—О племенном составе народонаселения Западного края Российской империи.

Записки Рус. Геогр. Общ., СПБ. 1861, кн. 3, отд. II, стр. 131-169.

**Левицкий, Г. В.**

1910.—О возобновлении деятельности Сев.-Зап. Отдела Имп. Русского Географического Общества (Речь в собрании 16 января 1910 г.)

Записки Сев.-Зап. Отд. Имп. Русского Географического О-ва. Вильна 1910, кн. 1, стр. 1-2.

**Левицкий, Г. В.**

1910.—Первые работы Сев.-Зап. Отдела (Речь в собрании Сев.-Зап. Отдела 17 октября 1910 г.)

Записки Сев.-Зап. Отд. Имп. Русского Географического О-ва. Вильна 1911—Кн. 2 стр. 1-2.

Lelewel, Joachim.

1859—Geografia. Opisanie krajów polskich (przedruk z dzieła: „Polska, dzieje i rzeczy jej, powiększone dodaniem mapy kolorowanej, udzielone 1829 r. do atlasu panny Reginy Korzeniowskiej“). Wydanie drugie. Poznań, 8° str. 84.

**Л. Н.**

1880.—Вверх по Днепру. Путевые наброски Н. Л.

Заря. 1880, № 7.

**Любитель.**

1867.—По поводу одного известия. (письмо из Киева: об открытии в Вильне Отд. И. Русского Географического Общества).

С.-Петербургскія Ведомости. 1867. № 119.

**Майков, Л.**

1874.—Заметки по географії древней Руси, по поводу сочиненія Барсова.

СПБ.

**Майков, Г. П.**

1898.—Белорусский край. Народные чтения.

СПБ.

**Majorkiewicz, Jan.**

1852.—Pisma pomniejsze. Tomów 2. (ogólnego zbioru pism IV i V).

Warszawa, Sennewald, 8° str. 403 i 314.

[II т... Wspomnienia z podróży po Litwie, Rusi czarnej i białej; Przegląd dziejów ludu prostego na Rusi i w Rosji;...]

**Максимов, С.**

1875.—Обитель и житель. Из очерков Белоруссии (Страна Кривичей).

Древняя и Новая Россия. 1876. Т. II. № 6, стр. 127-143; № 7, стр. 201-212, № 8 стр. 297-310.

**Maliszewski Edward.**

1918.—Białoruś w cyfrach i faktach. Piotrków, Wyd. „Wiadom. Polskich.” Skł. gł. W. Jakowicki. (22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>×16) str. 39.

**Маслаковец, Н. Г.**

1924.—Краеведение в Белоруссии. Краеведение. Ленинград. 1924, № 3 Хроника Стр. 301-303.

[...]

1861-64.—Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами Генерального Штаба. Томы:

1861.—Виленская губерния. Составил генерального штаба капитан А. Корева. VII+V+804 стр.+2 карты+1 план.

1861.—Ковенская губерния Д. Афанасьев, член-сотрудник И. Русск. Геогр. о-ва, X+VII+743 стр.+3 карты.

1862.—Смоленская губерния. Составил генерального штаба штабс-капитан М. Цебриков. VIII+404 стр.+12 ведом.+1 карта.

1863.—Гродненская губерния. Составил член-сотр. Географ. о-ва, подполковник генерального штаба П. Бобровский.

Часть I.+XXII+866 стр.+1 карта +1 план:

Часть I. Приложение II+248 стр.

Часть II. VI+392+72 стр.

1864.—Минская губерния. Составил генерального штаба подполковник И. Зеленский.

Часть I. VI+672 стр.+10 табл.+1 карта.

Часть II. VIII+IV+VI+702 стр.+20 табл.

**Машкевич, Д.**

1856.—Путевые заметки.

Кiev.

[Аўтар праяжджаў па Віцебскай і Магілеўскай губ.]

**Milata, A.**

1916.—Na froncie wschodnim. Małowniczy opis krajów, położonych na wschodnim froncie wojennym.

(Podole, Polesie, Litwa, Siedmiogród, i Rumunia). Z rycinami kolorowanymi i mapkami.

Cieszyn, 8° 84 str.

**Милюков, А.**

1873.—Поездка в западные окраины.

Русские Ведомости. 1873, № 175, 178 и 180.

**М.**

1854.—Из поездки по Неману.

Статья М.

Ковенская Губернская Ведомости, 1854, № 45.

**Montwid, J.**

1835.—Opisy miast litewskich i na Rusi.

Lwolianin, 1835, t. I i II.

**Nałkowski, Wacław.**

1914.—Materyały do geografii ziem dawnej Polski.

Warszawa, 8°, str. 14.

- [...]
- 1878.—Народы Россіи. Живопис-  
ный альбом. Выпуск 1 и 2.
- Содержание: 1) Великороссы. 2) Ма-  
лороссы. 3) Белоруссы. 4) Поляки.  
СПБ. Тип. Тов. „Общ. Польза“. 4<sup>0</sup>  
216 стр. 4 хромолитографії и  
12 гравюр 200 экз.
- [...]
- 1878.—Народы Россіи. Белоруссы и  
Поляки.  
СПБ. Изд. журнала „Досуг и Дело“. 8<sup>0</sup>. 2+68 стр. 1000 экз.
- [...]
- 1870.—Население западного края.  
Биржевые Ведомости. СПБ. 1870.  
№№ 274 и 276.
- [...]
- 1865.—Население северо-западного  
края.  
Вестник Западной Россіи. 1865.  
№ 12 (июнь); стр. 387-390.
- [...]
- 1963.—Население западно-русского  
края.  
Народное Богатство. 1863. № 33;  
Стр. 131.
- [...]
- 1863.—Населенность западного  
края Россіи по народностям и веро-  
исповеданиям.  
С.-Петербургские Ведомости. 1863.  
№ 40; стр. 165.
- Тоже: Духовный Вестник. 1863.  
T. IV (февраль); стр. 266-267.
- [...]
- 1863.—Население западно-русска-  
го края.  
Кievskij Telegraf, 1863. № 8,  
стр. 30-31.
- [...]
- 1869.—Программа картограф. опи-  
санія сев.-зап. губерній, составл. в  
заседаніи общаго с'езда секретарей  
статист. комитетов этих губерній.  
Ковенскія Губ. Вед. 1869 № 27.  
*Syrokoma, WI.*
- 1861.—Niemen od źródeł do ujścia.  
1) Monografja rzeki Niemna od jego  
źródeł do Kowna przez Władysława.  
Syrokomle. 2) Pamiętnik podróży że-  
glarza Litewską wiciną z Kowna do
- Królewca zredagowany i przerobiony  
przez tegoż.  
Wilno. Nakładem Assa. Druk j. Blu-  
mowicza. 8<sup>0</sup> str. 172.
- [...]
- 1868.—Некоторые сведения о го-  
родах Северо-Западного края.  
Северная почта. 1868. № 31.  
*Nowakowski, Janusz Ferdynand.*
- 1857.—Wycieczka na Litwę.  
Warszawa.
- [...]
- 1874.—О белоруссах (внутр. корр.).  
Голос. 1874. № 94.
- [...]
- 1848.—Образ жизни и занятия по-  
селян в Литве.  
Ковенская Губернская Ведомости.  
1848, № 33, 34.
- [...]
- 1863—О Литовском крае.  
С.-Петербургские Ведомости 1863,  
№ 77, стр. 310.  
*Orłowicz, Mieczysław.*
- 1914—Przewodnik po ziemiach daw-  
nej Polski, Litwy i Rusi.  
Warszawa—Krakow. 8<sup>0</sup> str. XIX+207  
z planami i mapami.
- [...]
- 1867—О снаряженіи Имп. Рус.  
Геогр. общ. экспедиції в зап. край.  
Биржевые Ведомости. 1867. № 26.
- [...]
- 1913—Отчет Сев.-Зап. Отдела  
Императорского Русского Географи-  
ческого Общества за 1912 год.  
Записки Сев.-Зап. Отд. Импера-  
торского Русского Географического  
О-ва. Вильна. 1914, стр. 261—268.
- [...]
- 1912—Отчет Сев.-Зап. Отдела Им-  
ператорского Русского Географиче-  
ского Общества за 1911 год.  
Записки Сев.-Зап. Отд. Имп. Рус-  
ского Географического О-ва. Вильна.  
1912, кн. 4, стр. 385—387.
- [...]
- 1876—Очерки Белоруссии. С ри-  
сунками. СПБ. Издание редакции жур-  
нала „Мирской Вестник“. тип. Панте-  
леевских. 8<sup>0</sup> 40 стр., 2.000 экз.  
*Pawłowicz, Edward.*
- 1901—Z Wilna do Lwowa.

- Lwów. 8<sup>0</sup>, str. 16.
- Pawłowicz, Eduard.**  
1890—Z podróży po Litwie.
- Lwów, druk. Dziennika polskiego, 8<sup>0</sup>, str. 38.
- Павлов**  
1872—Путевые заметки.  
Новороссийский Телеграф. 1872. № 240.
- Писарев, С.**  
1887—Путевые заметки от Смоленска до Киева.  
Киевск. Старина. 1887, кн. 3.
- [...]
- 1905—Племена верхняго Поднепровья и Белоруссии. По Риттиху, Карскому и др.
- Россия. Полное географическое описание нашего отечества. Под ред. В. П. Семенова. СПБ 1905 г., т. IX, стр. 144—145.
- Plater, Stanisław H.**  
1825—Geografja wschodniej części Europy czyli opis krajów przez wielokrotnie narodów Słowiańskie zamieszkanych, obejmujący Prusy, Księstwo, Rzeczpospolitą Krakowską, Królestwo Polskie i Litwę, przez S.H.P.
- Wrocław, druk Wilhelma Bogumiła Korna, 8<sup>0</sup>, str. 300.
- Покровский, Н.**  
1862—Вильно, Рига, Псков. (Очерки обыденной жизни литовцев, немцев и русских, в северо-западной части России)  
Северная Пчела. 1862, № 319, 322, 323 и 324.
- Полторацкий, А.**  
1901—Старым варяжским путем.  
Плавание кадет Полоцкого корпуса в 1901 г. из Полоцка до Рижского залива на яле „Константин“.  
СПБ 8<sup>0</sup>, VI+116 стр.+2 плана+1 табл. портр. с рис. в тексте.
- Попов, С.**  
1875—Очерки Белоруссии.  
Мирской Вестник. 1875. № 12, стр. 35-74
- Попов, Р. С.**  
1879—Белоруссия и белоруссы, чтение для войск и народа.  
Москва. 8<sup>0</sup>, 30 стр.
- [...]
- 1864.—По поводу ст. М. Кояловича „Этнографическая граница между Россиею и Польшей“, помещенной в № 78 „Русского Инвалида“ за 1864 г.
- С.-Петербургскія Ведомости. 1864, № 77.
- [...]
- 1867—Проект положения о Северо-Западном Отделе Имп. Русск. Географического Общества.  
С.-Петербургскія Ведомости. 1867. № 119.
- [...]
- 1918—Pro Lithuania. Litauen in historischer ethnographischer und wirtschaftlicher Beziehung hgb von einem Redaktionskomitee in Wilne.  
Berlin, Schetschke und Sohn 8<sup>0</sup>, 91 str.
- Рачинский, А.**  
1867—О снаряжении Имп. Русск. Геогр. Общ. Экспедиции в зап. край.  
Виленский Вестник. 1867. № 15.
- Реморов, Гавриил.**  
1869—О том, где лежит земля литовская.  
Мирское Слово. 1869, № 12.
- Решетников, Ф.**  
1869—От Брест-Литовска до Петербурга. (Дорожные впечатления).  
Неделя. 1869, № 14.
- Риттих, А. Ф.**  
1907—Западно-русская граница и русская народность.  
Русская Старина, 1907, II стр. 369-407
- Родеевич, М.**  
1873—Из белорусской жизни.  
Московская Ведом. 1873. № 171.
- [...]
- 1905—Россия. Полное географическое описание нашего отечества. Под редакцией В. П. Семенова. Том IX. Верхнее Поднепровье и Белоруссия.  
СПБ., изд. Деврена. 8<sup>0</sup>. IV+620 стр.+10 табл. рис.
- Rouba, N.**  
S. a.—Przewodnik po Litwie i Białej Rusi. Zebrał i opracował N. Rouba.  
Wilno, wydawnictwo „Kurjera Lityew.“ 8<sup>0</sup>. 216 str.
- Руднев, Я. И.**  
1904.—Белорусско-литовское Полесье. Издание третье.

Москва, 8<sup>0</sup>. 256 стр. + 1 карта.  
(Русская земля [природа, страны, население и его промыслы]. Сборник для народного чтения. Том VII).

**Самсонов.**

1869—От Вильно до Сувалок. (Дорожн. впечатления).

Новое Время. 1869, № 208.

**Сапунов, А.**

1893.—Западная Двина, историко-географический обзор. Витебск. 8<sup>0</sup>. IV+512+LXIX стр.+28 рис.

**Севергин, Василий.**

1803—Записки путешествия по западным провинциям Российского Государства или минералогическая, хозяйственная и другая примечания, учиненные во время проезда через оные в 1802 году.

С.П.Б. 8<sup>0</sup>. [2]+224[+1] стр.

**Севергин, Василий.**

1804—Продолжение записок путешествия по западным провинциям Российского Государства или минералогическая, технологическая и другая примечания, учиненные Василем Севергиным в 1803 году.

С.П.Б., 8<sup>0</sup>; [2]+168[+1] стр. с таблицами.

[...]

1843—Северо-Западный край империи, в прежнем и в настоящем виде.

Журнал Министерства Внутренних Дел. 1843. Ч. I, стр. 207—241 и 382—449, с приложением карты губерний. Ковенской, Виленской, Гродненской и Минской, в новом их составе:

1) Губерніі Виленская, Минская, Гродненская и область Белостокская в географическом, этнографическом и историческом отношениях до преобразования 1842 г.

2) Положение края в обновленном виде. Описаніе губерній: Минской, Гродненской, Виленской и Ковенской со всеми городами, губернскими, уездными и заштатными, и со всеми примечательными местечками и деревнями.

**Семенов, Д.**

1867—Отечествоведение. Т. IV. Сибирь и Западный край.  
С.П.Б. Изд. М. О. Вольфа. 8<sup>0</sup>. 232 стр.

**Сербов, И. А.**

1913—Поездка по Полесью летом 1912 г.

Записки Сев.-Зап. Отд. Имп. Русского Географического О-ва. Вильна. 1914 кн. 4. Стр. 70—102.

**Сербов, И. А.**

1912—По Драговичской области летом 1911 г.

Записки Сев.-Зап. Отд. Имп. Русского Географического О-ва. Вильна. 1912 Кн. 3, стр. 304—320.

**Skorowski, Stanisław.**

1918—Zarys geografii fizycznej ziem polsko-litewsko-ruskich.

Kijów, Wydawnictwo Rady Okręgowej, 8<sup>0</sup>, str. XVII+161+mapa.

[...]

1902—Słownik geograficzny Królestwa Polskiego i innych krajów słowiańskich. Wydany pod redakcją Bronisława Chlebowskiego, przy współudziale od połowy tomu VI, Józefa Krzywickiego, według planu Filipa Sulimierskiego.

Warszawa, Skł. gł. w ksieg. Gebethn. i Wolffa, 8<sup>0</sup>, str. 161—240.

**Смоліч, А.**

1919—Географія Беларусі. Рэдакцыя школьнага Камісіі Беларускага Навуковага Т-ва.

Вільня, Беларускае Выдавецтва Т-ва „Веда“. 8<sup>0</sup>. 200 стар.

**Смоліч, Аркадзь.**

1922—Географія Беларусі. Выданье 2-е, значна перароблена і дапоўненае.

Вільня, Беларуск. выд-ва Б. Клецкіна. 8<sup>0</sup>. IV+368 стар.

**Смоліч, Аркадзь.**

1923—Географія Беларусі. Выданье 3-яе, значна перароблена і дапоўненае [з 159 рыс. і картамі].

Вільня, „Віленская Выдавецтва“ Б. Я. Клецкіна. 8<sup>0</sup>. IV+367 стар.

**Sosnowski Paweł.**

1917—Geografja Polski w dawnych granicach. Z wieloma rycinami i mapami.

Polskie Tow. Krajoznawcze. Arkusz 1—5.

**Srokowski, Stanisław.**

1918—Zarys geografji ziem polsko-litewsko-ruskich.

Klijów. Wyd. Rady Okręgowej. Druk. Polska. 8<sup>o</sup>, [7]+155 str.

**Ставрович, Ф.**

1870—Опыт исторических и этнографических исследований о северо-западном крае.

Вильно. 8<sup>o</sup>. 98 стр.

**Столпянский, Н.**

1866. Девятъ губерній Западного края в топографическом, геогностическом, статистическом, экономическом, этнографическом и историческом отношениях.

С.П.Б. Изд. В. Дерихера (с картою девяти губ. края). Тип. Гогенфельдена. 8<sup>o</sup>. XVI+200 стр.

**Struck, Hermann und Eulenberg, Herbert.**

1916—Skizzen aus Litauen, Weissrussland und Kurland 60 Steinze ichnungen.

Berlin, Verlag von Georg Stilke, 4<sup>o</sup> str. 125.

**Studnicki.**

✓ 1922—Zarys statystyczny i ekonomiczny ziem północno-wschodnich.

Wilno. 8<sup>o</sup>, str. 164.

**Sulimierski, Fil.**

1880—Białoruś.

Słownik geograficzny Królestwa Polskiego. Tom I. 1880 r.

[...]

1902—Северо-западный отдел географического общества.

Исторический Вестник, СПБ. 1902, т. LXXXIX, июль, стр. 335.

[...]

1913—Статистико-экономические очерки областей, губерний и народов России. Под редакцией проф. Л.Н. Яснопольского.

Киев, изд. т-во физич. 8<sup>o</sup>. стр. 481+  
+[2].

[§ 9. Белоруссия и Литва].

**Tripplin, Teodor.**

1858—Dziennik podróży po Litwie i Źmudzi odbytej 1856 r., 2 tomy.

Wilno, Maur. Orgelbrand, 12<sup>o</sup>, t. 1. str. 267, t. 2 str. 230.

**Турбин, С.**

1877—Днепр и Приднепровье. Описание губерний: Смоленской, Минской, Черниговской, Киевской, Полтавской, Екатеринославской, Херсонской, Таврической и Курской. С рисунками.

С.П.Б. Издание журн. „Досуг и Дело“. 155 стр.+3 рис.

**Tyszkiewicz, Konstanty Hr.**

1871—Wilija i jej brzegi.

Pod względem hydrograficznym, historycznym, archeologicznym i etnograficznym. Wydanie illustrowane.

Drezno. Drukiem i nakładem J. J. Kraczewskiego. 4<sup>o</sup>. Str. XVI+362.

**Тышкевич, Константин, граф**

1863—Извлечение из сочинения: Вилья и ее берега в гидрографическом, историческом, археологическом и этнографическом отношении. Графа Константина Тышкевича. (Перевод с польского).

Сборник историко-статистических материалов по Виленской губернии, ч. I, стр. 23—82.

**Tyszkiewicz, Eust.**

1871—Nasze strony, obrazek litewski. Kraków, skład u Jaworskiego, 8<sup>o</sup>, str. 32.

[...]

1924—Тэрыторыя і насяленъне Беларусь.

Беларусь. Эборнік. Менск 1924, стар. 1—4.

**Хлопицкий, Эд.**

1890—От Случи до Буга. Путевые заметки.

Кievsk. Старина 1890; кн. 5.

**Шпилевский, Б.**

1860—Поездка в западные губернии. Иллюстрация. 1860, № 121, 2 столбца.

(Ад Пецярбургу да Менску).

**Шпилевский, П.**

1853-54—Путешествие по Полесью и белорусскому краю. Статья П. Шпилевского.

Современник, СПБ. 1853, т. 39,  
стр. 75—98. Т. 40, стр. 1—26, 39—  
110.—1854, т. 109, № 436, стр. 311—  
352.

**Щ., П.**

1879—Дорожные заметки (по за-  
падному краю). Статья П. Щ.

Московские Ведомости. 1879 № 239,  
242, 249.

[...]

1863—Этнографическая заметка  
о племенном составе населения губерний: Ковенской, Виленской и Гродненской.

Военный Сборник, СПБ. 1863 г.,  
т. XXX, № 5.

[...]  
[1918]<sup>3</sup>—Weissruthenien. Land. Be-  
wohner. Geschichte. Volkswirtschaft.  
Kultur. Dichtung. Mit 93 Abbildungen und  
einer Karte. Herausgegeben von Wal-  
ter Jäger. Berlin, Verlag K. Curi-  
tius 8° 143 s.

[...]

1917—Das Land Ober Ost. Deutsche  
Arbeit in den verwaltungsgebieten Kur-  
land, Litauen und Bielystok Grodno.  
Herausgegeben im Auftrage des Oberbe-  
fehlshabers Ost. Bearbeitet von der  
Presseabteilung Ober Ost. Mit 23 Licht-  
bildern, 3 Karten und 13 Federzeichnungen.

Stuttgart und Berlin, Verlag der  
Preusseabteilung Ober Ost. 8° XII+472 s.



## З Ъ М Е С Т.

	Стар.
Д. Васілеўскі.—Сталецьце краязнаўчай працы на Беларусі . . . . .	3
М. Шчакаціхін.—Мотывы краязнаўства ў нашым сучасным мастацтве . . . . .	15
К. Папоў.—Съмяротнасць грудных дзяцей у БССР . . . . .	27
Н. Савіч.—Аб расьлінай шаце Магілеўскай акругі . . . . .	34
О. Полянская.—Азалея понтыйская . . . . .	37
Проф. П. Салаўёў.—Аб вывучэнныі малярыі . . . . .	39
Проф. Яценкоўскі.—Аб зьбіраньні шасьціногіх у пачатку вясны .	41

### Матар'ялы з месц.

Натальлін.—Аб зьбіраньні слоўніка жывой мовы . . . . .	44
Кіпель.—З матар'ялаў па народнай мэдыцыне . . . . .	48
Каракін.—Стружачны выраб у мястэчку Глуску, Бабр. акр.	51
Д. Васілеўскі.—З гісторыі Воршы . . . . .	53
Е. Цехановіч.—Пячорная царква і падземны ход у Варшан- скім Кутэйнскім манастыры . . . . .	55
Я. Сяргеенка.—Бабынавічы . . . . .	56
А. Ганжын.—Мястэчка Новабыхаў, Магілеўскае акругі .	57

### Анкеты, праGRAMY і інструкцыі:

М. Шчакаціхін.—Спосабы зьбіраньня матар'ялаў з белару- скага мастацтва . . . . .	62
Я. Ракаў.—Пастаноўка падлічэння бюджету часу беларус- кага селяніна . . . . .	70
Г. Парэчын. Аб зьбіраньні матар'ялаў па народным звычаё- вым праве . . . . .	71
Ад Тэатральнае падсэкцыі Інстытуту Беларуское Культуры . . . . .	77

Хроніка . . . . .	81
Бібліографія . . . . .	91

# ПРЫМАЕЦЦА ПАДПІСКА на 1926 год на часопіс

## „САВЕЦКАЕ БУДАУНІЦТВА“

(„СОВЕТСКОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО“)

Штомесячнік, грамадска-економічны часопіс, выдаецца Дзяржплянам БССР

Агульным заданнем часопісу зьяўляеца імкненне даць магчыма поўнае і дакладнае адбіцце народнае гаспадаркі і жыцця БССР, а таксама часткаю і пазнаміць чытача з народнае гаспадаркай ўсіго саюзу. Побач з тым часопіс будзе ўважна сачыць за ўсімі выяўленымі экономічнага жыцця замежнае Беларусі і звязаных з ёю Польшчы, Літвы і Латвіі.

Часопіс будзе разылічаны на чытачоў: папершае — беларусоў, якія знойдуць артыкулы па пытаннях гаспадаркі БССР, съціслья справаздачы аб найбольш важных звязах у саюзнай і сусветнай эканоміцы; падругое, на чытачоў іншых рэспублік саюзу і заграницы, якія цікавішца пытаннямі гаспадарч. і культурн. будаўніцтва на Беларусі.

Такім чынам, зъмест часопісу разыльваецца на наступныя аддзелы:

1. Артыкулы па пытаннях савецкага будаўніцтва БССР і артыкулы агульнага характару па тых-жэ пытаннях.
2. Артыкулы па пытаннях народнае гаспадаркі БССР.
3. Артыкулы па пытаннях гаспадаркі замежнае Беларусі, Польшчы, Літвы і Латвіі.
4. Артыкулы па агульных пытаннях савецкай эканомікі.
5. Кон'юнктура і агляд гаспадаркі БССР і замежнае Беларусі, съціслья справаздачы па Сав. Саюзе, Польшчы, Літве і Латвіі з вызначэннем галоўнейшых звязаў сусветнае гаспадаркі.
6. Бібліографія.

### ПАДПІСНАЯ ЦАНА (з перасылкаю):

На 12 м-цаў 15 р., на 6 м-цаў 8 р., цана асобнага нумару 1 р. 50 к.

### РЭДАКЦЫЙНАЯ КОЛЕГІЯ

Падпіска прымамацца: У РВА Дзяржпляну БССР — Менск, пл. Волі, № 5 і усіх пашт.-тэл. установах БССР.

### ЗЪМЕСТ № 1 ЖУРНАЛУ:

- Я. Адамовіч. Гаспадарчае будаўніцтва БССР.  
Р. Бонч-Асмалоўскі. Эволюцыя сельскай гаспадаркі Беларусі.  
У. Пятровіc. Асноўн. задачы фінітрацы.  
Я. Хасіяў. Да пытання аб формах і методах плянавага крэдыту.  
С. Пэнэрджы. Год плянавае працы ў галіне крэдыту.  
Г. Юнгэрц. Да пытання аб нашым гандлі з Польшчай.  
А. Быкаў. Кантрабанда ў БССР.  
Р. Бонч-Асмалоўскі і А. Каляда. Дачасныя вынікі гасп. году:  
I. Сельская гаспадарка, II. Гандаль.  
З. Чарнушэвіч. Да перавыбараў саветаў.  
С. Вольфсон. Дыялектыка прыроды.  
В. Каліноўскі. Экономічн. і фінанс. становішча Польшчы.  
А. Шэйнін. Кон'юнктура нар. гаспадаркі БССР.  
Н. Загачын. Гандаль у Полацкай акрузе.  
Крытыка і бібліографія, хроніка і заметкі

### ЗЪМЕСТ № 2 ЖУРНАЛУ:

- Б. Архангельскі. Да пытання аб працы Акр. Плян. Камісіі.  
А. Капорскі. Вываз і ўвоз Беларусі ў дававенны час.  
Р. Бонч-Асмалоўскі. Эволюцыя сельск. гаспадаркі БССР (працяга).  
М. Масткоў. Пэрспэктывы разьвіцця картопляіпрац. прамысл. БССР.  
Г. Гарэцкі. Сел.-гасп. Гомельская губ.  
А. Котаў. Сыстэмы паляводзтва БССР.  
С. Такмачоў. Аб шляхох палепшання сельской гаспадаркі.  
А. Шэйнін. Прымысловасць БССР у 1924-25 г.  
Рубін. Рабочая Кооперацыя БССР.  
Я. Хасілёў. Аб пастаноўцы вывучэння крэдытнай кон'юнктуры.  
Валадковіч. Аб будаўніцтве рабочых жыліш.  
Кон'юнктура Нар. Гаспадаркі БССР.  
В. Каліноўскі. Гаспадарчае стаўнішча Польшчы ў сінезні 1925 г.  
Цыгановіч. Саматужная прымысловасць ў Калінінск. акр. і іншыя.

ПРЫМАЕЦЦА  
≡ ПАДПІСКА ≡  
на

КРАЯЗНАЎЧЫ ЧАСОПІС

# НАШ КРАЙ

— ШТОМЕСЯЧНІК —

ЦЭНТРАЛЬНАГА БЮРО КРАЯЗНАЎСТВА  
ІРЫ ІNSTYTУЦЕ БЕЛАРУСКАЕ КУЛЬТУРЫ.

УМОВЫ ПАДПІСКІ:

— 4 РУБ. У ГОД. —

АДРЕС РЭДАКЦЫІ:

Менск, Рэволюцыйная 21, тэлефон 7-71.

УСІХ НАОТАЙНІКАЎ РЭДАКЦЫЯ ПРОСІЦЬ ПРЫСЫ-  
ЛАЦЬ У ЧАСОПІС МАТАР'ЯЛЫ АБ КРАЯЗНАЎЧАЙ  
ДЗЕЙНАСЦІ ШКОЛ.

УСЕ АКРУГОВЫЯ і РАЁННЫЯ ТАВАРЫСТВЫ,  
ШКОЛЬНЫЯ і ІНШЫЯ ГУРТКІ КРАЯЗНАЎСТВА  
ПАВІННЫ НА СТАРОНКАХ ЧАСОПІСУ „НАШ  
КРАЙ“ АСЬВЯТЛЯЦЬ СТАН КРАЯЗНАЎЧАЙ  
СПРАВЫ НА МЯСЦОХ.

ЦАНА 70 кап.

873